PIERRE McNEIL
PHOTOENRG
C.P. 265 Boucherville
655–4310
SERVICE COMPLET
PHOTOGRAPHIE
PROFESSIONNELLE
COMMERCIALE
AERIENNE
AUDIO-VISUELLE

La Seigneurie
Boucherville
Mercredi le 5 mai 1976
Vol. 12 no. 18

BOUCHERVILLE
–
VARENNES
–
VERCHÈRES
–
SAINT-AMABLE

Tirage: 12,500 copies
Tél.:
655-1967

Demande de référendum sur le règlement 689-124

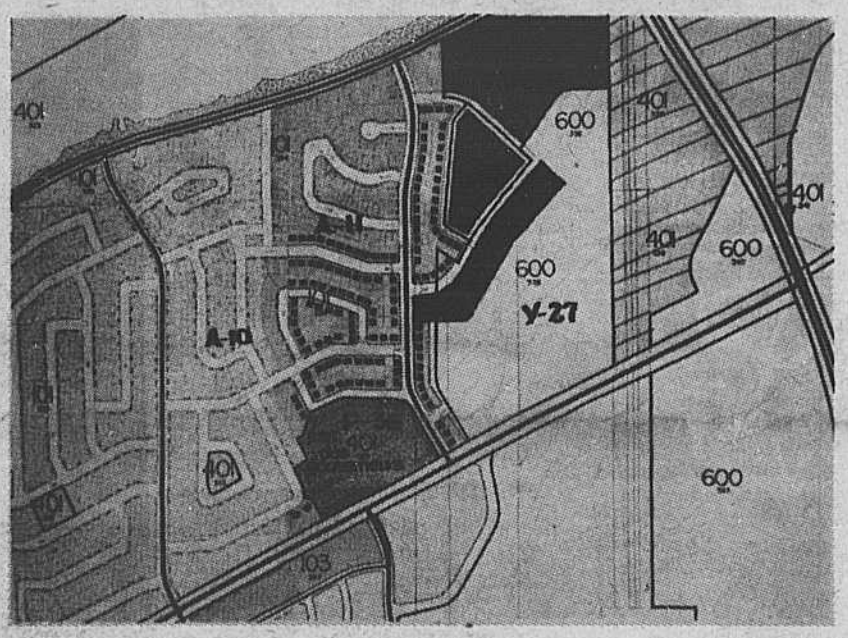
LA VILLE CONVOQUE LES OPPOSANTS

Les 130 électeurs-propriétaires qui avaient demandé la tenue d'un référendum sur le règlement 689-124 ont été convoqués par le conseil, lundi soir dernier a une assemblée d'information.

Dans une salle pleine a craquer, ils ont entendu le maire Yvon Julien et l'urbaniste André Christin expliquer les raisons du changement de zonage proposé dans le secteur est de Boucherville.

La zone touchée par le règlement 689-124 est comprise entre le boulevard Marie-Victorin et la voie ferrée, la rue de Montmagny et les limites "est" de la ville.

Le plan d'aménagement de ce secteur, préparé en 1966 par Soudre et Latté, prévoyait des zones unifamiliales ,un parc d'environ 6 acres et, a l'est de la rue d'Argenson, des habitations en hauteur, des commerces et une voie de ceinture qui aurait relié la route 30 a un pont éventuel.



Trois modifications apportées au zonage par le règlement 689-124 ont entrainé l'opposition des citoyens: la création d'une zone "indéterminée" (Y-27), d'une zone "poste d'essence" (W-25) et l'élargissement de la rue d'Argenson.

Ce zonage ne correspond plus a la réalité de 1976. C'est pourquoi un nouveau règlement a été adopté le 6 avril dernier.

Il prévoit, outre l'agrandissement du Parc des Gouverneurs (P-36) dont la superficie est portée a 10 acres, trois modifications qui ont particulièrement inquiété les citoyens.

LA ZONE INDETERMINEE

La zone Y-27 dite de "développement résidentiel indéterminé" remplace la zone d'habitations en hauteur. La crainte des citoyens de voir s'élever sur ce terrain aussi bien des industries

(suite à la page 2)

Le règlement 689-124 et ses bizarreries

J'ai fait un curieux songe l'autre nuit dont je voudrais vous faire part.

Je me revois au théâtre assistant à une pièce dont le titre demeure encore flou dans mon esprit mais qui pourrait être "Les Ratoureurs et leurs facéties". Les acteurs étaient des membres d'un Conseil Municipal (çà pourrait être ceux de Boucherville par exemple). Participaient aussi à l'action un greffier et son assistante ainsi que les citoyens du secteur EST de cette ville imaginaire de banlieue.

Il s'agissait en quelque sorte d'une tragi-comédie en quelques actes et tableaux. La pièce se déroule dans une ville de votre choix, et l'intrigue débute sur une question de changement de zonage. Disons aussi que tous les noms sont fictifs (toute ressemblance avec la réalité n'étant que pure coincidence).

Comme bien d'autres, en m'établissant en banlieue, je me voyais vivre dans la nature, me rendant chez moi par une route longeant le fleuve, jalonnée d'arbres presque centenaires, dans un milieu où il fait bon respirer un peu d'air pur, loin de la pollution de toute sorte et où l'on sentait une certaine tranquilité, bref, un coin paisible dans une banlieue où l'on ne voit pas uniquement du béton et de l'asphalte, ni d'édifices en hauteur, ni gratte-ciels, ni condominiums.

Dans ce rêve je revois soudainement les démarches faites il y a quelques années par certaines personnes de ce secteur pour combattre un changement de zonage. A l'époque une pétition est signée et finalement on en arrive à un compromis.

Les années filent vite et je me retrouve en 1976. Dans mon rêve je réalise que les choses ont bien changé par rapport au projet original, du moins sur papier. Ces changements n'ont pas toujours été dans le sens dérisé. Quelques maisons sont venues s'ajouter mais l'enthousiasme du début s'effrite et les promoteurs du projet initial s'absentent de plus en plus. Il n'est plus question de marina par exemple.

Si bien que l'on s'habitue vite à la quiétude à laquelle involontairement on nous a habitués. C'est toujours pas de la faute des gens de ce secteur.

L'action se déroule assez rapidement puisque déjà entrent en scène les conseillers de l'Hôtel de Ville tous présents et assis à leurs fauteuils avec le maire qui préside l'assemblée. On adopte une série de résolutions ce soir du 6 avril 1976. Sur la table, devant les conseillers, la résolution 76-173 est soumise ce même soir. Les deux conseillers, représentant le quartier EST de la ville, qui par hasard se nomment Jean - Paul Provost et Lionel Létourneau, proposent et appuient respectivement la dite résolution laquelle fait l'objet d'un vote unanime. Cette même résolution vise précisément le règlement 689-124 lequel porte sur un changement de zonage affectant les citoyens demeurant à l'extrémité EST de la ville.

Une fois la résolution adoptée à l'unanimité, une lettre datée du 22 avril 1976 et reçue le 26 avril par certains contribuables les "informe" (le mot est peut-être fort) de la résolution. Un plan accompagne la dite lettre.

En résumé, la missive fait savoir que l'on modifie la zone A-10, A-11, D-16, E-18 et P-36 (sans en préciser les modifications), que l'on annule une partie de la zone A-11 tout en faisant disparaitre les zones B-4, W-4, D-17 J-12 et J-13 et que l'on crée les nouvelles zones W-25 et Y-27. On délimite le secteur concerné soit entre Marie-Victorin et le chemin de fer à partir de Montmagny en gagnant les limites Est. On précise que les propriétaires habiles à voter de la zone A-10 et A-11 pourront le faire les 29 et 30 avril 1976 et que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le présent règlement fasse l'objet d'un scrutin secret est de 73 personnes. Quant au plan annexé, il couvre uniquement la partie du territoire que l'on s'apprête à modifier.

A prime abord, nombre de citoyens, sur réception de cet avis, ne se sont pas sentis concernés ne retrouvant pas leurs rues sur le plan soumis. Un malin citoyen qui se croyait seul, réfléchissant tout haut, se demanda

(suite a la page 2)

10 CANAUX
À VOTRE
DISPOSITION
TELECable
655-0440

VOYEZ-LE

1691 Marie–Victorin
Maurice Goyette
PONTIAC
BUICK
VARENNES

652-2953
GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE
SERVICE DE LOCATION

Des fleurs
pour toutes occasions
NICOLE FLEURISTE INC.
535 St–Charles
BOUCHERVILLE
655–1250
655–9121
FTD

Le règlement 689-124 et ses bizarreries

(suite de la page 1)

POURQUOI ne pas avoir joint un plan d'ensemble de toutes les zones concernées? Etait-ce volontaire ou non? Un autre méchant citoyen, qui l'avait entendu réfléchir tout haut, se pensant seul lui aussi, se posa à voix haute la question suivante: "POURQUOI n'avoir pas soumis en même temps, pour fins de comparaison, le plan déjà existant? POURQUOI n'avoir pas précisé les modifications que l'on s'apprête à faire? Les changements dans la zone A-10 concernaient quelle partie exactement?"

Le malin citoyen qui avait osé réfléchir tout haut aborda le méchant citoyen qui se posait des questions tout haut et lui fit la remarque qu'il y avait plusieurs "POURQUOI" qui restait évidemment sans réponse.

Le méchant citoyen dit alors à celui qui était malin: "Il faudrait obtenir plus de renseignements ou plus de détails." Le malin citoyen se rendit à l'Hôtel de Ville et rencontra le greffier qui pour les besoins de notre scénario s'appelle Eugène McClish (pas celui qui vous vient à l'esprit). Aimablement ce dernier répond aux questions qui lui sont posées. Il fournit des explications. Puis soudain le malin citoyen se mit à faire sentir qu'il n'était pas d'accord sur la façon dont on avait procédé pour présenter ce changement de règlement de zonage. Le ton de la discussion s'élève et le greffier s'échappe et lance à son interlocuteur: "T'es contre un parc!" Le chat sortait du sac. Le malin citoyen se demanda jusqu'où allait l'impartialité du greffier de la ville. Il y eut un peu, sans beaucoup ni passionnément d'animosité et le malin citoyen retourna chez lui. L'aimable greffier "non partisan" du règlement 689-124 fit parvenir au malin citoyen le plan déjà existnt et une étude put être entreprise à partir de ces renseignements.

Il faut ajouter au crédit du greffier qu'il avisa le malin citoyen qu'un avis public était paru concernant le dit s'exprimer par vote. Laissons quelques citoyens, cette fois plus vilains que les autres vilains, raconter leur aventure. Le plus vilain de tous qui prend la parole sans même qu'on la lui donne, ce qu'il est vilain le vilain, commence en félicitant le greffier pour sa gentillesse (applaudissement général) exagérée (on arrête d'applaudir). Quant à moi, dit-il, on m'a demandé si je désirais obtenir plus de renseignements. Oui, lui répondis-je. Alors le greffier sort sa carte, aborde avec enthousiasme pour ne pas dire délire la question du parc. Il lui montre l'aménagement qu'on y entend faire. On appuie sur les avantages d'un coin de verdure et récréatif pour les enfants. C'est touchant, même "poignant". Quant au reste, on ne s'étend pas trop sur le sujet. Il me convain, je pars donc sans signer. De vilains citoyens lui demandent alors: "A-t-on précisé POURQUOI la station de service qui était prévue initialement à l'autre bout du centre commercial était ramenée directement face à la rue d'Argenson? A-t-on indiqué quel type de maisons unifamiliales on a l'intention de construire? Est-ce de l'unifamiliales semi-détaché en rangée? A-t-on expliqué ce que signifiait vraiment la zone Y-27? Ebahi, il reste bouche bée.

Un autre, qui se dit encore plus vilain que celui qui se vantait d'être le plus vilain de tous, exposa sa version des faits. Il ne se gêna pas pour faire sentir que l'information reçue était plutôt partiale que neutre. A tel point qu'à un moment donné il demanda de signer et l'assistante du greffier lui lança: "Vous ne voulez pas d'un parc." Là n'est pas la question. Pour ma part, je soupçonne que le parc c'est l'appât attaché à l'hameçon pour prendre le poisson. Tous semblaient d'accord sur ce point.

Pour contrecarrer cette tactique, le malin citoyen avec d'autres vilains décidèrent de se tenir à la porte de l'Hôtel de Ville et d'inviter les gens à signer la requête en faveur d'un règlement de zonage, avis public que tous les vilains citoyens d'une ville doivent se faire un devoir de lire scrupuleusement. C'est la bible de la municipalité.

D'autres vilains citoyens cherchaient à savoir ce qui se passait surtout dans ce coin de l'Est connu sous le nom de Domaine d'Argenson. Tout un Domaine! Parole de malin citoyen.

Devant l'ambiguité des termes et les imprécisions relevées dans la lettre, le méchant citoyen ainsi que le malin décident qu'il y a lieu d'être en état d'ALERTE et invitent par un communiqué les vilains citoyens concernés à s'objecter au règlement 689-124 tant et aussi longtemps que toute la population affectée n'obtiendrait pas des explications plus précises.

L'ALERTE étant donnée, de vilains citoyens appuyèrent le mouvement qui alla en s'accentuant. De méchantes langues plus méchantes et malignes que les méchants et malins citoyens prétendirent qu'il y avait anguille sous roche. On parlait même d'un autre Ville d'Anjou. Holà! Holà! les vilains citoyens, ne soyez tout de même pas vipères à ce point ajoute un citoyen mi-méchant, mi-malin.

Et la danse des "POURQUOI" recommence. On se demande POURQUOI avoir dérangé environ 567 propriétaires de la zone A-10 à cuse de changements mineurs dans le coin de Birtz et Abbés Primeau. Un vilain citoyen fort en calcul se mit à compter et en vint à la conclusion que du fait que l'on touchait à la zone A-10, 73 requérants étaient nécessaires pour demander le référendum alors que pour la zone A-11 seulement le nombre requis aurait été environ 35. Belle stratégie confiait un autre vilain citoyen qui l'écoutait.

POURQUOI, s'exclame un autre, n'a-t-on pas désigné sur le plan toute la zone A-10, Bien simple réplique un citoyen plus malin que vilain, on escomptait que, psychologiquement les vilains citoyens de la zone A-10, dont les rues ne figuraient pas sur le plan soumis, se sentiraient moins ou pas du tout impliqués dans l'affaire. Pas bête ton raisonnement mon vilain. Splendide façon d'intéresser tous les vilains.

D'autres de dire POURQUOI faire ceci ou cela, POURQUOI ne pas dire toute la vérité, POURQUOI un si court laps de temps. Comptait-on sur le désintéressement des gens? Etc, etc.

Arrive le temps pour les vilains citoyens de référendum de la sorte que les gens trop peu informés sur le sujet le deviennent davantage afin de se prononcer en connaissance de cause.

La discussion repart de plus belle à savoir si certaines personnes avaient intérêt à promouvoir ce règlement. Minute papillon lui fait savoir un vilain avocat citoyen. Il faut des preuves. Le terrain est trop glissant. Parlez pas de terrains de grâce réplique un gros vilain, on en a marre (d'eau).

Filanement le 30 avril au soir, dans la salle du Conseil, le résultat est divulgué, 130 personnes se sont prononcées pour le référendum. Se trouvaient là au moment du résultt nos deux dignes représentants du quartier EST' MM. Lionel Létourneau et Jean-Paul Provost accompagnés d'un vilain petit groupe anxieux de connaître le dénouement.

C'est ainsi que le rideau tombe..."

Brusquement je m'éveille et soudainement je me suis posé la question si je venais bien de rêver ou s'il s'agissait de la réalité. Bon, je reprends mes sens et réalise que je viens probablement de vivre un cauchemar.

Je désire souligner que personnellement je suis en faveur d'un parc mais pas à n'importe quelles conditions ni à n'importe quel prix. Je ne veux pas que l'on accuse d'avoir été contre le projet d'un parc alors que c'est le contraire.

J'attire l'attention de tous ceux qui ont été concerné que mes intentions demeurent toujours bonnes. Que l'on dissocie la question du parc avec les autres questions. Pour ma part je crois que dans le plan d'ensemble d'aménagement on a mêlé des navets avec des citrons. En somme, une sauce trop piquante à avaler.

J'en profite pour remercier tous ceux et celles, et ils sont nombreux, qui ont prêté leur concours soit par leur vote ou autrement et qui permettent ainsi que la discussion soit élargie.

Cet article devant être remis dimanche, j'attends avec impatience la décision du Conseil qui doit se tenir le mardi 4 mai.

A malin, malin et demi,

P.S.: Je m'excuse, il n'y a pas eu d'entr'acte.

JEAN HEBERT
Un vilain, méchant et malin citoyen.

La ville convoque les opposants

(suite de la page 1)

que des tours a été dissipée, semble-t-il, par le maire Julien. Il a expliqué qu'une zone Y ne peut etre développée aussi longtemps qu'un plan d'ensemble n'a pas été fait puis approuvé par la Commission d'Urbanisme et le conseil et enfin par les riverains qui conservent ainsi un droit de regard sur l'aménagement futur.

ELARGISSEMENT DE LA RUE D'ARGENSON

Le règlement 689-124 prévoit que l'empire de la rue d'Argenson sera portée de 66 a 80 pieds, pour en faire une voie de dégagement sur Fort St-Louis. Plusieurs citoyens se sont montrés réticents a ce projet de peur que la rue ne devienne une piste de course ou, selon d'autres, que les autobus y circulent dans l'avenir.

L'ingénieur de la ville, M. Chabot, a expliqué que cette largeur accrue permettrait l'aménagement d'une piste cyclable. "On va etre blamé," a dit le maire Julien; "si on ne la porte pas a 80 pieds".

Quant a la venue des autobus, il a souligné que tout le monde en veut a condition qu'ils circulent dans la rue voisine...

STATION-SERVICE

Le point le plus contesté du règlement de zonage fut toutefois la création d'une zone "poste d'essence" (W-25), en bordure de la rue d'Argenson a mi-chemin entre Marie-Victorin et Fort St-Louis.

Dans le règlement antérieur une station-service était prévue mais plus a l'est. M. Julien a fait remarquer que la zone W-25 "ne dérange aucun résident actuel" et que les futurs voisins achèteront leur propriété en connaissance de cause.

PAS DE REFERENDUM

A cause de l'heure de tombée du journal nous avons du quitter l'assemblée avant la fin. Cependant nous pouvons prévoir, a la suite des commentaires exprimés au cours de la soirée, que le Conseil n'ordonnera pas la tenue d'un référendum. Confiant d'avoir convaincu un bon nombre d'opposants il présentera, vraisemblablement a nouveau le meme règlement dans l'espoir qu'il soit enfin accepté. C'est a cette condition que l'aménagement du Parc des Gouverneurs pourra débuter.

Jeannine LaBossière.


Maurice

Centre du pneu **RÉGIONAL** Tire Center

96 Industriel Boucherville 655-4322-3

DES SPÉCIALISTES CHEZ VOUS: pneus directement du grossiste — installation gratuite, rapide — main d'oeuvre qualifiée — équipement moderne — service prompt et courtois — Gratuit: Auto de courtoisie

ALIGNEMENT - BALANCEMENT - FREINS


Jean-Pierre


AMORTISSEURS "MONROE" garantis à vie

CHARGEX

Goodyear
B.F. Goodrich
Uniroyal
Firestone

MICHELIN

Remington
Pirelli
Road King
General

master charge



"Une semaine d'accueil à Varennes"

HÔTEL-DE-VILLE

Souvent, les nouveaux résidents d'un milieu, surtout d'une ville, se sentent perdus dans un centre anonyme. Ici, à Varennes, le Club Optimiste a pensé de les sensibiliser à la réalité, de les faire entrer dans la communauté varennoise et de les faire participer immédiatement à toutes les activités qui sont de nature à favoriser le développement et l' épanouissement de cette nouvelle communauté.

Que vous soyez nouveaux ou anciens, vous êtes des citoyens à part entière, vous avez droit à vos opinions à une collaboration étroite avec les anciens. On ne doit pas mettre de vin nouveau dans de vieilles outres, mais le vin nouveu est merveilleux lorsqu'il est mélangé au plus vieux.

Chers varennois, vous devrez suivre de près la semaine d'accueil qui se tiendra du 11 au 16 mai prochain de multiples organisations auront lieu; nous vous tiendrons au courant par une brochure qui vous sera bientôt distribuée, ainsi que par une lettre qui vous parviendra de la part de vos enfants. Chaque nouveau venu recevra également un "parchemin d'accueil".

L'organisation de cette semaine est sous le sceau du club Optimiste Varennes Inc. cependant, le grand responsable n'en est nul autre que Monsieur Marcel Lepôt de qui dépend la bonne marche. Il serait trop long de vous énumérer ses collaborateurs immédiats, d'ailleurs le Club en est un d'aide bénévole. Ce que nous voulons, c'est d'aider la jeune population.

Henri-Paul Lamy

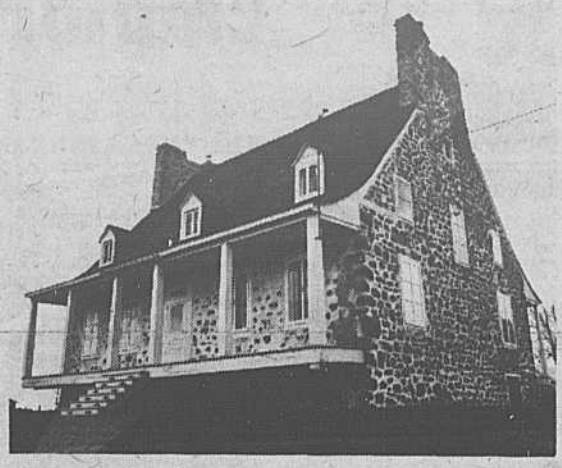


Hôtel de Ville: Rendez-vous-y tous les premiers lundi du mois!





Merci aux pompiers volontaires, nous sommes bien protégés.
Tél. 652–2828



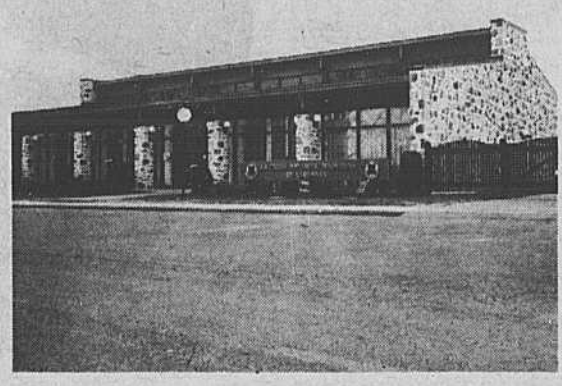
La maison Ancestrale.



Le parc Pré-Vert, un lieu d'amusement pour nos jeunes!



Tous les dimanches, des centaines de fidèles rendent gloire au créateur!



Par l'épargne, Varennes arrivera au succès!

"Semaine d'accueil"

Photos Bertrand, La Seigneurie

OBJECTIFS:

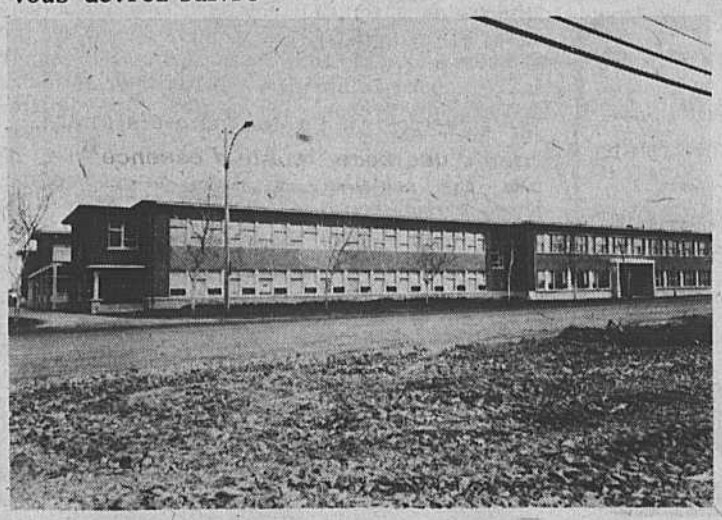
Sensibiliser les nouveaux résidents au milieu. Leur faire prendre conscience des réalités de la communauté. Leur faire connaitre les services offerts par cette même communauté. Enfin, les inviter à souscrire aux objectifs de notre communauté via, les loisirs, les organismes sociaux, l'église, les politiques municipales, l'éducation, etc.

BUTS:

L'originalité de notre Ville réside principalement dans son histoire de plus de deux siècles. Les citoyens d'origines Varennoises possèdent toutes les caractéristiques qui lient l'être humain: (Sa famille, sa paroisse, sa ville, ses amis, etc...).

La plus grande richesse de la ville de Varennes est justement ce caractère humain et nous devons à tout prix éviter son auto-destruction par l'expansion domiciliaire qui en peu de temps en ferait une "ville dortoir" où la valeur foncière primerait sur les valeurs humaines. Nous voulons pour cette **Semaine d'Accueil** que tous les citoyens résidents prennent conscience de ce phénomène de transition et participent au contre-courant en prenant une part active aux objectifs de la communauté par le biais des activités qui leur sont offerts, par les organismes qui, par leur programme, unissent les citoyens dans l'amitié, la créativité et la joie de vivre.

Marcel Lepôt
Directeur des
Services Communautaires



L'école Labarre: On y apprend les rudiments de la vie!



Quand vous serez agés, rien de mieux que le foyer! Foyer de Lajemmerais.



Si nous avons de l'eau potable, c'est grace a cette usine!



Pour s'amuser, il y a toujours l'Aréna, Boul. René Gaultier!

Lieu: Chaput Automobile Ltee, Varennes (Boul. Marie-Victorin)

Samedi:
le 8 mai 1976

Durée:
9:00hres a.m.
à 17:00hres p.m.

LAVE-AUTO
du printemps

Prix:
Selon
votre générosité

Travail:
Lavage
intérieur et extérieur

Profit: Pour les etudiants finissants du Pensionnat St-Paul, Varennes

LE BILLET DE LA SEMAINE

Thérèse

Après une lecture

Il me fait toujours plaisir de retrouver chez une autre personne des pensées que souvent je vous ai servies parce qu'elles me semblaient bonnes et belles. Sans doute parce que moi, j'en vivais.

Dans un monde aussi difficile à vivre, exacerbé, malheureux, qui n'arrive pas à trouver la paix, il devient nécessaire de se créer une petite chapelle où il fait bon s'asseoir afin de récupérer et pour y rencontrer le bonheur qu'on dit "composé de tant de pièces qu'il en manque toujours."

Pour vous, je recopierai intégralement ce que Rubinstein écrit dans "Les jours de ma jeunesse". Ce grand artiste a gardé toute sa vie cette faculté d'émerveillement dont je vous ai si souvent parlé. Pour tous ceux qui n'ont pas eu le plaisir d'avoir le livre sous la main je vous livre les pensées du grand homme qui viennent de si près rejoindre les miennes. Je voudrais qu'elles influençent votre comportement et qu'elles soient le repos de vos fatigues.

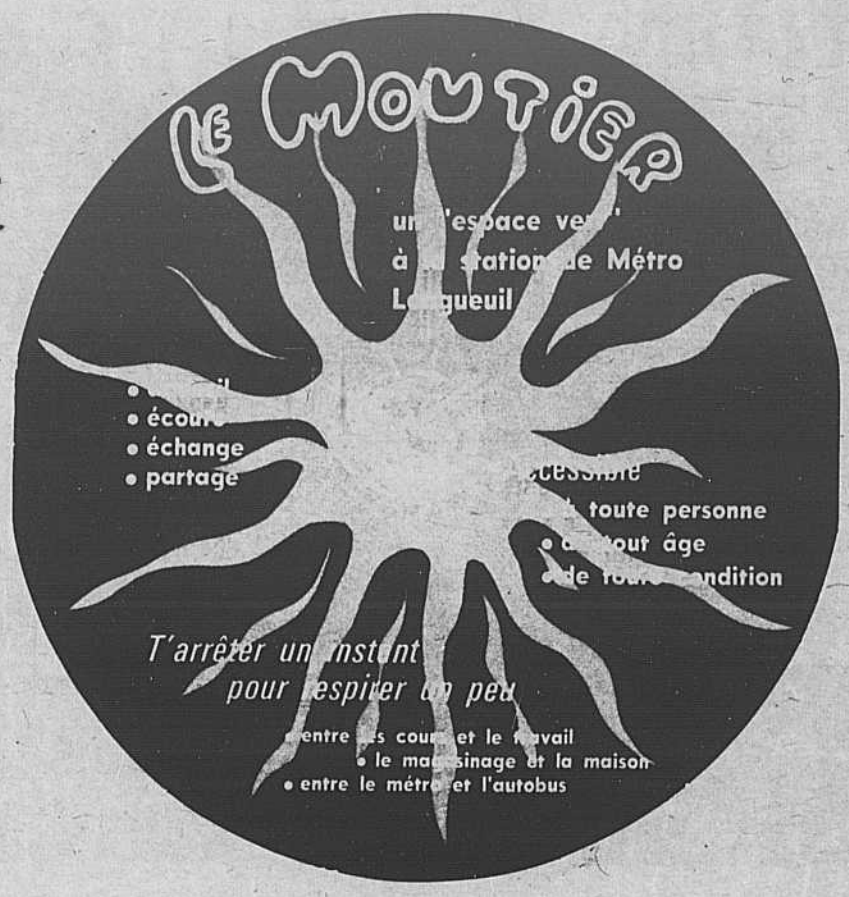
"Toute ma vie, j'ai eu une grande tendresse pour ce mot de "miracle", parce que mon sentiment a toujours été que tout dans l'univers - et tout sans exception - est miracle et que rien de ce que notre cerveau peut concevoir, ou même rêver, n'est impossible.

"Si le hasard voulait que l'on pût regarder le monde d'un oeil frais et intact, au sortir d'une crise d'amnésie, vous comprendriez ce que je veux dire. Peut-il y avoir plus grand miracle que la vie elle-même, que la musique, que les fleurs, que l'amour? Le malheur est que la nature humaine a tendance a s'habituer aux miracles, à tel point que nous finissons par avoir une manière complètement faussée de considérer tout comme allant de soi.

"J'ai beaucoup de chance, mais j'ai ma petite théorie à ce propos. J'ai remarqué, à force d'expérience et d'observation, que la Providence, la Nature, Dieu, ou, en bref, la Puissance Créatrice, semble favoriser les êtres humains qui acceptent et aiment inconditionnellement la vie, et j'appartiens sans aucun doute à cette catégorie d'êtres. En conséquence, je me suis rendu compte que, lorsque je souhaite inconsciemment quelque chose de toute mon âme, la vie me l'accorde, comme par miracle.

Carrefour Le Moutier

Emplois temporaires et à mi-temps disponibles



"Ne cherche pas
ne t'inquiète pas
la VÉRITÉ dort
au fond de toi
RÉVEILLE-la
elle brillera
comme un diamant
de cent carats."

chanson de Michel Fugain

Le Carrefour Le Moutier vient de mettre sur pied, grâce à une subvention du Centre de Main-d'oeuvre du Canada, un nouveau service de placement destiné particulièrement à la population de la Rive-Sud. Ce service s'adresse aux personnes - mères de famille, étudiants, retraités - à la recherche d'un emploi temporaire ou à mi-temps.

C'est au cours d'une conférence de presse donnée dans les locaux du Carrefour Le Moutier , à la station de métro Longueuil, que ce programme a été rendu public, jeudi dernier. La responsable, Mme Suzanne Deleeuw, a signalé que déjà plus de mille lettres avaient été adressées à des employeurs éventuels et qu'une banque d'emplois disponibles était en préparation. Ainsi Le Moutier sera en mesure d'offrir des emplois temporaires (pour une période limitée, 32 heures ou plus par semaine), à temps partiel (pour une partie de la journée ou de la semaine) et saisonniers adaptés aux besoins d'un groupe important de travailleurs.

L'entente qui lie Le Moutier et le CMC est d'une durée d'un an mais pourra être prolongée selon les résultats de l'expérience. Par sa nature même ce projet est "unique au Canada", a commenté M. Jean-Claude Dufour, directeur québécois pour les projets spéciaux au CMC. '"Les programmes faits et priori par des fonctionnaires répondent rarement aux besoins des gens", a-t-il dit et c'est pourquoi le Centre de Main-d'Oeuvre tente de se rapprocher de plus en plus des groupes communautaires. Il y a actuellement au Québec seulement 42 projets spéciaux mis sur pied grâce à des ententes entre des organismes sociaux et le CMC.

Le service de placement offert pa Le Moutier se distinguera de celui des centres gouvernementaux d'une part au niveau de l'accueil, personnalisé et chaleureux. Au Moutier le visiteur se sentira libre d'exprimer ses préoccupations, ses besoins sans risquer "de se sentir menacé par l'obligation d'accepter ou de refuser une offre d'emploi", a-t-on souligé. D.autre part, ses heures d'ouverture (14 à 22 heures du mardi au vendredi et 14 à 18 heures les lundis et samedis) sont complémentaires à celles des Centres de Main-d'Oeuvre.

AVANT TOUT UN CENTRE D'ACCUEIL ET D'ENTRAIDE

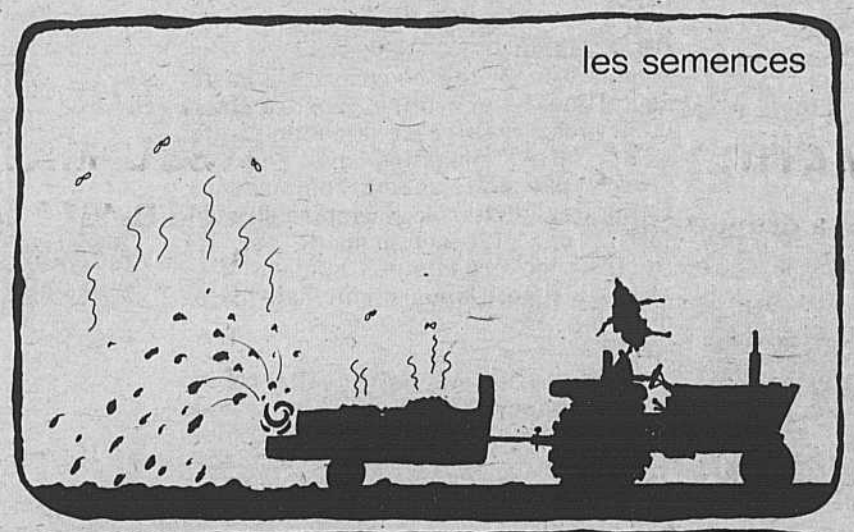
Notre visite au Carrefour Le Moutier nous a permis de découvrir un cntre unique sur la Rive-Sud tant par l'orientation de ses activités que par l qualité de son personnel.

Ouvert, depuis 1969, le Carrefour est animé par une équipe de 15 personnes dont l'expérience est très diversifiée. Il est subventionné par Centraide, de diocèse de St-Jean, le Ministère des Affaires sociales , le Ministère de la Main-d'Oeuvre, les clubs Richelieu de Brossard, Candiac, Laprairie et par la Ville de Longueuil.

Avant tout centre d'accueil et de dépannage, Le Moutier s'adresse à toute personne sans distinction d'âge, de race, de langue et de religion. L'année dernière plus de 17,000 personnes y ont été reçues et ont bénéficié de ses services offerts gratuitement. On vient au Moutier aussi bien pour se reposer entre deux autobus, trouver une écoute attentive que pour obtenir une information ou de l'aide. En fait, l'éventail des besoins exprimés est très vaste. Que c soit au niveau de la santé, des lois, du travail, des loisirs, etc., le personnel, "les accueillants" est en mesure de répondre à toutes les demandes ou presque. Il ne donne pas de solution toute faite mais oriente le visiteur vers les organismes qui sont en mesure de répondre le mieux à ses besoins.

Ainsi, le Carrefour Le Moutier contribue à faire connaître et utiliser au maximum les ressources mises à la disposition des citoyens par les organismes privés ou gouvernementaux.

Jannine LaBossière





Seigneurie
JOURNAL D'INFORMATIONS RÉGIONALE
MEMBRE DES HEBDOS RIVE-SUD

TAUX D'ABONNEMENT:
Canada: $10.00
Etranger: $11.00

Enregistrement No 1300

Courrier de la 2e classe

12,500 copies

Direction:
Mme Jeanne Desmarteau
414 Marie-Victorin
Boucherville
655-1967

SUPER-LOTO — TIRAGE: 23 AVRIL 1976

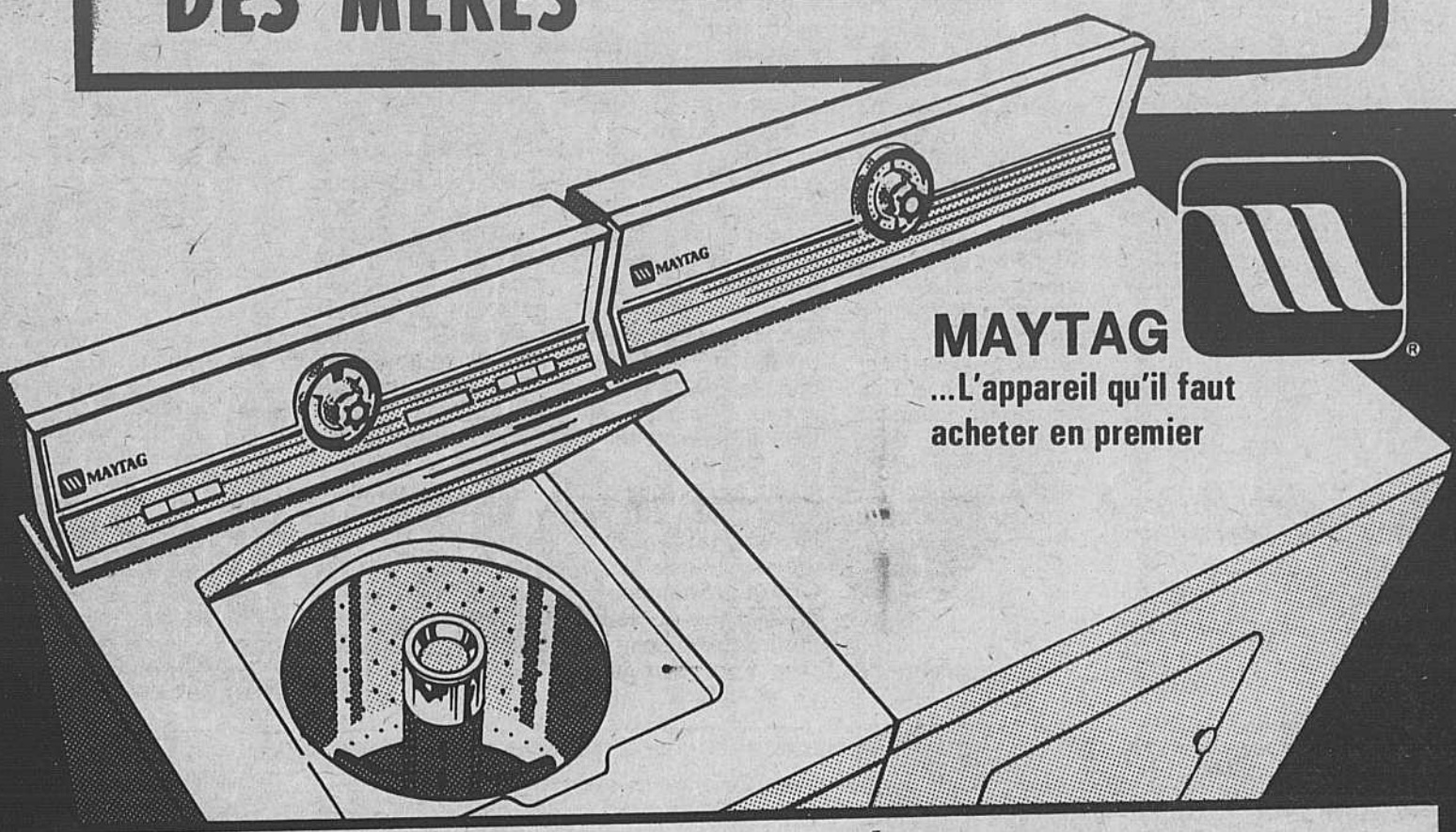
810,441 billets vendus — 8,155 gagnants — $1,773,600. en prix

1er	NUMÉRO COMPLET	2	4	8	5	8	8	0	GAGNE $500,000	4e	NUMÉRO COMPLET	1	7	0	2	9	1	2	GAGNE $10,000	9e	NUMÉRO COMPLET	1	9	6	4	1	8	2	GAGNE $10,000
2e	NUMÉRO COMPLET	2	1	5	3	1	5	0	GAGNE $200,000	5e	NUMÉRO COMPLET	1	4	2	2	5	6	1	GAGNE $10,000	10e	NUMÉRO COMPLET	1	4	4	3	9	2	0	GAGNE $10,000
3e	NUMÉRO COMPLET	1	4	4	7	2	8	9	GAGNE $100,000	6e	NUMÉRO COMPLET	2	3	4	5	9	4	4	GAGNE $10,000	11e	NUMÉRO COMPLET	2	2	3	3	5	5	1	GAGNE $10,000
										7e	NUMÉRO COMPLET	2	5	1	6	9	4	6	GAGNE $10,000	12e	BILLETS SE TERMINANT PAR				4	8	1	9	GAGNENT $1,000
										8e	NUMÉRO COMPLET	2	4	8	6	6	6	2	GAGNE $10,000	13e	BILLETS SE TERMINANT PAR						0	4	GAGNENT $100

POUR LA FÊTE DES MÈRES

OFFRE SPÉCIALE

AVEC L'ACHAT D'UN LAVE VAISSELLE MAYTAG, $25.00 DE REMBOURSEMENT SUR LE COUT D'INSTALLATION OU UN SUPERBE SERVICE DE VAISSELLE MELMAC DE 39 MORCEAUX.



MAYTAG
...L'appareil qu'il faut acheter en premier

LESSIVEUSE MAYTAG "TISSU-MATIC"

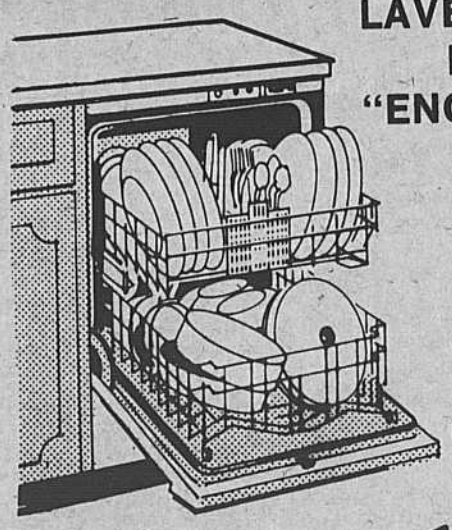
Modèle A-407 à grande capacité familiale

- Un cycle pour tous les tissus lavables
- 2 cycles automatiques de trempage
- 4 niveaux d'eau
- 1 Choix de température d'eau pour le trempage
- Lavage et rinçage
- Tout cela fait partie de la fiabilité Maytag

SÉCHEUSE MAYTAG "TISSU-MATIC"

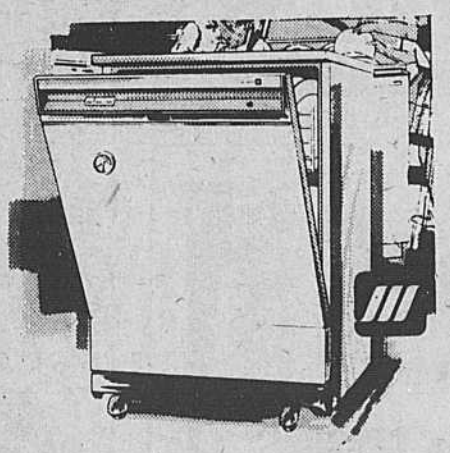
Modèle D-407 à commande "Thermo-Sensor"

- Sèche automatiquement au degré que vous désirez
- Maintient le pressage des tissus à "pressage permanent"
- Séchage humide pour le repassage
- Sèche les tissus délicats en toute sécurité



LAVE-VAISSELLE MAYTAG "ENCASTRABLE"

- Lave mieux
- Filtre mieux
- Plus silencieux
- Lavage à trois niveaux
- Plus grande capacité
- Choix de trois modèles dans six tons décoratifs



LAVE-VAISSELLE MAYTAG CONVERTIBLES

CHOIX DE DEUX MODÈLES DANS QUATRE TONS DÉCORATIFS

BROYEUR DE DÉCHETS ALIMENTAIRES MAYTAG



- INBLOCABLE
- 1 SILENCIEUX • 4 MODÈLES

Ameublement Simard inc.

Edifice Simard

506 rue Albanel Boucherville 655-0732

QUAND ON A VRAIMENT ENVIE DE SE MEUBLER... A BON COMPTE!

"L'an Jeux"



Roger Cardinal, réalisateur du film L'An jeux.

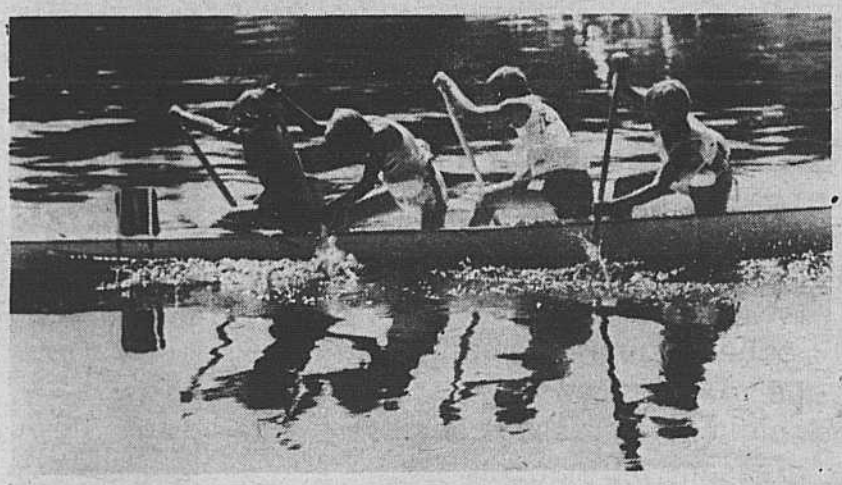


Produit par l'Office du film du Québec pour le compte du Haut - Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, "L'AN JEUX" est un document qui a été tourné lors des diverses compétitions des Jeux du Québec qui fêtaient l'an dernier leur cinquième anniversaire. Grâce à des caméras spéciales filmant à très grande vitesse, Roger Cardinal a pu capter des images spectaculaires de jeunes athlètes en plein effort. Le montage très précis de Pierre Des Marchais réussit parfaitement, et souvent avec beaucoup d'humour, à brosser un tableau impressionnant de compétitions sportives aussi nombreuses que variées.

Cette première de "L'AN JEUX" s'inscrira dans le cadre du premier Festival du film éducatif de Montréal qui se tiendra du 3 mai au 2 juin au Cinéma Outremont. La Direction générale du Cinéma et de l'Audiovisuel a voulu montrer, en participant à ce Festival, l'importance qu'elle accorde au cinéma documentaire. En héritant de la tradition du Service de Ciné - photographie créé en 1941, et de l'Office du film du Québec, c'est maintenant 35 ans de cinéma documentaire québécois que la DGCA incarne. C'est en raison de cette longue tradition, et aussi parce que le cinéma éducatif et documentaire est méconnu, que la D GCA a été heureuse de s'associer à de nombreux organismes du secteur privé et public, dont l'Office national du film du Canada, Radio-Québec et le Service général des moyens d'enseignement du ministère de l'Education afin de rendre possible cette première et très importante manifestation cinématographique consacrée exclusivement au cinéma éducatif et documentaire. C'est ainsi que l'on pourra voir 150 films, dont 43 auront été fournis par la DGCA.







La direction générale du cinéma et de l'audiovisuel

présente une production de l'Office du film du Québec (1976) L'AN JEUX un film de ROGER CARDINAL.

Texte de narration: Gilles Charest

Narration: Michel Desrochers

Régie: Suzanne Roy

Son: Ron Seltzer

Images: Ernst Michel, Denis Gingras, Ernie Mc Nabb

Montage: Pierre Des Marchais

Producteur délégué: Claude Roussel

Exécutée par Onyx Film (Montréal) pour le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports.

Ces images ont été tournées à Rimouski et à Trois-Rivières.





Les aliments **Coniprix**

vous offre cette semaine... offers you this week...

CRÈME GLACÉE "BONIMART" ICE CREAM

CONT 3 CHOP PINTS CONT

79¢

RÔTI DE PORC

FRAIS DANS L'ÉPAULE
COUPE DU PALERON

FRESH SHOULDER

PORK ROAST
PICNIC PART

LB **98¢**

POULETS FRAIS

PRODUIT DES E.U.

2 À/TO 4 LB

U.S. PRODUCT

FRESH CHICKENS

LB **59¢**

PAMPLEMOUSSES ROSES

DE LA FLORIDE
GROSSEUR 56 SIZE
FROM FLORIDA

PINK GRAPEFRUIT

8 POUR FOR **79¢**

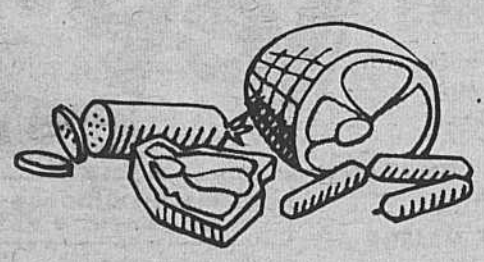


JUS DE TOMATES

CANADA DE FANTAISIE
CANADA FANCY

BONIMART TOMATO JUICE

4 BTES 19 OZ TINS **1.00**

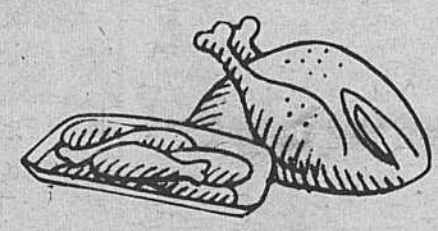


JUS DE POMMES

FAIT DE CONCENTRÉ

BONIMART APPLE JUICE FROM CONCENTRATE

BTE 48 OZ TIN **43¢**



CUISSES DE POULET

FRAIS

FRESH CHICKEN LEGS

LB **99¢**



BLÉ D'INDE EN ÉPIS

DE LA FLORIDE - FROM FLORIDA
CANADA NO 1

CORN ON THE COB

5 POUR FOR **69¢**

POIS VERTS BONIMART

CANADA DE CHOIX
CANADA CHOICE

GREEN PEAS

BTE 19 OZ TIN **29¢**

MAÏS EN GRAINS

BONIMART
CANADA DE CHOIX
CANADA CHOICE

CREAM STYLE CORN

BTE 12 OZ TIN **35¢**

POITRINES DE POULET

FRAIS

FRESH CHICKEN BREASTS

LB **1.29**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 8 MAI 1976
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT
DE LIMITER LES QUANTITÉS

PRICES EFFECTIVE UNTIL MAY 8th 1976
WE RESERVE THE RIGHT
TO LIMIT QUANTITIES

PATATES CHIPS

BONIMART

POTATO CHIPS

8.8 OZ **59¢**

OEUFS CANADA CATÉGORIE "A"

CALIBRE GROS
BONIMART
CANADA GRADE "A"

LARGE EGGS

DOUZ. DOZ **86¢**



De bons prix... C'est Monsieur Boni qui vous le dit!
Low prices... Says "Monsieur Boni"!

MARCHE COURTOIS

RUE VARENNES BOUCHERVILLE

Salon de Mai : "trois semaines avant"

Bonjour à nouveau, nous vous parlerons cette semaine du déroulement de la "très importante" manifestation pour Boucherville du 15 et 16 mai à la Polyvalente de Mortagne.

L'ouverture officielle se fera à 14:00 heures, samedi le 15 mai, sous le patronage de Monsieur le Maire Yvon Julien.

A cette occasion, nous recevrons les invités d'honneur suivants: M. Guy St-Pierre, ministre et député du comté de Chambly, M. Paul Phaneuf, ministre responsable au Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, M. Bernard Loiselle, député fédéral et les maires des municipalités environnantes. Un vin d'honneur sera servi où tous les présidents et secrétaires des organismes de Boucherville sont invités. Après la cérémonie d'ouverture, le public pourra visiter tout à son aise la trantaine de kiosques installés à la cafétéria de la polyvalente. Tout au cours de la journée du samedi et du dimanche, des spectacles seront offerts gratuitement à l'auditorium. Vous aurez l'occasion de voir évoluer des groupes de ballet-jazz, de ballet classique, d'assister à une démonstration de yoga, de voir un spectacle de mime et d'entendre un trio de musiciens jouant de la flûte, hautbois et viole de gambe.

Un café ou un bistrot sera à votre disposition où vous pourrez vous reposer en dégustant du fromage, du pâté de foie gras, de bons petits pains, le tout arrosé de vin. Des chansonniers locaux s'exécuteront sur place tout au cours de ces deux jours.

Il y aura aussi des pommes et du yogourt. Comme nous vous le mentionnions la semaine dernière, la Maison Delisle nous commandite 2,000 yogourts à distribuer aux enfants.

Les Loisirs St-Louis et le Centre d'Art ont prévu des activités pour les enfants. Amenez-les bricoler, s'initier à la peinture et à la céramique. Au Centre d'Art, nous ferons créer par les petits, des murales collectives à l'aide de bout de tissus, de cartons, de cordes. Vos enfants, sous la surveillance des directeurs de ces deux organismes feront des chefs-d'oeuvre.

Le dimanche, 16 mai, une messe spéciale sera chantée à l'église Ste-Famille par le curé Jean-Paul Moreau. La chorale de la paroisse et M. Roger Doucet feront les honneurs du chant. M. Yvon Julien prononcera le sermon à cette occasion. M. Jean Perrault fera la lecture des prières liturgiques. Les servants de messe seront, pour la circonstance, Mme Constance Bouffard, présidente du Cercle des Fermières et M. Jacques Rioux, directeur du Service de la Récréation à Boucherville. Nous invitons la population de Boucherville à assister à cette messe d'un caractère particulier à 11:00 heures, dimanche le 16 mai à l'église Ste-Famille.

Dimanche, à partir de 13:00 heures, la salle d'exposition sera ouverte à nouveau au public. Un grand feu de camp clôturera la fin de semaine, feu qui sera organisé par nos patrouilles - scout de Boucherville.

Durant toute la durée de l'exposition, un service de sécurité et de premiers soins est prévu.

Venez en grand nombre, les exposants ont mis tout en oeuvre pour vous intéresser. En voici quelques exemples: le Cercle des Fermières fera une démonstration des techniques de macramé, de la fabrication de tapis et du fonctionnement d'un rouet. La Société d'Histoire des Iles Percées nous renseignera sur le patrimoine de Boucherville et nous fera part de leurs recherches sur l'incendie qui a ravagé notre village.

L'invitation est lancée, nous vous attendons les 15 et 16 mai. Un programme complet des activités vous sera donné dans le journal la Seigneurie la semaine précédant l'exposition.

AU PLAISIR DE VOUS VOIR!

Semaine de l'arbre et de la forêt du 2 au 8 mai 1976

Thème : "L'arbre, source de vie"



du 2 au 8 mai
Semaine de l'arbre et de la forêt

Cette année encore, aura lieu la SEMAINE DE L'ARBRE ET DE LA FORET, du 2 au 8 mai, sous le thème: "L'arbre, Source de vie"

Comme l'enfant est source de joie, l'arbre est source de vie:

- Pour plus de 110,000 travailleurs, l'arbre est une source d'emploi
- Pour les amateurs de plein air, l'arbre dans la forêt est une source de détente et de loisirs.
- Pour les citadins, l'arbre est une source d'embellissement.
- Pour tous les Québécois, l'arbre est une source d'air pur et d'eau claire indispensable à la qualité de la vie.

L'ARBRE... TOUTE UNE SOURCE DE VIE.

Pour toutes ces raisons, nous profitons de la Semaine de l'Arbre et de la Forêt pour inviter la population à respecter et à multiplier l'arbre, cette source de vie.

L'Association forestière québécoise et les Clubs 4-H, en collaboration avec le Service d'éducation à la conservation du ministère des Terres et Forêts, convient chaque Québécois à souligner l'arbre, source de vie, par des gestes concrets:

- la plantation d'un arbre
- le nettoyage d'une pelouse
- une ballade en forêt
- une visite à un centre d'interprétation de la nature ou un centre de protection contre les feux de forêt.

De tels gestes, répétés des milliers de fois, valent les plus beaux slogans!



immeubles lépine realties

IL EST TOUJOURS LÀ.



SUZANNE HILLMAN
655-4942
655-0374
ARGENT COMPTANT POUR VOTRE MAISON

2ième hypothèque disponible
Financement à 95%

REMI LEPINE
655-4942
354-2231
VENTE RAPIDE

Admission pour septembre 1976

Jardins d'enfants ses amis

PRE-MATERNELLE ET MATERNELLE POUR GARCONS ET FILLES DE 3 A 5 ANS ET SERVICE DE GARDERIE.

Anciennement l'Institution des Soeurs de l'Adoration du Sacré Coeur de Jésus.

Inscription pour septembre 1976
Le jeudi de 15 à 17 heures

Session d'été : du 28 juin au 3 septembre
de 7.45hres à 18hres
garcons & filles 2 à 7 ans

Renseignements: 234 rue du Perney
Boucherville 651-6349

VENTE CONTINUELLE

Vêtements pour hommes et dames

à prix réduits





HEURES D'OUVERTURE
Lundi - vendredi: 10h.00 a 5h.30
Samedi: 10h.00 a 3h.00

MAGASIN D'ENTREPÔT
Boutique Clovis inc.
584 Place Transcanada
Parc industriel de Longueuil

Piscine Citadelle | Boutique Clovis | Banque Royale
Route 20

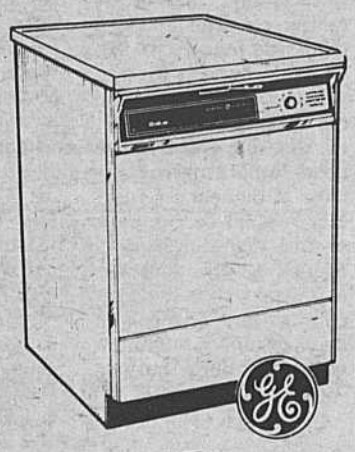
N'OUBLIEZ PAS MAMAN *dimanche le 9 mai*

651-2140

MEUBLES J. VALIQUETTE INC.

2174 MARIE VICTORIN *près du pont tunnel* LONGUEUIL

OFFREZ LUI UN LAVE VAISSELLE



MODÈLE SSC 351

SPÉCIAL *Fête des Mères*

$384.





MODÈLE SSD 551

ENCASTRÉ

$409.

MODÈLE SSC 551

CONVERTIBLE

$449.





motifs valables pour l'achat d'un lave-vaisselle

Le ménagère d'un foyer moyen doit laver chaque mois environ 3,750 plats, verres, assiettes, casseroles, poêlons et autres. Pour une année, ce chiffre atteint le cap des 45,000 pièces, et on évalue à 340 tonnes le poids de la vaisselle qu'il faut laver au cours d'une vie. Un lave-vaisselle automatique élimine à toutes fins utiles cette corvée, pour aussi peu que 7 cents par lavage ... et ce total comprend l'eau chaude, le détersif et l'électricité! Rien ne résiste à l'efficacité d'un lave-vaisselle CGE, même pas les casseroles et poêlons encrassés par les aliments cuits que l'on a laissé sécher. Même le prérinçage devient inutile! Les autres avantages? Ils sont nombreux, et en voici quelques-uns.

Insistez sur les avantages fondamentaux d'un lave-vaisselle



temps de loisirs accrus

Avec un lave-vaisselle, la ménagère économise jusqu'à 225 heures de travail dans la cuisine par année, ou 28 jours de travail de huit heures. Elle peut donc profiter de plus de temps pour ses loisirs ou participer à d'autres activités sociales ou communautaires.



réceptions plus agréables

Grâce à son lave-vaisselle, la ménagère éprouve plus de plaisir à recevoir ses amis. Bien avant que les invités arrivent, elle aura déjà lavé toute la vaisselle requise pour la préparation des aliments, sans même avoir à la toucher. Après la réception, elle se sera déjà occupée avant même que le lave-vaisselle n'ait terminé son travail.



meilleur climat familial

Avec le lave-vaisselle automatique, plus de discussions quant à savoir à qui le tour de laver la vaisselle.



élimination d'une corvée

Connaissez-vous une corvée plus ennuyeuse, plus répétitive et plus futile que le lavage de la vaisselle ou le récurage des casseroles crasseuses à la main? Un lave-vaisselle libère la ménagère de cette corvée, et lui évite même le prérinçage et le grattage.



finies les mains rugueuses!

Un lave-vaisselle automatique permet à la ménagère de garder les mains loin de l'eau chaude, des détersifs rugueux et de la vapeur. Elle sera libre de la douceur de ses mains.



une cuisine plus propre

Avec un lave-vaisselle automatique, finis les comptoirs recouverts de vaisselle sale, finis les éviers remplis de casseroles à récurer! Il suffit de tout disposer dans le lave-vaisselle jusqu'à ce que le moment soit venu de laver la vaisselle. Il n'y a rien de sorcier, mais il suffisait d'y penser!



plus de repos au moment des repas

Le lave-vaisselle automatique permet à toute la famille de se détendre pendant les repas ... et même après! Jamais un gueuleton ne peut être mieux apprécié!

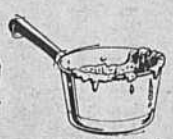


économies importantes

Un lave-vaisselle automatique économise sensiblement la moitié de la quantité d'eau chaude requise pour laver la vaisselle à la main. Et la ménagère court moins de risques de briser sa vaisselle car elle la manipule moins souvent avec des mains savonneuses et glissantes.



POÊLON AVEC LAIT BOUILLI



CASSEROLE AVEC FARINE D'AVOINE



LÈCHEFRITE AVEC MACARONI ET FROMAGE



POÊLON AVEC OEUFS FRITS

Les critères de comparaisons étaient absolument identiques: mêmes types de casseroles et poêlons; mêmes préparation et cuisson d'aliments; mêmes procédures de vérification.

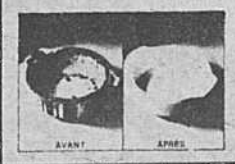
Les analystes ont procédé à deux tests. Dans un premier cas, ils ont placé dans chaque lave-vaisselle quatre casseroles et poêlons salis par des aliments cuits et sans les avoir rincés ou grattés au préalable. Dans le deuxième cas, on rangeait dans le lave-vaisselle huit couverts, verres, vaisselle, ustensiles, couteaux, en plus des casseroles et poêlons salis.

Dans les deux cas, la supériorité du modèle GE avec "super-rinçage" n'a laissé planer aucun doute.

CERTIFICAT DE REMBOURSEMENT DE 30 JOURS

GARANTIE DE RENDEMENT DU RÉCUREUR

Un lave-vaisselle "Récureur" CGE doit vous donner de tels résultats. Ou nous le reprendrons.



AVANT APRÈS

A l'acquéreur d'un nouveau lave-vaisselle "Récureur" CGE

No de modèle_____ No de série_____

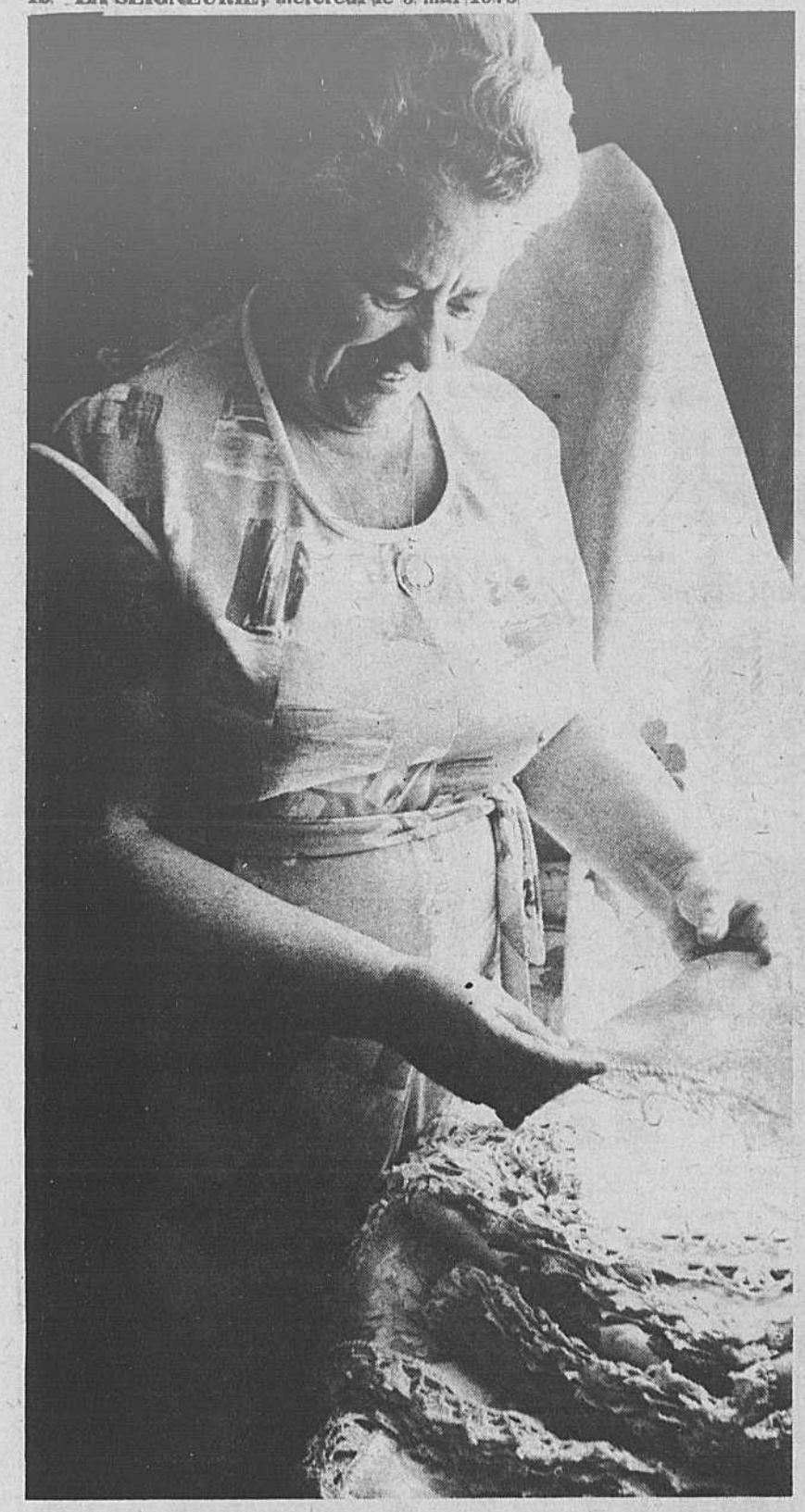
Nom de l'acquéreur_____ Date d'achat_____

Adresse_____

Achetez votre lave-vaisselle CGE d'un concessionnaire participant et utilisez-le d'une façon normale. Si vous n'êtes pas complètement satisfait (et vous êtes le seul juge!), montrez-en le concessionnaire qui vous a vendu le lave-vaisselle *en-dedans de trente jours* et présentez-lui ce certificat. Il reprendra l'appareil et vous remboursera votre argent.

(Nom du concessionnaire) (Numéro autorisé)

(Adresse)



Qu'avons-nous fait de nos

Permettez - moi de venir vous entretenir quelques instants sur une visite rendue à Mme Jos Lapointe (Prescille) membre du Club de l'Age d'or de Boucherville.

Par les photos que vous voyez, cette dame avait exposé chez elle à se demeure de la rue de Varennes à Boucherville plusieurs travaux d'artisanat qui pourraient en faire rêver plusieurs.

Mme Lapointe me raconte comment l'idée leur est venu de former ce club "LE TRICOT-ON" C'était après avoir passé la belle saison à voyager, aller au chaler d'été, s'amuser etc. un groupe de dames se sont rencontrer chez elle pour discuter ce qu'elles pourraient faire de leurs longues soirées d'hiver. C'est à ce moment qu'elles ont décidées de se réunir une fois la semaine le mardi soir à partir du 16 octobre dernier chez Mmes Lapointe et Drainville qui seraient les hôtesses à tour de role. Et c'est à ce moment que les travaux commençaient. En plus de ces deux charmantes dames du 3e Age, nous rencontrons d'autres d'une autre génération.

Mmes Olivette Lapointe, Françoise Goldin, Louise Drainville, Josette Décarie, Jannine Lapointe, Cécile Lapointe, Audette Robert, et Mme Gabrielle Duceppe, membre du Club de l'Age d'Or.

Vous voyez que les filles, belles-filles, et nièces sont du nombre, histoire de famille, n'est-ce pas. Vous rencontrez quatre générations parmi ce groupe, tous pionniers de Boucherville.

Au son joyeux du cliquetis des aiguilles et au pétillement du feu de foyer les langues de dix femmes se déliaient avec ardeur, tous se donnaient la main pou enseigner ou fournir des





explications aux débutantes, on rencontre des doigts de fées parmi ses dames. Mme Lapointe me raconte que sa grand mère Mme Louis Fleury, sa mère Mme Eugène Robert qui vit encore et demeure à Lustucru, c'est de ces personnes qui lui sont si chères qu'elle a appris à faire tous les travaux qu'elle fait elle-même aujourd'hui. Quelle grande et belle famille ses Robert. Mme Drainville (Simonne Daignault) elle aussi nous raconte ses débuts, Mme Azarie Robert était reconnue comme une très bonne artisane, plusieurs l'on connu parmi notre génération. Ces familles demeuraient au 3e Rang, aujourd'hui connu sur le nom Normandie.

Mme Duceppe qui a su se donner tellement pour ses enfants et en



Jardins Verchères
À 20 MIN. DE LA POLLUTION

TAXES $600. PAR ANNÉE

ADMISSIBLE A L'AIDE FEDERAL
JUSQU'À $162.00 PAR MOIS

Tél 583-3383-3384
Maisons Modèles
35 LAURIER, VERCHÈRES

• 15 MODELES DIFFERENTS • GRANDS TERRAINS
• COMPTANT MINIME • PRIX ABORDABLES

CALIXA LAVALLÉE CONSTRUCTION INC.
Heures de bureau semaine 1 à 9h. Samedi dimanche 1 à 6 p.m.

Le PoP Shoppe®

La meilleure liqueur douce au meilleur prix en ville!

Essences

Cola, Lime Rickey, Root Beer, Cream Soda, Plus 4, Grape (Raisin), Nectar, Orange, Lemon/Lime, Black Cherry (Cerise), Fruit Punch, Grapefruit (Pamplemousse), Strawberry (Fraises), Spruce Beer (Bière d'épinette), Club Soda, Ginger Ale, Tonic

BIENTÔT UNE SUCCURSALE À BOUCHERVILLE

30 on. 30 on. 30 on. 30 on.

SPÉCIAL 17¢ CHAQUE 30 ON

PoP...possible!
Mais oui c'est possible grâce au PoP Shoppe situé près de chez vous. Le PoP Shoppe vous réserve 17 savoureuses essences plus 3 essences "Diète" qu'il peut vous offrir à des prix PoPulaires, car vous achetez directement du fabricant. Venez voir comme c'est facile et plaisant.

C'est PoP...pire!
12 BOUTEILLES DE 30 on $1.99 (LA CAISSE)

ACHAT A LA CAISSE SEULEMENT
DEPOT REMBOURSABLE

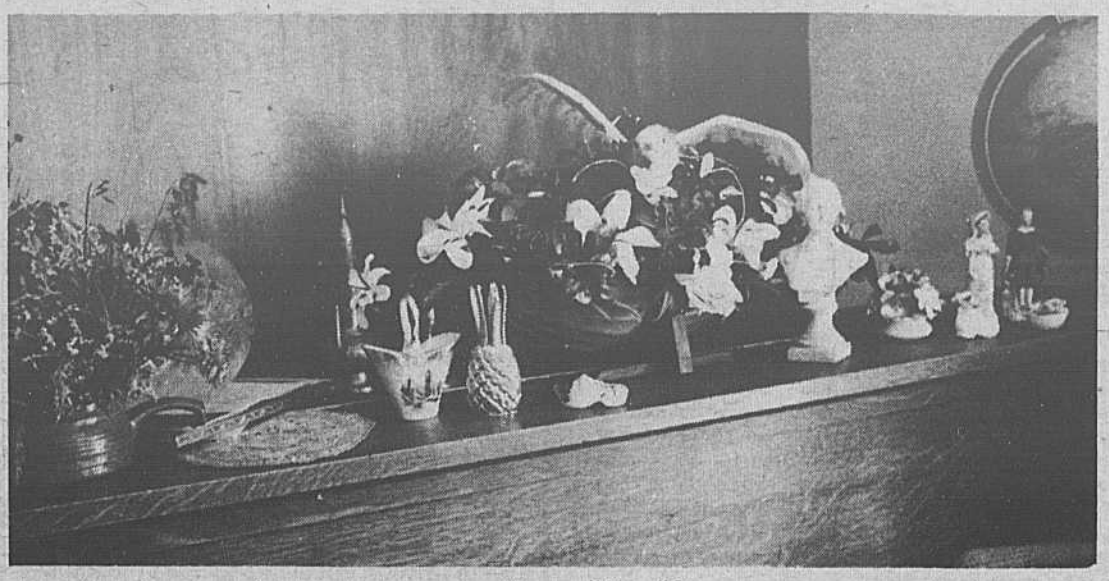
A CES 4 MAGASINS
LE POP SHOPPE SEULEMENT.

214 BOUL. TASCHEREAU, GREENFIELD PARK
2885 CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL
3600 BOUL. ST-MARTIN, LAVAL-(CHOMEDEY)
290 BOUL. CONCORDE, LAVAL-(DUVERNAY)

CETTE OFFRE EXPIRE LE 15 MAI 1976

longues soirées d'hiver ?

Photos
Pierre Mc Neil, La Seigneurie



plus aider à son mari au commerce jusqu'à ces dernières années, travaille aujourd'hui à ces beaux travaux de tricot etc, en plus Mme Duceppe toujours très active prend des cours de natation avec les membres du Club de l'Age d'Or.

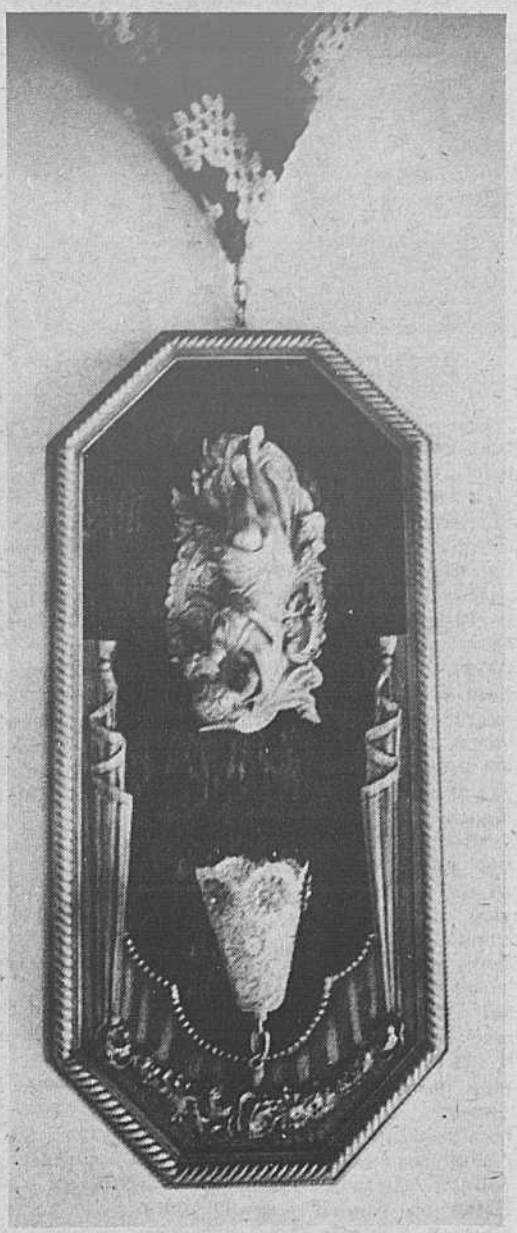
Vous remarquez par la photo le beau travail accompli, les belles pièces montées, courtepointe, travail aux petits points, cousins, nappes tricot de toute sorte, dentelles etc.

Mme Lapointe me raconte qu'après la soirée terminée on servait le café et chaque membre du club devait apporter un gâteau "maison" pour le groupe, c'était à tour de rôle que ceci se faisait.

La saison terminée nous avons pensé à exposer notre travail, et nous avons choisi un jury pour déterminer la valeur de nos travaux. Ce sont les maris qui ont été nommé et nous attendons le trophée qu'il nous on offert; car ils ne croyaient pas que nous aurions été si persévérentes dans notre entreprise.

Le passé de notre génération ne sera-t-il le garant de l'avenir de notre jeunesse.

Thérèse B.



Offrez-lui des fleurs Maman le mérite bien!



N'oubliez pas la fête des mères dimanche, le 9 mai

Nous avons pour elle un vaste choix de plantes fleuries, de fleurs coupées et séchées

COMMANDEZ-TÔT!

NICOLE FLEURISTE INC.
535 St-Charles BOUCHERVILLE

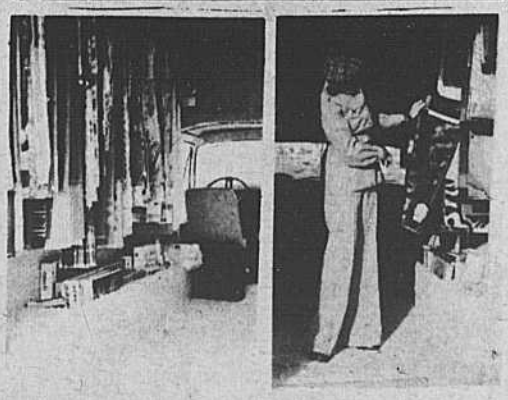
téléphonez ou rendez-vous chez votre fleuriste FTD dès aujourd'hui, et rappelez-vous qu'il peut expédier votre "Bouquet" presque partout.

655-1250
655-9121

FLORISTS' TRANSWORLD DELIVERY
FTD
SELECTED MEMBER

Bel Tec® DÉCOR MOBILE





Pour un service personnel
Bel Tec Décor Mobile Enrg
Le magasin à votre porte ...
sur rendez-vous
En attendant notre installation prochaine dans un centre d'achats veuillez nous rejoindre au numéro suivant:
655-4861

LES DENTS, C'EST POUR LA VIE!

Ordre des Dentistes du Québec

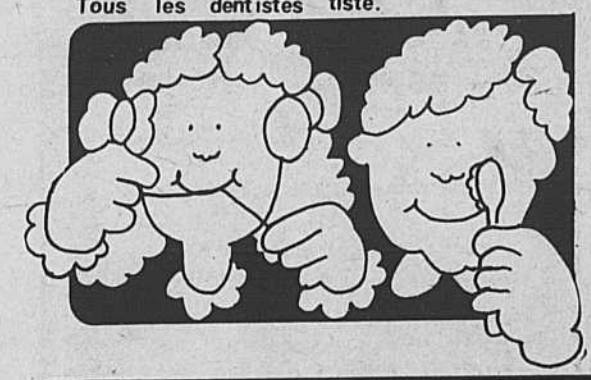
PRÉVENTION & MOTIVATION

Dans une société où les notions de rendement, de productivité et d'efficacité sont à l'honneur il devient primordial que la prévention soit elle aussi perçue dans cette optique. Il n'est donc pas étonnant que, dans ces conditions, la prévention soit enseignée et exercée à tous les niveaux, sous forme d'une série de recettes efficaces et de procédés techniques. Pourtant la prévention, comme motivation fondamentale joue au sein de chaque individu de multiples et complémentaires fonctions.

Avec l'avènement des soins dentaires gratuits pour les enfants de 0 à 8 ans inclusivement, un plus grand nombre de gamins fréquentent maintenant les cabinets dentaires. Toutefois les salles d'attente des dentistes ne doivent pas pulluler d'enfants uniquement à cause de cette gratuité. Si cette raison est l'unique intérêt qui motive les parents, la responsabilité des dentistes envers ces patients devient lourde et énorme.

Tous les dentistes peuvent aujourd'hui prodiguer des soins préventifs à une haute échelle mais cette prévention exercée par le dentiste doit s'étendre au-delà du cabinet dentaire en motivant les parents à comprendre et à exercer toutes les méthodes préventives nécessaires et indispensables à maintenir l'appareil bucco-dentaire de leurs enfants dans un parfait état de santé.

En général les parents désirent que leurs enfants aient de belles dents. Mais cet idéal ne peut être obtenu uniquement que par l'intermédiaire du dentiste. Son objectif est d'amener les parents à maintenir les dents de leurs enfants dans un état confortable, fonctionnel et esthétique avec un minimum d'obturations. Le défi à relever est grand. Mais la satisfaction obtenue d'avoir aidé les parents à comprendre, à prévenir les maladies dentaires de leurs enfants en dehors du cabinet est une des plus grandes motivations du dentiste.





L'ART DE LA TABLE

L'art de la table, c'est l'art de dresser et de décorer la table, de préparer les cocktails, de servir les vins, de recevoir à domicile comme au restaurant, de choisir l'argenterie et la vaisselle, aussi bien que celui de choisir les mets ou d'arranger les fleurs.

On peut transformer le repas le plus simple ou le plus huppé des banquets en une "délicieuse aventure". Tout repose sur l'art de créer une atmosphère unique, toute propice à la chaleur des échanges.

Superbement illustré, ce livre veut mettre à votre portée le raffinement et la simplicité de bon goût du savoir - vivre international. L'hôte comme l'invité en retireront l'assurance de toujours savoir "bien faire les choses".

"L'étiquette internationale pour l'hôte et pour l'invité

"Le service des vins et des boissons

"La décoration de la table

"La dégustation de vins et fromages

"Le buffet, le B.B.Q. le smorgasbord

"Recettes et suggestions de menus.

Après des études en histoire de l'art à Leipzig et au Maryland, et en design et décoration à Barcelone, Madame Marguerite du Coffre a été journaliste, critique d'art, décoratrice au cinéma et conseillère pour les réceptions officielles un peu partout dans le monde. A Montréal, elle enseigne l'art de la table. Son livre est un condensé de ses cours.

L'ART DE LA TABLE, par Marguerite du Coffre, un livre de 189 pages abondamment illustré, est en vente partout au prix de $5.

On peut également se le procurer chez le distributeur exclusif au Canada: L'AGENCE DE DISTRIBUTION POPULAIRE INC., 955, rue Amherst, Montréal H2I 3K4, (514-523-1600).

DON DE VOS YEUX

Grâce à une évolution constante, la science médicale permet d'améliorer par la greffe de cornée la vision de plusieurs canadiens qui souffrent d'une maladie de la cornée.

"Les besoins en globes oculaires se font de plus en plus grands et c'est la raison pour laquelle nous faisons appel au public désireux de faire don de leurs yeux" affirmait Mlle Lise Talbot, directrice du Service de prévention de la cécité à l'Institut National Canadien pour les aveugles.

Pour faire don de vos yeux, vous n'avez qu'à remplir une carte de donneur distribuée soit par l'I.N.C.A. (931-7221) ou par la Banque d'Yeux du Québec (256-2681). Une fois dûment remplie, conserver cette carte précieusement sur vous.

Vous pourrez alors aider à redonner la vue à une autre personne au moyen d'une greffe de cornée. Par cette opération le chirurgien remplace une cornée malade par une cornée saine prélevée sur l'oeil d'un généreux donateur qui pourrait bien être vous.

Ma prière aujourd'hui

Alléluia toujours.
Après avoir vécu cette résurrection, cette Pâques avec toi Seigneur, j'ai toujours ce désir en moi de te dire et de te chanter mon plus bel alléluia.

Je te le dis Seigneur parce que c'est vraiment le plus beau de ma vie.

Tout ce qui avait de lourd en moi, tout ce qui pouvait empêcher l'action de ton Esprit-Saint, tu l'as porté sur la croix, et tu me fais revivre maintenant, mais d'une façon bien différente. Tu m'as transmis ta vie de ressuscité.

Oui, tout est différent, par ta présence. Savoir que tu es là me suffit. Tu scrutes mes pensées les plus profondes, tu connais mon coeur, tu connais mon souci. Béni sois-tu de me guider à chaque instant.

De qui aurais-je peur?
Devant qui tremblerais-Je? Puisque toi, tu es ma force, mon rempart, mon bouclier, mon salut.

Qui me connaît plus que toi? Qui me comprend mieux que toi? Qui m'aime comme toi? Qui est aussi près de moi?

Devant ma vie, devant ce printemps où tout refleurit! devant tous mes frères, Seigneur, je te redis Alléluia!

"Et nous savons qu'avec ceux qui l'aiment, Dieu collabore en tout pour leur bien, avec ceux qu'il a appelés selon son dessein. Car ceux que d'avance il a discernés, il les a aussi prédestinés à reproduire l'image de son fils, afin qu'il soit l'aîné d'une multitude de frères". Rom 8, 28-29.

Merci Seigneur d'être bien vivant au milieu de nous.
Marie-Claire



école maternelle .. lussier inc.

"La direction organise le Transport"

Garderie	3 à 4 ans
Pré-maternelle (Français ou anglais)	4 à 5 ans
Maternelle (Français ou anglais)	5 à 6 ans

En effet cette école, reconnue du Ministère de L'Education et des Affaires Sociales se doit d'ajouter 3 classes pour les enfants de 3-4-5 ans.
LES POSSIBILITES de cette "Ecole Privée" sont les suivantes:

1- Qualification du personnel

Les professeurs qui enseignent au niveau de MATERNELLE (5 ans) et de PRE-MATERNELLE (4 ans) possédant leur Bacc Spécialisé de l'Université (Option Pré-scolaire-Elémentaire).

Les professeurs qui enseignent au niveau de "CENTRE DE CREATIVITE" (Ministère des Affaires Sociales) possédant leur degré d'enseignement élémentaire.

Il y a des classes en langue française et anglaise à la guise des citoyens de la Rive-Sud.

2- Qualification de transport

Chaque mini-bus détenant un permis du Ministère des Transport est conduit par un chauffeur féminin lequel peut assuré une compétence en patience - en ponctualité et en amour des enfants.

L'Ecole Maternelle Lussier assure un bon transport d'enfant en se rendant chercher à domicile et reconduire à la porte de sa maison l'enfant.

3- Site de L'Ecole Maternelle Lussier

Situé au 1682 rue Montarville, St-Bruno la distance ne nous sépare que de quelques milles de votre localité ou votre ville.

Pour information signalez: jour **464-0486**

J.A. Lemire AUTOMOBILE LTEE

1623 ROUTE 3
VARENNES
652-9815 866-1396

•Le Bon Marchand

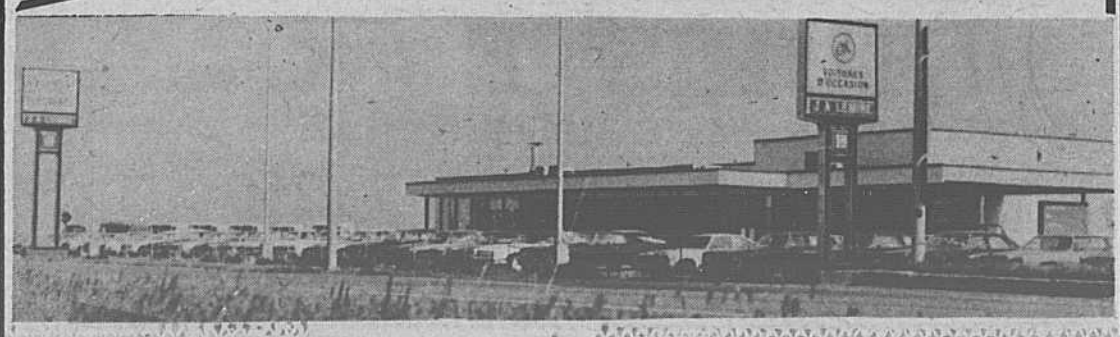
•Le Bon Marché





Caprice Classic Sport Sedan

•Le Bon Endroit



l'optat disparaît, mais... les services continuent

par Pierre Brousseau

L'Optat est transformé. En effet, depuis le 1er avril 1975, les services de l'Office de la prévention et du traitement de l'alcoolisme et des autres toxicomanies sont intégrés au réseau des affaires sociales.

Une nouvelle orientation

Qu'advient-il des divers services que dispensait cet organisme auparavant? Qu'on se rassure. Si l'organisme disparaît, toutes ses activités, par contre, se prolongent et continuent.

La nécessité de rassembler et de coordonner tous les services de santé et les services sociaux motive l'intégration de l'OPTAT au réseau des affaires sociales. Pendant longtemps les services pour alcooliques ont fonctionné de façon isolée et marginale. Une première étape vers la coordination des ressources fut d'ailleurs franchie il y a trois ans, lorsque les cliniques pour alcooliques furent placées sous la responsabilité des centres hospitaliers.

L'orientation nouvelle du ministère des Affaires sociales s'articule autour de la prévention et du traitement de l'alcoolisme et des autres toxicomanies comme phénomènes aux dimentions multiples: physiologique et médicale, psychologique, familiale, sociale...

Maintien des services

Le ministère des Affaires sociales assume la promotion et l'exécution de la recherche, la création et la diffusion de l'information. Quant aux programmes de traitement et de réadaptation ils relèvent dorénavant des centres hospitaliers en matière de désintoxication, puis des centres d'accueil et de services sociaux en matière de réadaptation. Il faut souligner que le partage de ces responsabilités vise une amélioration accrue de la qualité des services déjà offerts. Les 28 centres québécois de traitement et de réadaptation des alcooliques et autres toxicomanes poursuivent leurs activités comme auparavant. En pratique, donc, rien n'a changé sous ce rapport depuis l'intégration de l'OPTAT.

Diffusion de l'information

En tout temps, le public peut avoir accès gratuitement au service d'information situé autrefois à l'OPTAT et qu'assume maintenant la Direction des programmes de services sociaux, au ministère dès Affaires sociales. Sur simple demande, toute personne peut obtenir une information pertinente sur les services relatifs à l'alcoolisme et aux autres toxicomanies.

Correspondance ... une seule adresse

Vous êtes intéressé à recevoir la liste des centres de réadaptation que l'on trouve au Québec? Vous voulez des suggestions sur les meilleurs livres traitant des phénomènes de la drogue et de l'alcoolisme? ... Ou vous désirez simplement de l'information générale sous forme de brochures et dépliants?

Dans ce cas, il est important de noter que toute correspondance doit maintenant être adressée à l'endroit suivant:

Ministère des Affaires sociales
Édifice Joffre
1075, Chemin Sainte-Foy, 9e étage
Québec
G1S 2M1

à l'attention de monsieur Lauréat Nadeau
(418) 643-7656.

citoyen ... dès la naissance

par Andrée Létourneau

L'acte de naissance d'un enfant est son premier papier d'identité. Ce document fait de lui un citoyen à part entière; il en aura besoin pendant toute son existence: pour bénéficier d'avantages sociaux, pour se marier, pour se procurer un passeport, etc.

Votre enfant a-t-il été enregistré à l'état civil?

S'il a été baptisé, il est automatiquement enregistré puisque les prêtres et les pasteurs s'en occupent. Si votre enfant n'a pas été baptisé, vous devez alors l'enregistrer vous-même.

Comment?

En vous rendant à l'hôtel de ville de votre municipalité, au bureau du secrétaire-trésorier ou du greffier. Un juge de paix peut aussi procéder à l'enregistrement de votre enfant.

Dans quel délai?

Le code civil prévoit que l'enregistrement d'un enfant se fasse dans les 4 mois suivant sa naissance ou dans les 12 mois, si les parents habitent une région éloignée. Passé ce délai, les parents doivent présenter une requête à un juge de la Cour supérieure.

Le coût

Il n'en coûte rien pour faire enregistrer un enfant à l'état civil. Cependant, pour vous procurer une copie d'un acte de naissance, vous devez vous adresser au:

Registre de la population
Ministère des Affaires sociales
845, rue Joffre
Québec G1A 1E2
Tél.: 643-6436

Le coût de cette copie est de $2.

Des questions?

Pour plus d'informations, vous pouvez communiquer avec l'hôtel de ville de votre municipalité, un avocat de l'aide juridique ou le Registre de la population.

A l'occasion
de la fête des mères
nous avons
une très grande
variété de fleurs
importées
directement
de la Hollande

Vaste choix de roses rouges,
rose-orange, rose-rose
$2.00 l'unité $20.00 la douzaine
De tulipes perroquet
$1.00 l'unité $10.00 la douzaine
De Freezias,
German statice et
de pompons
Fudjii



Aussi vaste choix
de plantes vertes
et fleurs en pots

EXPOSITION
dans le mail
du centre d'achats
JEUDI
VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE OUVERT
DE 9H00 A 2H00

FLEURISTE JEANRO INC.
Place La Seigneurie BOUCHERVILLE 655-8884

Les cadets de la Marine en pleine activité



Comme vous le savez les cadets de la Marine ne cessent pas leurs activités ces temps-ci car dernièrement nous sommes allés à la cabane à sucre, le 20 avril exactement. Nous sommes partis à 9h.30 le matin pour en revenir seulement à 17h. Toute la journée fut une fête pour les cadets. Certains se promenaient dans les sentiers quelques balles de neige passaient ici et là pour taquiner les officiers et les cadets instructeurs et à l'intérieur de la cabane il y avait de la danse pour ceux qui préféraient ne pas aller à l'extérieur. Et vous auriez dû voir le diner, c'était fantastique, il y avait de tout. Ce fut un régal. Les jeunes s'en donnaient à coeur joie. Toute la journée ils ont pu se libérer des contraintes que la société leur impose. C'était une vraie réussite.

Par la suite pour continuer nos activités nous sommes partis toute la fin de semaine du 2, 3, 4 avril. Pour commencer, le départ s'est fait à 19h. le vendredi soir de l'école Sacré-Coeur. Dans l'autobus, tout le long du voyage, il y avait une atmosphère de joie, de détente et de plaisir continuel. Arrivés sur les lieux, cette soirée fut consacrée surtout à s'installer et à préparer les journées du samedi et du dimanche. Nous avons eu un petit casse-croûte avant de se coucher. Samedi matin, tous se sont levés en pleine forme, après le déjeuner, nous sommes allés en montagne pour construire un abri pour l'hiver avec un feu réflecteur, pour ce faire il fallait trouver de grands morceaux de bois, des branches de sapin pour l'abri et du bois sec pour le feu. Après le diner nous avons fait une marche de 10 milles, question de se mettre en forme et de reconnaitre les environs. Nous sommes revenus que pour le souper.

Au fait, c'était des cadets qui préparaient les repas nous étions aux petits oignons. Nous avons très bien mangé toute la fin de semaine. Dans la soirée du samedi au début on nous a donné un cours de cartographie, ceci consiste à nous montrer comment se servir d'une boussole avec une carte et se retrouver dans un bois avec des points de repairs, ensuite nous avons eu de la danse et pour finir un casse-croûte à la fin de la veillée. Dimanche matin nous nous sommes divisés en deux groupes l'un partait dans le bois avec carte et boussole et l'autre dans le village, les officiers avaient donné des coordonnées aux deux groupes, nous devions localiser le point sur la carte ensuite avec l'aide de la boussole on devait trouver la direction de notre point et s'y rendre. Après le diner nous avons nettoyé le chalet et serré nos affaires pour revenir à Boucherville. Nous sommes arrivés à 17:00 hres.

Lundi le 5 avril pour continuer, nous avons eu une soirée de sport, chaque cadet montrait ses performances dans toutes les disciplines, ils s'amusaient au son de la fanfare qui pratiquait en vue du concert qu'elle présentait le lendemain.

Donc, mardi le 6 avril la fanfare du corps Youville 172 a donné un concert aux parents et amis. Cette soirée fut également une réussite. Vous auriez dû voir et entendre jouer les cadets, c'était fantastique, ils étaient dirigés par le lieutenant Dusseault qui est également très bon musicien. Si les cadets ont réussi un tel exploit c'est grâce à M. Dusseault et à son aide - instructeur Robert Drouin. Robert a travaillé très fort pour se procurer des pièces de choix et les montrer aux jeunes. C'est grâce aussi aux parents qui sont venus les encourager s'ils ont réussi. Et chaque jeune a collaboré entièrement à cette démonstration. Ils ont tous fait un grand effort et ont donné le meilleur d'eux-Mèmes. J'étais émerveillée devant ce groupe de jeunes si dynamiques, ce sont de très bons musiciens et musiciennes, car il ne faut pas oublier qu'il y avait des jeunes filles qui participaient à ce concert. Pendant l'intermission, le café et les biscuits ont été servis. Lorsque le concert a été terminé les parents ne parlaient que de ce qu'ils venaient d'entendre, ils étaient tous très fiers de voir le travail que les jeunes ont fait. Les parents ont aimé leur soirée.

Comme vous pouvez

(suite a la page 15)





Vous cessez d'arroser la pelouse à la main cet été?

Vous avez raison. Rien n'est facile comme de confier la tâche au système souterrain d'arrosage automatique TORO.

Selon un horaire prédéterminé, le système arrose automatiquement votre pelouse — même à 2 heures du matin — pendant votre sommeil. Les gicleurs tout automatiques TORO sont installés par des experts, des maitres installateurs officiels TORO. Si vous n'en avez pas rencontre, faites-le dès maintenant (sans obligation aucune).



Arrosez automatiquement la pelouse...

grâce au système d'arrosage automatique à gicleurs TORO. Des experts le conçoivent spécialement pour vous... et l'installent sans détériorer la pelouse. C'est un produit TORO, donc... de tout repos.

TECHNO GREEN Co.
252 Mgr De Belmon
Boucherville
655-4601



Profitez de la Fête des Mères pour commander chez Bar-B-Q

RÔTISSERIE BOUCHERVILLE

LIVRAISON GRATUITE & RAPIDE

4 AUTOS À VOTRE SERVICE

653-7809





Seigneurie

A LIRE
A LIRE
A LIRE
A LIRE
A LIRE
A LIRE
A LIRE

CHAQUE SEMAINE

Les cadets de la Marine en plein activité...

(suite de la page 14)

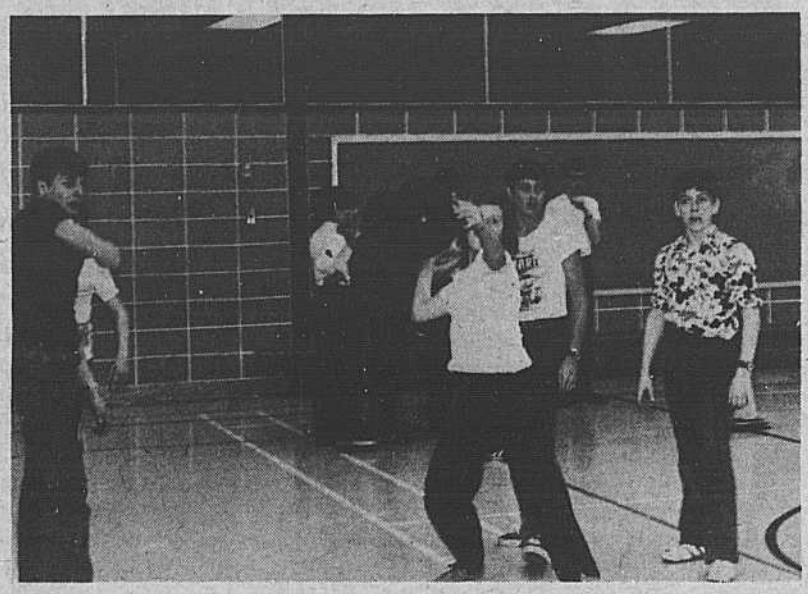
le remarquer, nous avons toujours beaucoup de plaisir ensemble. Il n'en tient qu'à toi de nous joindre si tu veux t'amuser autant que nous.

Bientôt il y aura une danse bavaroise organisée par nous pour vous. Tous ceux qui veulent venir tous sont les bienvenus. Nous aurons une très bonne orchestre, Burt Perry et son groupe, onze musiciens, dans les intermissions il y aura une disco-mobile. Pour les intéressés, la bière sera toujours froide, car nous aurons un camion frigidaire pour cette occasion. Le tout se déroulera le 15 mai à 20h. à l'aréna de Varennes, le prix d'entrée est de $3.00 par personne. Vous ne le regretterez pas. Donc je vous attends en très grand nombre.

Ensuite pour clôturer l'année qui se termine pour nous, nous aurons notre inspection annuelle à la fin du mois de mai. Vous pourrez donc observer tout le travail que les cadets ont fait durant l'année, grâce aux kiosques qu'ils vous présenteront ce soir là. Il y aura une chorégraphie des cadettes préparée par OCDT Jocelyne Labelle et le CPO 2 Sylvain Rivard et une chorégraphie de la garde préparée par le 2-LT Alain Ruel. Par la suite il y aura la remise des trophées aux cadets méritants et la fanfare va jouer quelques morceaux pendant que vous allez visiter les kiosques.

Donc, nous t'attendons, toi qui es âgé de 13 à 17 ans à venir te joindre a nous tous les lundi soir de 19h. à 21h.30 à l'école Sacré-Coeur. Et vous parents et jeunes de plus de 18 ans nous vous attendons à la danse bavaroise.

Suzanne Perron
cadet maitre
de 1ère classe
Corps Youville 172





Bavarois à l'aréna de Varennes à 8h.30 p.m. le 15 mai 1976 l'orchestre de Burt Perry et ses 11 musiciens. Prix d'entrée $3.00 par personne au profit des cadets de la Marine - Boucherville - Varennes Youville #172.

Bock gratuit en entrant.

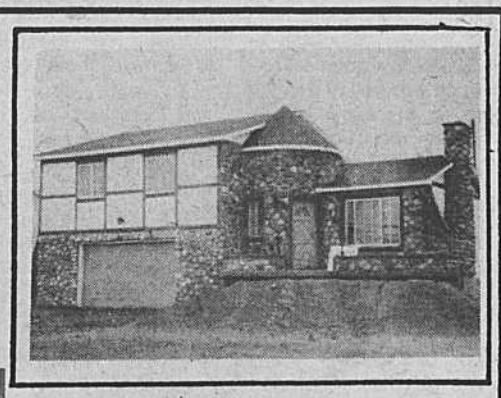
Information: 655-8077, 677-2620.

Place Boucherville, 35 de Varennes, loc. 7

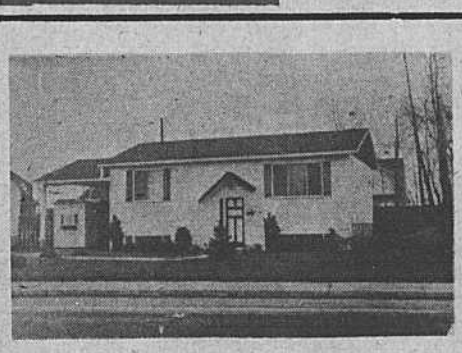
655-3060

ROBITEC INC

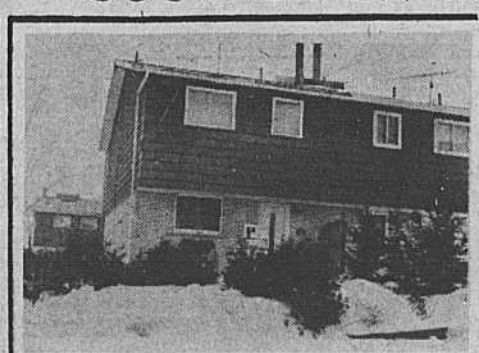
COURTIER EN IMMEUBLES



St-Bruno, "Le Chateau", architecture unique, s/s complètement fini, foyer, façade pierre naturelle. construction impeccable. vue sur la montagne. 349



Boucherville, Nouveau sur le marché, près du golf, 3 chambres, salle de séjour, terrain magnifique, $38,500.00 M.L.S. 339



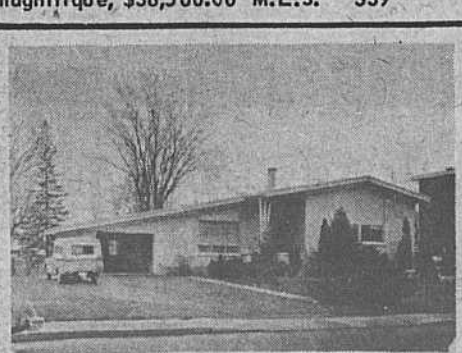
Chambly, maison de ville, 5 pièces, s/s fini, cloturé, paysagé. $23,000.00 M.L.S. 293



St-Bruno, seulement $34,590.00 construction neuve, 5 pièces, grande cuisine, lave-vaisselle, abri auto. 350



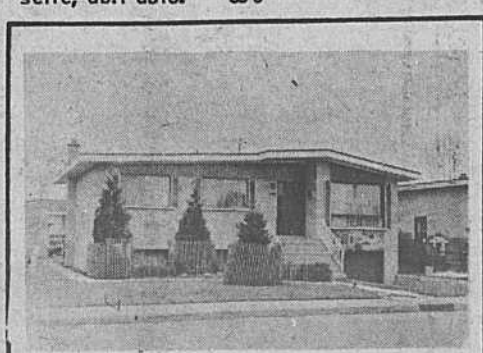
Boucherville, bord du golf, 8 grandes pièces, gros foyer de pierre, s/s terminé, grand terrain, M.L.S. 342



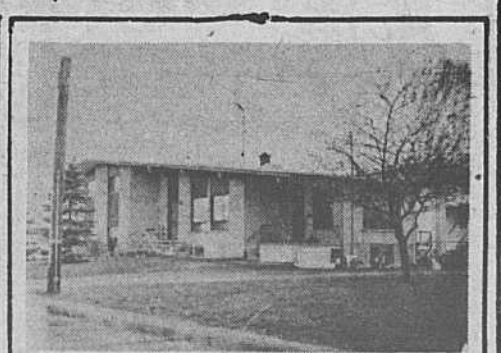
Chambly, 9 pièces, sur terrain 18,924 p.c. très bonne construction, maison très propre. M.L.S. 340



St-Bruno, cottage canadien, salle familiale avec foyer, salle a manger, construction 1975, $49,500.00 347



Boucherville, faites vite, beau 9 pièces, bachelor au s/s si désiré, très bonne construction. M.L.S. 207



Chambly, construction 1963, 4 chambres, espace commercial 30 x 24, M.L.S. 343

EDITORIAL

Est-ce bien sérieux

Trois sondages en une semaine c'est un peu trop. L'opinion publique finira par se fatiguer et les maisons spécialisées dans les sondages y perdront le reste de leur crédibilité.

Rappelons les faits: il y a dix jours, un journal du dimanche publie les résultats d'un sondage qu'il a commandé à IQOP. Ces résultats démontrent que le Parti Libéral est en avance sur son plus proche concurrent, le Parti Québécois. La marge qui les sépare est relativement faible: 4%. Mardi, au cours de l'émission Le Vingt Heures, à la radio de Radio Canada, et au 60, à la télévision, un autre sondage effectué par CROP nous place le Parti Québécois nettement en avance sur le Parti Libéral. Enfin, dimanche dernier, ce même journal du dimanche nous fournit les résultats d'un troisième sondage réalisé, comme le premier, par IQOP. Ces résultats confirment ceux du premier mais la marge qui sépare les deux partis de tête est réduite à 3%.

Tout le monde s'interroge et sur les sondages et sur le sérieux des spécialistes qui y procèdent. On ne peut admettre que l'opinion publique vire aussi rapidement. En effet, quelques jours à peine séparent les dates des deux premières consultations. Des évènements comme la Loi 23 ne sont pas suffisants pour retourner, en si peu de temps, l'intention de vote de 10% de la population. Il vaut mieux s'interroger sur les méthodes employées par les spécialistes. Le système de pondération que certains utilisent devrait être corrigé car il provoque des distorsions qui ne sont pas admissibles.

Très honnêtement, les deux maisons, IQOP et CROP, ont soumis tous leurs résultats à l'Université de Montréal qui nous dira à coup sûr d'où proviennent les différences enregistrées. En attendant, qui nous dira combien ces sondages peuvent avoir de l'influence sur les non-participants? Combien de gens dont l'opinion politique est mal formée s'en remettent à celle de la majorité pour "gagner" les élections?

Au cours du congrès du PLQ, qui avait lieu en fin de semaine à Québec, certains ont proposé l'interdiction des sondages en période électorale. Ont-ils peur ou admettent-ils que l'opinion puisse être manipulée par des consultations qui auraient des origines partisanes? Peut-on nous certifier que l'allégeance politique de celui qui réalise ou commande le sondage n'a pas d'influence sur les résultats? Les Etats Unis, toujours en avance, nous ont prouvé, il n'y a pas si longtemps, que des questionnaires habilement rédigés pouvaient renverser les pourcentages et, parfois, les opinions elles-mêmes. Pour une fois, n'imitons pas nos voisins du sud!

M. Fontaine

YOU COULD BE THE DONOR

Through constant evolution, medical science contributes to improving transplants of the cornea and consequently to providing a better vision for a number of Canadians suffering from a condition of the cornea.

"the need for eyes is steadily increasing and for this reason we are calling on the public to donate their eyes".

To donate your eyes, you need only to complete a donor card which is provided by CNIB (931-7221) or by the Quebec Eye Bank (256-2681). Once it is duly completed, be sure to carry this card with you. Thus you will be able to help restoring vision to someone who will undergo a cornea transplant. During this operation, the eye surgeon replaces the patient's cornea with a healthy one taken from the generous donor's eye -

La direction de "Les Trois Tilleuls" a le plaisir d'annoncer à sa clientèle qu'à partir du 1er mai le restaurant sera ouvert le midi.

"Une table d'hôte vous sera offerte"

Les Trois Tilleuls
Restaurant Francais
290 RUE RICHELIEU
ST-MARC-SUR-RICHELIEU
584-2231

Louez une auto ou un camion

Pour un mois, une semaine, ou même une journée ...

$18.95 par jour
Pas de frais de millage pour les 100 premiers milles.





$18.00 par jour
Plus 14¢ du mille.

$21.95 par jour
Pas de frais de millage pour les 100 premiers milles.



Réservez maintenant 655-1301

Ford LOCATION À COURT TERME

Boisvert LOCATION
2 BOUL. MARIE-VICTORIN BOUCHERVILLE

BMR

BOIS • MATÉRIAUX • RÉNOVATION

LA PLUS GROSSE ASSOCIATION DU GENRE AU QUÉBEC



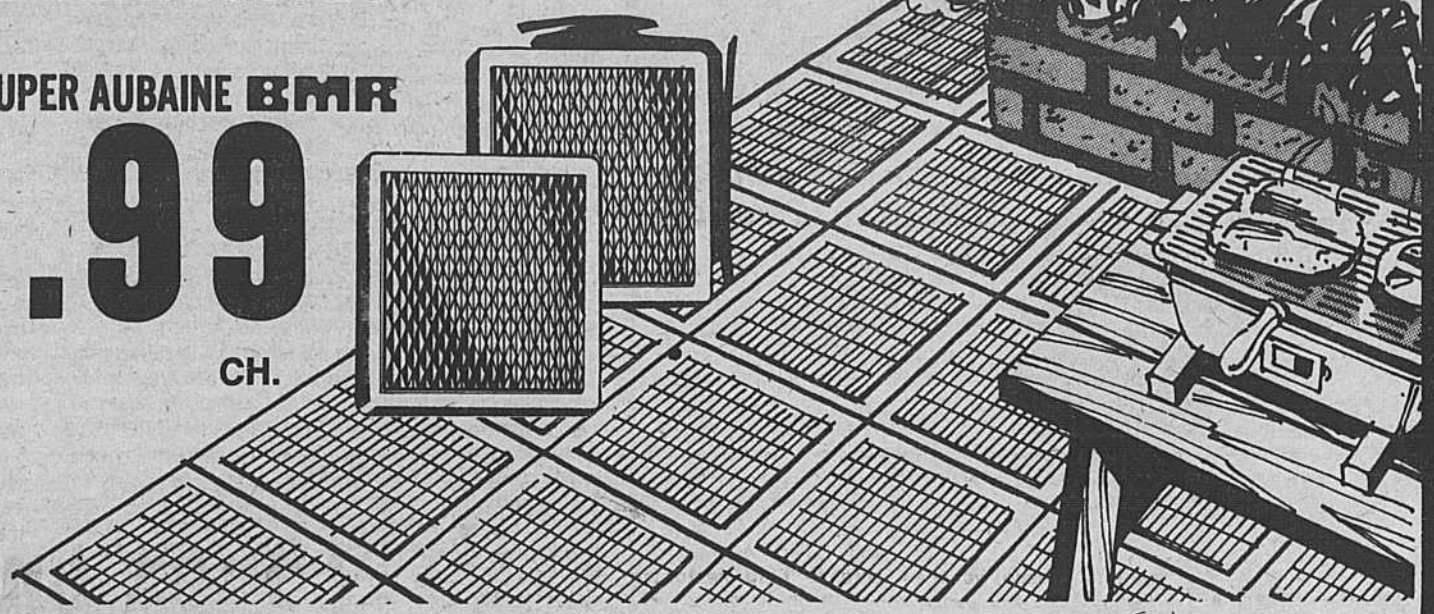
AUBAINES PRINTANIERES

DALLES ANTI-DÉRAPANTES POUR PATIO

SUPER AUBAINE BMR

Surface striée anti-dérapante. Pose et entretien faciles. Dalle de 18" x 18". Gris seulement.

.99 CH.





Stuco décoratif
intérieur et extérieur
27½ lbs **9.95** le sac

C-cimex ASPHALTE INSTANT-PAVE

Idéal pour réparer entrée de garage

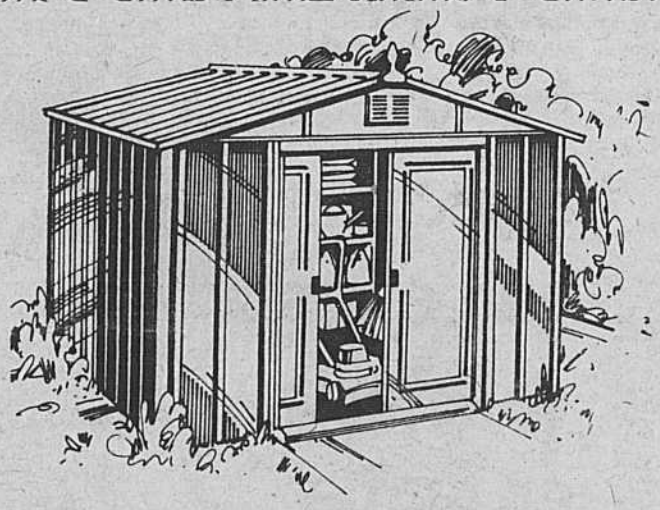
80 lbs **2.99** le sac

PLYWOOD

5.5 mm
≈ 1/4 po.

BEAU 2 CÔTES

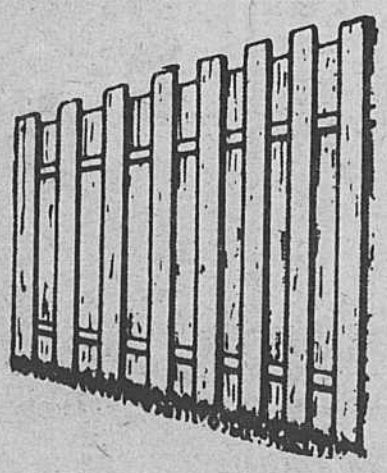
5.99
la feuille



CLÔTURE EN BOIS

"Style intimité"

ÉPINETTE NO 1 pré–coupé (non–assemblée)	48"x96"	**10.56**
	60"x96"	**12.60**
	72"x96"	**14.40**



SOLIDE REMISE EN ACIER

"Spacemaker" 10′ x 9′

Portes coulissantes faciles à ouvrir Couleur: tan prairie. Modèle "Sandalwood" A109. Espace de rangement interne: largeur 117", profondeur: 101", hauteur: 82½". Ouverture de porte: largeur: 58", hauteur: 67".

PRIX BMR
229.

POTEAUX DE CÈDRE



4' x 4' x 8'
$4.16 le morceau

Ces prix s'appliquent à la marchandise que vous **"PAYEZ ET EMPORTEZ"**

C.LETOURNEAU INC.

24 Rue Lévis, Longueuil 651-3500

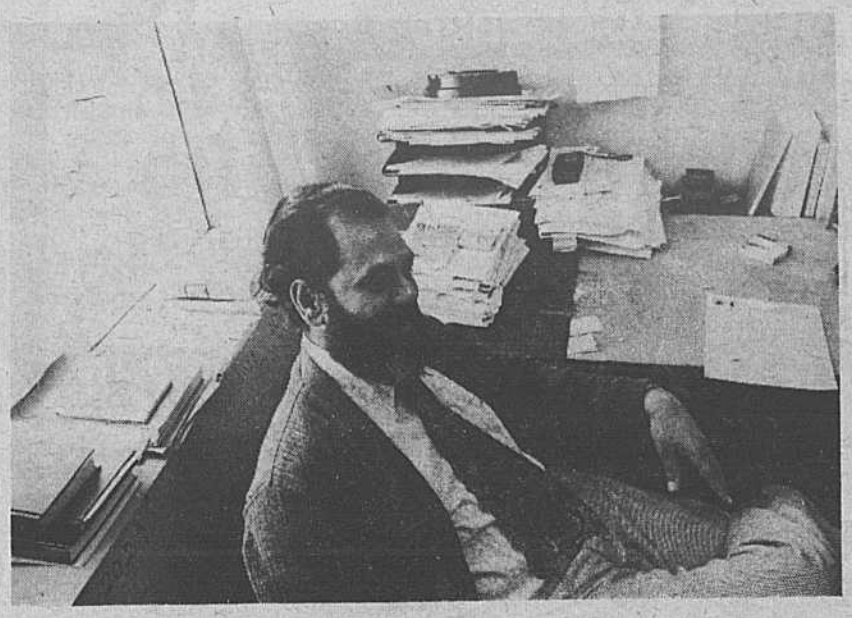
Face au 210 Chemin Chambly

master charge

CHARGEX

L'HISTOIRE DE LA PILULE ...

(premier d'une série de cinq articles)



le Dr. Husain faisait partie de l'équipe de chercheurs dirigée par le Dr. PINCUS, lors de la découverte de la pilule. Le Dr. HUSAIN est présentement professeur de sexologie à l'Université du Québec à Montréal.

La pilule, comme moyen de contraception, est née du travail acharné d'une équipe de chercheurs sous la direction du célèbre Dr Gregory Pincus.

Le Dr Pincus et ses collègues ont établi un laboratoire près de Boston, au Massachusetts, afin d'y poursuivre des recherches sur des hormones de différentes sortes. Certaines de ces hormones étaient l'oestrogène et la progestérone.

Ils ont travaillé dans le but précis de déterminer le mode d'action de ces hormones. Mais pendant ces recherches, ils se sont aperçus que ces deux hormones, en particulier, avaient des propriétés contraceptives.

Alors ils se mirnt à travailler en laboratoire, sur des animaux, souris, rats, cobayes, lapins, etc... etc... Ils se rendirent compte que la contraception fonctionnait chez les animaux. Dès lors, le Dr Pincus fit une entente avec certains autres médecins, afin de poursuivre les recherches, mais cette fois, chez les humains.

Ils ont fait des investigations poussées à Porto Rico, à Haiti, et aux Etats-Unis. Après ces longues investigations, ils ont décidé qu'il étit tou à fait sauf, sécuritaire, de prescrire la pilule comme moyen de contraception.

Le Bureau d'Administration de Aliments et des Drogues, à Washington, a paraphé l'accord. Ottawa en fit autant, quelques temps après.

C'était, dès lors, la naissance publique de la pilule. Les travaux du Dr Pincus s'échelonnèrent sur une période allant des années '49/'50, aux années '65/'66. Il fallut donc plus de quinze ans pour mettre sur le marché, le premier contraceptif oral.

DE QUOI SE COMPOSE LA PILULE?

La pilule se compose de deux hormones que l'on retrouve chez la femme: l'oestrogène et la progestérone.

L'OESTROGENE est l'hormone sexuelle féminine alors que la PROGESTERONE est l'hormone de la grossesse.

Aujourd'hui, ces hormones sont synthétiques. Nous pouvons fabriquer l'oestrogène et la progestérone en laboratoire, et en quantité illimitée. Il n'y a donc pas à craindre, un jour, de se retrouver sans "matières premières".

LES SORTES DE PILULES...

Depuis sa découverte, la pilule a connu plusieurs générations. Il y a eu, d'abord, la pilule de type "combinée". C'est-à-dire qu'il y a deux différentes sortes d'hormones combinées dans une pilule. La femme est supposée la prendre durant 21 jours; arrêter quelques jours, et la reprendre encore.

Il y a eu, après elle, le développement de la seconde génération de pilules: la pilule dite " séquentielle ". La femme prend la pilule d'une seule sorte d'hormone pour un certain nombre de jours, puis le type combinée, pour un autre certain nombre de jours.

Ces deux générations de pilules se trouvent sur le marché. On trouve aujourd'hui, plus de 36 sortes de pilules.

LA PILULE ET LA FEMME...

Consommée selon prescription, la pilule est le moyen de contraception le plus sur, avec 100% d'efficacité, pour le type "combinée". Pour la "séquencielle" le taux d'efficacité baisse légèrement.

La pilule est la découverte scientifique qui a eu le plus gros impact social, depuis longtemps.

En 1974, on estimait à plus de 50 millions, le nombre de ses usagères dans le monde. Les Etats-Unis, à eux seul, en comptait plus de 8 millions.

Le "Population Report", dans son numéro d'octobre '74, nous révèle que le Canada est le pays où la pilule, comme moyen de contraception, est la plus en vogue. 25% et plus des femmes âgées de 15 à 44 ans, utilisent régulièrement, des contraceptifs oraux. Ce qui veut dire qu'une femme sur quatre, utilise la pilule. Et le phénomène va en grandissant.

La popularité de la pilule reflète un changement dans l'attitude sociale et politique de toute une génération de femmes qui luttent pour leur libération.

Mais la pilule cause des effets secondaires, me direz-vous. Oui, mais en moins en moins. C'est ce dont nous traiterons dans le prochain article.

Copyrighted Reporters Associés.

NETTOYEZ À SEC

Quelle bonne idée!

Un bon nettoyage à sec garde vos vêtements en forme!



Les gens avisés ont une arme secrète contre l'inflation . . . ils confient leurs vêtements au nettoyeur Sanitone. Le traitement Sanitone prolonge la durée utile des vêtements . . . en protégeant leurs fibres, leurs couleurs et leurs plis. En les confiant régulièrement à votre nettoyeur Sanitone, vous en profitez plus longtemps et **vous économisez de l'argent.**

Sanitone
Maître Nettoyeur Certifié

NETTOYEUR Aristo CLEANER

10% au comptoir

CENTRE D'ACHATS
— BOUCHERVILLE—
RUE DE VARENNES
655-7361
Service de 3 heures par téléphone.
1 heure au comptoir Sanitone



ENSEMBLES SAFARI
Rég.: $65.00
Rég.: $79.95
SPECIAL
$49.95
$59.95

SOULIERS
Rég.: $29.95
Spécial
$21.95
Rég.: $24.95
Spécial
$17.95

JEANS LEE
Rég.: $17.95
Spécial
2 paires/ $25.00

Boutique Clovis Inc.

master charge
CHARGEX

280, boul. Fort St-Louis BOUCHERVILLE
PLACE LA SEIGNEURIE
655-4122

Nos écrivains...

Un fantôme du cinéma!

par Jacques Benoit

Pour la plupart des romanciers québécois, un roman rapporte, annuellement, au maximum $300 en droits d'auteur, alors que le prix payé pour un scénario va ordinairement d'environ $5,000 à $20,000... bien qu'il soit souvent difficile de se faire payer entièrement, surtout si le film n'est pas tourné, car c'est toujours par tranches qu'un scénariste est rétribué.

Pour ma part, c'est beaucoup par curiosité, beaucoup aussi pour des raisons d'argent que j'acceptai, après la publication d'un premier roman, de me faire scénariste, à la demande d'un ancien confrère de classe devenu cinéaste. Quoique le métier de scénariste soit très ingrat (le scénariste est toujours dans l'ombre du cinéaste et il ne tire aucune espèce de renommée de ses scénarios), j'ai écrit, jusqu'ici, trois scénarios de longs métrages, et je ne regrette rien... surtout depuis que j'ai compris que ce n'étaient pas mes scénarios qui allaient me rendre célèbre.

J'en ai donc écris trois, parce que cela paie mais aussi en me disant qu'un auteur a beaucoup à apprendre par ce moyen. D'abord, le scénariste est tenu de structurer son scénario avec grand soin, il ne peut se permettre de longueurs (défaut courant chez les romanciers) et toujours il doit aller droit au fait, s'en tenir aux faits. Le romancier, en effet, peut évoquer les choses, les suggérer; le roman est un genre qui permet tout, alors qu'un scénariste ne peut jamais écrire, par exemple: «Tout son être souffrait au souvenir de son amour perdu.» Le scénariste, lui, fera grimacer la personne, il la fera se tordre les mains, crier, il doit toujours tout **montrer** comme l'exige le cinéma.

Le romancier se préoccupe de son style, de la qualité de sa langue. Le scénariste à peu près jamais, sinon dans la mesure où il lui faut faire comprendre, avec le plus d'exactitude possible, la nature de l'action. Toutefois, il est très attentif aux dialogues, qui sont de tout son travail la seule chose palpable qui restera. Tout cela fait, finalement, qu'il est beaucoup moins ardu d'écrire un scénario qu'un roman, qui exige du romancier un énorme travail de polissage et de repolissage de sa langue.

Un retour: après "Agaguk"... "Agoak"

Yves Thériault n'a sûrement plus besoin de présentation. Rappelons seulement qu'il est l'auteur d'un chef-d'oeuvre (**Agaguk**, 1958), de quelques romans remarquables (**Les Vendeurs du temple**, 1951; **Aaron**, 1957; **Ashini**, 1960) et de plusieurs autres livres. Avec Gabrielle Roy, André Langevin et quelques autres, il appartient à la première génération de ceux qui ont dégagé le roman québécois de ses ornières traditionnelles et l'ont situé dans la modernité.

Comme cela arrive (trop) souvent, on reprocha à l'écrivain, après **Agaguk**, de ne pas s'en être tenu là. Est-ce pour échapper à ce blâme que Thériault a décidé de rattacher à ce livre maintenant vieux de dix-huit ans le dernier roman qu'il vient de faire paraître aux éditions Quinze et qu'il a habilement intitulé: **Agoak - l'héritage d'Agaguk?** Peut-être. Mais c'est aussi par fidélité que l'auteur revient au monde esquimau, par fidélité et par souci de vérité. Il a voulu, en quelque sorte, mettre à jour, c'est-dire mesurer aux réalités d'aujourd'hui l'image proposée jadis dans **Agaguk**. Qu'est devenu l'Esquimau en 1975, après les nombreux changements apportés aux paysages et aux moeurs de l'Arctique par le développement technique et la colonisation blanche? Telle est la question à laquelle tente de répondre l'histoire d'Agoak.

Cette réponse, toutefois, reste ambiguë. D'abord, le mode de vie d'Agoak, ses idées, sa situation diffèrent radicalement de ceux de son grand-père Agaguk. Toute la première partie du roman le montre. Agoak est instruit, il connaît la comptabilité et l'informatique, il parle anglais, et il vit dans une maison moderne de Frobisher Bay, avec eau courante et télé-couleur. Bref, il a «rattrapé» les Blancs et peut ambitionner de se tailler une place confortable dans leur système social et économique. Sa réussite, à ses yeux, ne peut que servir d'exemple aux siens et prouver aux Blancs la capacité des Esquimaux. Il ressemble en tous points aux membres des «élites» canadiennes-françaises de 1950-1960: «émancipés», compétents, réalistes, bref, en voie d'assimilation.

Or le vieux fond esquimau, l'«atavisme» qu'Agoak croyait avoir dominé, resurgira dans la seconde partie du roman, quand, après avoir massacré deux Américains qui violaient sa femme, il devra prendre la fuite vers le Grand Nord et renouer ainsi avec le primitivisme de ses ancêtres. Primitivisme d'autant plus exacerbé qu'il avait été refoulé jusque-là. Agoak redevient alors une sorte de bête: il traite sa femme en esclave, tue un ours en combat singulier, assassine sauvagement toute une famille d'Esquimaux pour s'emparer de leurs vivres, abat deux policiers et assomme finalement sa propre fille. Sa fureur est totale.

De ce revirement - plutôt brusque, avouons-le - se dégage clairement une leçon: L'Esquimau est inassimilable; impossible pour lui d'échapper à ses origines, le monde moderne lui est à jamais fermé. Agoak a tout fait pour se rapprocher des Blancs, mais l'opposition entre les deux cultures est trop absolue, trop violente pour que leur mariage soit possible. À qui la faute? Aux Blancs sans doute, à ces deux Américains qui ont méprisé la femme d'Agoak et rappelé celui-ci à ses origines, sans savoir ce qu'il leur en coûterait. Mais aussi à l'histoire, ou mieux à la fatalité de l'empreinte primitive au coeur d'Agoak.



Yves Thériault

Cette façon de voir est plutôt courte. Elle aboutit à condamner l'Esquimau à son mode de vie traditionnel, à lui interdire à tout jamais l'accès à la modernité. Mais en même temps, elle dénonce cette même modernité, qui est trop exclusivement blanche et qui repose sur la répression des cultures hétérogènes. Nous ne serons sauvés que le jour où Agoak (ou son fils) pourra participer au monde moderne sans cesser d'assumer intégralement, sans concession, sa condition d'Esquimau. Mais ce jour, sans doute, est encore loin.

Le roman de Thériault, écrit dans une langue qui se veut vigoureuse mais qui n'évite pas un certain maniérisme, manque de subtilité. L'intrigue est cousue de gros fil, les personnages plutôt simplistes, et certains épisodes (scènes de sexe et de boucherie) assez complaisants. Néanmoins, il pose des problèmes qui ne concernent pas seulement les Esquimaux, mais aussi notre double situation de colonisateurs blancs et de colonisés québécois.

François Ricard

TOUJOURS À VOTRE SERVICE

Nous sommes maintenant déménagés
dans le local voisin du magasin d'alimentation
Steinberg à la PLACE PIERRE BOUCHER

•••••••••• POUR MIEUX VOUS SERVIR ••••••••••

MÊME NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

NOUVEAU ! • 655-4210 • NOUVEAU !

Réparations generales de bicyclettes

PALAIS DES SPORTS

LA BULLE

Que viens-tu faire dans ma vie?
Comment es-tu entré?
Te l'ai-je permis?
M'as-tu violée?
Mon esprit est déjà trop plein,
Mon coeur n'as plus de frein,
Et tu viens me chercher,
Et tu viens me troubler,
Je ne veux rien de toi,
Et je n'ai rien à t'offrir.
J'ai déjà des lois,
J'essaie déjà souffrir...
Tu es un ange ou un démon,
Mais tu es trop pour moi,
Ce qu'on aurais vécu n'a pas de nom,
Tu m'inventes un monde à toi.
Ne m'attends plus,
Je ne viendrai pas,
Ma vie est un combat,
Et contre toi, je n'aurais pas su...
Je sais que mon bonheur n'est pas chez toi,
Je suis faites de vrais rêves
Nous sommes une bulle,
Je t'en prie, fais qu'on la crève.

Suzanne Brassard-Lespérance

Tous droits réservés.

L'ASSOCIATION DE CHASSE ET PÊCHE MONT-BRUNO VOUS INVITE À JOINDRE SES RANGS

Désireuse de regrouper le plus grand nombre possible de chasseurs et de pêcheurs de la Rive-Sud, l'Association de Chasse et Pêche Mont-Bruno lance une invitation à tous ces amateurs de plein air à joindre ses rangs. Fondée il y a cinq ans, cette Association terminera son année fiscale le 31 mai prochain avec un total de 175 membres, venant de toutes les villes de la région et même d'ailleurs.

Plusieurs personnes s'imaginent qu'il en coûte cher pour faire parti d'une telle Association mais tel n'est pas le cas. La prochaine carte de membre coûtera $10.00 pour un an mais ce sera une carte familiale. Ainsi, il y aura des activités pour toute la famille.

En commençant avec le début de l'année fiscale, voici les différentes activités de l'Association. Un tournoi de pêche pour les enfants des membres, au Lac des Bouleaux, sur le Mont-Bruno, le 19 juin. Plusieurs cents dollars en prix. Juillet et août relâche pour la période des vacances. Par contre, les pêcheurs continuent à enregistrer leurs prises auprès de la direction. Il y a une remise de prix lors de la soirée dansante annuelle. Avant l'ouverture de la chasse, il y a pratique du tir et ajustement des mires sur les carabines.

Pour l'automne, un grand projet. L'organisation d'un concours de panaches pour tous les chasseurs de la Rive-Sud. Les enfnts reviennent à l'honneur au mois de décembre avec le dépouillement de l'arbre de Noël.

Au mois de janvier, il y a l'excursion annuelle en autobus aux poissons des chenaux à Ste-Anne de la Pérade. Egalement, la pêche sous la glace est à l'honneur dans l'Association qui possède une cabane de pêche sur le Lac Champlain. A la fin de février, il y a un tournoi annuel de pêche sous la glace pour les membres et leur famille à la Baie Misissiquoi. Plusieurs cents dollars sont alors donnés en prix. Au dernier tournoi, 250 personnes y ont pris part.

Les mois de mars et d'avril sont consacrés aux cours de premiers soins et de maniement des armes. Au mois d'avril, a également lieu la soirée dansante annuelle et la remise de prix aux chasseurs et aux pêcheurs qui ont enregistré les plus belles prises.

L'année fiscale se termine par un tournoi de pêche pour les membres et leurs épouses ou amies. Cette année, le tournoi aura lieu dimanche le 30 mai à St-Paul Ile aux Noix et il y aura $400. en prix. Tous ceux qui joindront les rangs de l'Association avant le 20 mai seront éligibles à ce tournoi.

En plus de toutes ces activités et de certaines autres, il y a une assemblée générale des membres le premier dimanche de chaque mois. Cette réunion a lieu à 20.00 heures, dans la salle de réception de Chez Raphaël à St-Bruno. Il y aun agenda intéressant pour les membres en plus d'un excellent film de chasse et de pêche. A l'occasion, il y a un conférencier invité.

Pour en devenir membre, il s'agit d'envoyer un chèque ou mandat-poste de dix dollars au nom de: Association de Chasse et Pêche Mont-Bruno, 63 Rabastalière O. St-Bruno et ne pas oublier d'y inscrire visiblement son nom, son adresse et son numéro de téléphone.

Pour des informations supplémentaires, communiquez avec: Eloi Deslières, prés. tél. 653-9421 ou avec Paul-E. Manseau, sec. trés. à 653-6806.

Ne pas avoir à peindre sa maison...



7604/14F

...ça c'est le bonheur!

revêtement Stelco

Le revêtement tenace...la bonne solution!
Résistant et durable. Garantie de 20 ans!

ultra-stelcolour ACIER PRÉFINI

revêtement stelco

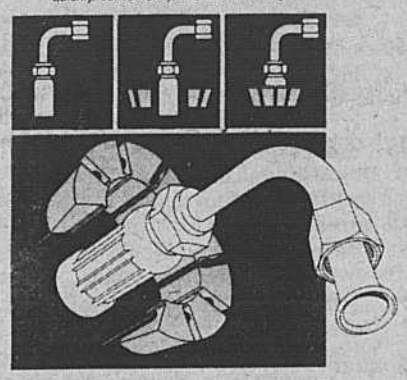
Appelez aujourd'hui pour une évaluation gratuite.

Frost Steel and Wire Company (Québec) Limited
MONTREAL 331-8030

Garagistes Contracteurs Industriels

NOUS SOMMES À VOTRE DISPOSITION

COLL-O-CRIMP
Hose assembly systems
Makes custom factory-quality hose assemblies quickly, conveniently, and economically.



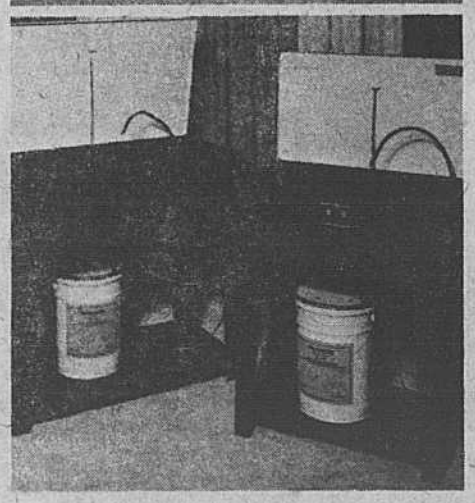
Weatherhead

-Boyaux hydrauliques à haute pression faits sur mesure
-Courroies industrielles A-B-C
-Boulons et écrous grade 8



-Plusieurs autres produits tels que les filtres Wix
-Démarreurs





-Alternateurs
-Ainsi que tout l'équipement requis pour l'industriel et le garagiste

Lagüe Auto Parts Ltd
387 Mortagne Boucherville
655-9050

CHRONIQUE DE POLICE

par Serge Daoust

COUR DES SESSIONS

Au cours de la semaine dernière plusieurs personnes durent se présenter devant la Cour des Sessions pour y subir leurs procès.

Ainsi, lundi le 26 avril un individu devait subir son procès pour possession simple de LSD. Il apporta finalement un plaidoyer de culpabilité et le Juge Marc Lamarre lui imposa une sentence exemplaire soit un an de prison. Le Juge Lamarre espère ainsi que de telles sentences feront réfléchir les autres adeptes de ce genre de drogues.

Trois autres jeunes de notre ville apportèrent des plaidoyers de culpabilité devant une autre Cour pour possession de Hachisch. Tous trois écopèrent d'amendes de $100.

Un autre individu apportera un plaidoyer de culpabilité à son procès pour quatre vols dans des maisons d'habitation de notre ville en 1974. Cet individu fut condamné à une peine de deux ans de prison.

Finalement, un individu de Longueuil, Robert Vetoshin, apporta un plaidoyer de culpabilité à un attentat à la pudeur, incident qui survint il y a quelque temps dans la partie sud de notre ville. Ce dernier individu fut condamné à une peine de six mois de prison. De plus plusieurs autres causes impliquant ce même suspect doivent être entendues bientôt.

INCENDIE

Mardi le 20 avril nos pompiers furent demandés au 665 Charlebois à Ste. Julie peu avant 23h.30 au sujet d'un incendie dans un garage. Lors de l'arrivée des pompiers sur les lieux le garage était tombé et le tout était en flammes. Malgré les efforts de nos pompiers les pertes sont évaluées à quelque $6,500.

PRUDENCE A BICYCLETTE

A ce temps-ci de l'année nos jeunes demeurent à l'extérieur de plus en plus tard à se promener à bicyclette. Mais le grand malheur toutefois est que la grande majorité d'entre eux ne possèdent pas de lumières à l'avant de leurs bicyclettes augmentant ainsi le risque d'accident. Le Directeur Réal Crevier demande donc aux parents d'aider à prévenir tout accident en munissant les bicyclettes des jeunes d'une lumière blanche à l'avant. Considérant le nombre sans cesse grandissant de bicyclettes dans nos rues les policiers n'écartent pas la possibilité de prendre des procédures devant la Cour de Bien-Etre social contre ceux qui ne seront pas munis de telles lumières.

SESSIONS COURT

During the past been many persons were to appear in Sessions Court for their trials.

First, on monday april 26th a man appeared for his trial concerning simple possession of LSD. He finally pleaded guilty and Judge Marc Lamarre handed him an exemplary sentence that is one year in jail. Judge Lamarre hopes that this sentence will make users of LSD think of what might happen to them also.

Three other youths from our city pleaded guilty to possession of hachisch in another Court. All three were sentenced to fines of $100.

Another man pleaded guilty at his trial for four thefts in houses of our city in 1974. This man was sentenced to a two year jail term.

Finally, a resident of Longueuil, Robert Vetoshin, pleaded guilty to a charge of indecent assault, incident which occurred sometime ago in the southern part of our city. This suspect was sent to jail for six months. Also many other charges are pending against him in other Courts and are to be heard shortly.

FIRE

On Tuesday April 20th our firemen were called to 665 Charlebois street in Ste. Julie shorthly before 23:30 hrs concerning a fire in a garage.

When our firemen got there the garage had collapsed and was all in flames. In spite of their efforts it was a complete loss valued at some $6,500.

BICYCLE SECURITY

At this time of the year our youths are staying outside riding their bicycles later that a few weeks ago. But the problem is that the great majority of them do not have any lights to guide them in front of their bicycles theirfore making the risk of accidents even greater. Director Réal Crevier therefore asks the parents to help prevent all accidents by buying their youths a light for their bicycles. Taking into consideration the ever increasing number of bicycles in our streets the police officers are not discarding the possibility of taking procedures in social welfare Court agains those without lights.

L'A.F.E.A.S.

Assemblée de l'A.F.E.A.S. le 11 mai a 8 heures a la salle paroissiale de Ste-Famille.

A cette occasion nous soulignerons la fete des meres. Bienvenue a toutes !

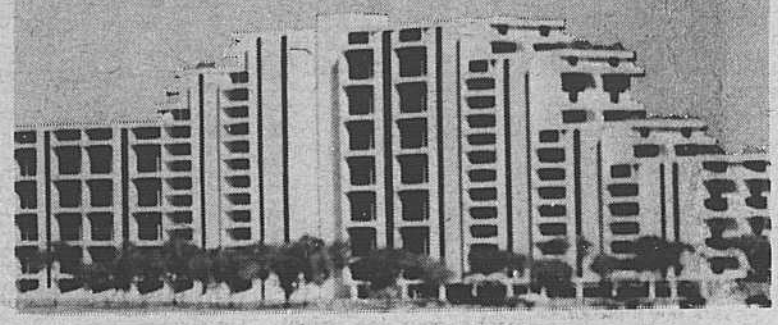
Pour une clôture en bois de cèdre ou d'épinette



-Faites confiance à des specialistes
-10 ans d'expérience dans la pose à Boucherville
-Estimation gratuite

DENIS RACICOT INC.
HUILE A CHAUFFAGE – MATERIAUX DE CONSTRUCTION
31, Pierre Boucher
Boucherville
LIVRAISON GRATUITE
655-1340

Condominium



Ancre bleue du fleuve: l'endroit où il fera bon s'installer pour longtemps.

Au domaine de Montarville, dans le charme discret du vieux Boucherville, à quinze minutes de la métropole, on construit une résidence offrant calme, tranquilité, confort et intimité.

Un cadre historique, enfoui en pleine verdure, entouré d'un verger, un condominium de luxe de deux, trois et quatre chambres, avec terrasse donnant sur le fleuve Saint-Laurent et un paisible parc de cinq cent mille pieds carrés.

Les heureux propriétaires seront également desservis par de nombreuses commodités que peut offrir une telle résidence soit: échoppes, piscine, sauna, salle de jeux et tennis. Ancre bleue du fleuve c'est l'avantage d'être propriétaire sans les soucis d'un propriétaire.

l'Ancre Bleue du fleuve
Ancre bleue du fleuve
655-3820 ou 655-3676

L'endroit rêvé pour jeter l'ancre.

à votre tour...



Boucherville 15 avril 1976

Madame,

En recevant votre journal du 14 avril je fut ravie de voir en *première page, de très belles photos d'animaux, qui attirent l'attention de ceux qui les aiment.*

Merci à vous et M. McNeil.

En ces jours de réménicences, pourquoi ne pas faire un effort et respecter ''Dieu''.

Mme Jacqueline Simard
rue Pierre Bourgery
Boucherville

LES Roses

par Wilfrid Perron

Pour le jardinier amateur le mois de mai c'est le Nouvel An, c'est le renouveau de la nature. La plupart des plantes ont bien supporté l'hiver, grâce aux soins que vous leur avez prodigués. Le paillage après la première gelé, était l'une des choses les plus judicieuses à faire pour prévenir le boursoufflement du sol durant le gel et le dégel. Mais cet objectif étant atteint, vous devez maintenant enlever le paillis de protection hivernale. Si le temps demeure incertain, il est sage de l'enlever délicatement autour des plantes, mais pas complètement, afin qu'il puisse être remis en place en cas de gelées soudaines.

Ceux qui cultivent des roses et visitent les pépinières à la recherche des espèces primées à la sélection All America Rose de 1975 pourraient bien être déçus. Ces nouvelles variétés sont généralement vendues d'avance. Cependant voyez les Oregold, une rose théhybride jaune; Rose Parade, une floribunda rose corail, et Arizona, une grandiflora rose panaché. Si vous pouvez vous les procurer maintenant, passez votre commande de bonne heure afin de pouvoir les planter en automne.

Quand il s'agit de roses, il ne faut pas oublier la taille. Il n'y a pas de meilleure période que le printemps. Quelques nouveaux venus dans la culture des roses pensent que les rosiers doivent être taillés en automne, après la floraison. C'EST UNE ERREUR. Des rosiers bien taillés produiront de belles fleurs et favoriseront la croissance des rameaux pendant plusieurs années. Bien que les variétés diffèrent entre elles, il est préférable de tailler les rosiers au printemps avant que les feuilles ne sortent. Quelques types de rosiers grimpants et rampants ont cependant intérêt à être taillés en septembre.

La première étape consiste à éliminer les rameaux faibles et le bois mort et à ne laisser que trois à cinq tiges. Les populaires roses thé hybrides peuvent être taillées jusqu'à six pouces du sol à condition de laisser trois bourgeons ou plus sur chaque tige. Les floribundas se traitent de la même façon mais avec moins de rigueur. Les vigoureux grandiflora en pleine croissance peuvent être taillés jusqu'à un pied du sol environ. Pour obtenir des buissons plus fournis avec plus de fleurs, les tiges ne doivent pas être trop raccourcies. Pour les fleurs, les tiges ne doivent pas être trop raccourcies. Pour les fleurs d'exposition horticole les tiges doivent être taillées au maximum pour ne conserver qu'un ou deux courts rameaux.

Bien qu'il s'agisse de fleurs vivaces, elles ont besoin d'engrais et je trouve que des applications régulières de Vigoro Rose durant la saison de croissance donne aux plantes exactement la quantité de substances nutritives dont elles ont besoin.

Pulvérisation contre les coccidés

Si vous n'avez pas eu le temps d'appliquer une pulvérisation inerte vers la fin de l'hiver, il serait bon de vaporiser vos arbres et arbustes pour lutter contre les insectes. Cela est également valable pour les lilas. Tout d'abord vérifiez toutes les plantes pour savoir quels sont les divers types de coccidés qui les attaquent. Les coccidés en forme de coquille d'huître se groupent sur l'écorce d'une plante, attaquent souvent certains arbustes à fleurs, particulièrement le lilas. Les lécanies brun rougeâtre se trouvent généralement sous les brindilles sur les arbres et les arbustes cmme les arbres de fruits à noyau, les pommiers Spy, les chênes, les frênes, les ifs et les cèdres blancs. Presque tous les arbres et arbustes ligneux sont sujets au pou de San José. Cet insecte plat, rond, d'une teinte brun cendré à noir, a environ la taille d'une tête d'épingle.

Utilisez une émulsion de Malathion à 50% suivant la recommandation du producteur. Elle doit être appliquée dès maintenant et peut l'être encore entre le 1er et le 15 juin pour lutter contre les coccidés et le pou de San José. Les lécanies peuvent être exterminées en pulvérisant les arbres et arbustes à fond entre le 10 et 20 juillet.

Lutte contre les mauvaises herbes de la pelouse.

Rien ne sied mieux à une maison qu'une belle pelouse. Nous concentrerons donc nos efforts sur le gazon, c'est-à-dire une bonne semence, un bon engrais, un bon arrosage et la maîtrise permanente des mauvaises herbes. Un gzon auquel on n'aura pas ménagé l'engrais produira une herbe drue, fournie et verte, si fournie en fait que les mauvaises herbes n'auront aucune chance d'y proliférer. Mais si vous commencez seulement à avoir la pelouse de vos rêves, vous désirez peut-être pouvoir vous fier à un produit spécial comme Weed and Feed qui contient du Vigoro Doré pour nourrir le gazon et combattre les mauvaises herbes. Son effet rapide et durable, combiné avec 111ex, combattra la plupart des mauvaises herbes de votre pelouse. Suivez bien les recommandations imprimées sur le sac.

La digitaire est une mauvaise herbe annuelle, non pas vivace comme on pourrait le penser mais quand elle porte semance à l'automne elle se resème d'elle-même. La solution à ce véritable problème, c'est l'antidigitaire préventif. Il tue la semence digitaire dès qu'elle commence à germer. Il faut faire une application au jugé au moment où les lilas commencent à fleurir.

Donc, en résumé c'est le mois pour choisir votre matériel d'horticulture chez votre pépiniériste ou au centre horticol local. En effet, si les plantes que vous achetez ne poussent pas, vous pourrez toujous y retourner et demander des explications. Fertilisez la pelouse et appliquer de l'herbicide, faites des pulvérisations sur les arbres, les arbustes et les rosiers. A ce propos le nouveau fongicide systémique Benlate est disponible cette année pour lutter contre les taches noires et le mildiou des rosiers. Tout est mis en oeuvre pour faciliter le jardinage et le rendre plus agréable.

Si vous avez des questions spéciales à poser sur le jardinage, écrivez - moi au Centre d'Information Horticole, 165 University Ave., Toronto, Ont. M5H 3B8, et n'oubliez pas de demander mon nouveau guide du jardin potager. Il vous suffit de joindre une enveloppe tombrée libellée à votre adresse.

NE SOUFFREZ PAS DE LA **CHALEUR** CET ÉTÉ



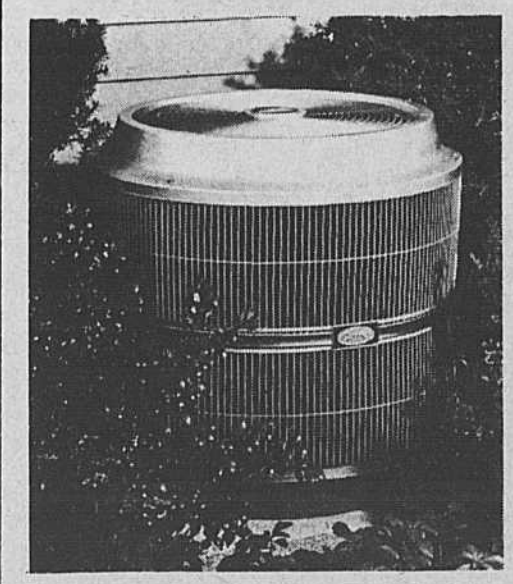
Nous avons les meilleurs prix.
Installation faite par nos spécialistes.
Ouvrage garanti.

Contactez-nous immédiatement avant les grosses chaleurs.
Aucune obligation de votre part.

FAITES-VOUS INSTALLER UN APPAREIL D'AIR CLIMATISÉ

Choisissez ce qu'il y a de mieux

Carrier



Ce que Carrier a réalisé, c'est bien plus que deux nouvelles formes. Carrier vous offre une climatisation silencieuse et fiable d'une façon toute différente.

YVON TURCOTTE Technicien licencié
220 CALIXA LAVALLÉE
BOUCHERVILLE
Bur.: 655-1365
Rés.: 655-9967



Si vous déménagez, ne l'oubliez pas...

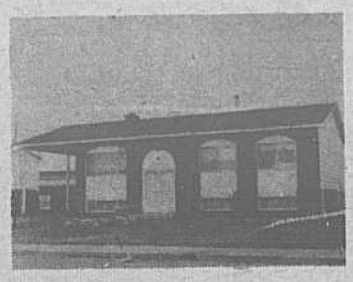
Vous savez combien le téléphone est important dans une maison. Alors si vous déménagez, ne l'oubliez pas.

Pour en obtenir un le plus tôt possible à votre nouvelle adresse, communiquez avec nous, même si vous ne connaissez pas encore la date du déménagement.

1. Remplissez la carte-réponse qui accompagne votre compte ou téléphonez-nous au numéro ci-dessous. Nous mettrons les choses en train et vous nous donnerez les derniers détails plus tard.
2. Déterminez à l'avance tout ce dont vous avez besoin et choisissez avec soin l'emplacement du téléphone pour éviter les frais d'un changement ultérieur.
3. Si vous voulez des téléphones spéciaux ou supplémentaires, assurez-vous de connaître le tarif mensuel du service de base et des services spéciaux que vous désirez, y compris les frais initiaux.
4. Commandez tout en même temps pour éviter les frais d'une deuxième visite de l'installateur.
5. N'oubliez pas: emportez vos annuaires, mais laissez le téléphone en place.

Téléphonez-nous à **844-9911**

Bell Canada



ST-BRUNO, si vous etes a la recherche d'une propriété avec sous-sol fini et foyer, celle-ci est pour vous. M.L.S.
Mado Rochefort
655–3713 655–1375



ST-MARC, maison a la campagne, terrain 10,000 p.c. sous-sol fini, 20 minutes de Montréal. M.L.S. Mado Rochefort
655–1375 655–3713



VERCHERES, joli maison situé du coté du fleuve, 32,000 p.c. de terrain, idéal pour amateur de bateau. M.L.S. Monique Laforest
655–0188 655–1375



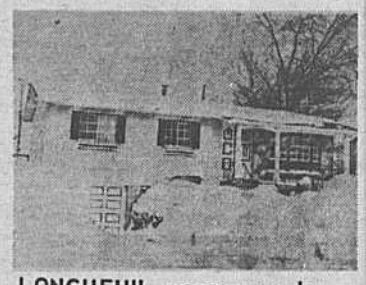
BOUCHERVILLE, luxueux split, 2 foyers, garage double, piscine creusée, secteur buppe. M.L.S. Jacqueline Brassard 652–9691



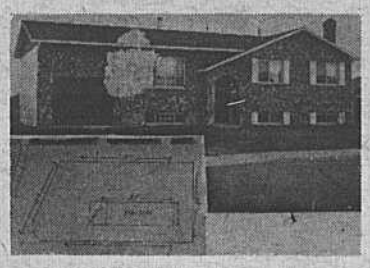
BOUCHERVILLE, cause transfert, bungalow 7 pièces, terrain 8,491 p.c. piscine creusée. A voir. M.L.S. Nicole Mauger
655–2116 655–1375



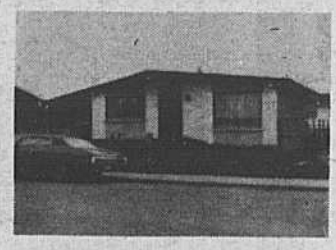
BOUCHERVILLE, bungalow 6 pièces, foyer au salon, terrain piscine creusée, propriétaire financerait avec un bon comptant. Taux 1% de mois que courant. M.L.S. Nicole Mauger
655–2116 655–1375



LONGUEUIL, vous revez du confort d'un magnifique bungalow? j'ai la maison qu'il vous faut. sous-sol entièrement fini, piscine, nombreux extras. M.L.S.
Margot Thériault
655–2578 655–1375



BOUCHERVILLE, bungalow, terrain 9500 p.c. approximatif, foyer, cloture. Faut voir. MLS.
Rita Patenaude
655–8854 655–1375



ST-HUBERT, bungalow tout brique, 5½ pièces, toit cathédrale, près de l'école. M.L.S.
Rita Patenaude
655–8854 655–1375



LONGUEUIL, triplex, bien situé, bas prix, excellents revenus. M.L.S. Rita Patenaude
655–8854 655–1375



BOUCHERVILLE, habitez ce cottage, pour seulement $215. par mois. Près de tout les services. M.L.S. Demandez Denise. 655–1375 321–5452



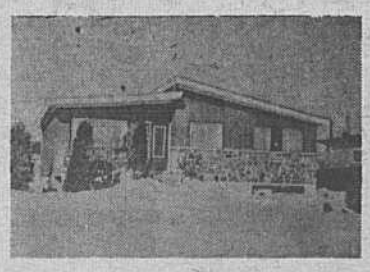
BOUCHERVILLE, attention bricoleur! Voyez le duplex situé dans le vieux village, 2-4 pièces, moins de $300. de taxes. M.L.S.
Huguette Schadegg
655–1079 655–1375



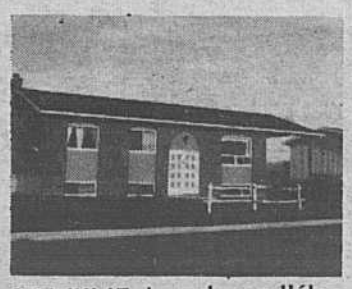
ST-MATHIAS, terre de 180 arpents, prix pour vente rapide. M.L.S. Jacques Petit
655–5671 655–1375



VARENNES, bungalow de vos reves, joli secteur, foyer extérieur. M.L.S. Roger Rose
655–3805 655–1375



CHAMBLY, bungalow 6 pièces, 4 chambres, avec bachelor au sous-sol. M.L.S.
Pierre Charron
655–7590 655–1375



STE-JULIE, bungalow, a l'électricité, finition de qualité, foyer, a qui la chance? M.L.S.
Rita Patenaude
655–8854 655–1375



STE-JULIE HAUT BOIS, split level, foyer, tapis mur a mur, four, poele, lave vaisselle, site merveilleux. M.L.S.
Jacques Petit
655–5671 655–1375



BOUCHERVILLE, magnifique split, 7 pièces, plus sous-sol, adossé au golf, foyer, piscine, Téléphonez des aujourd'hui. M.L.S. Denise Charpentier
321–5452 655–1375

A L'ENSEIGNE DU QUÉBEC

À VENDRE

le Permanent
FIDUCIE CANADA PERMANENT TRUST

courtier	MLS
Brossard:	465-2000
Longueuil:	651-3000
St-Jean:	348-1181
La Salle:	363-7000
Pointe Claire:	697-4415
St-Laurent:	747-7591
St-Léonard	254-4591
Westmount:	937-9291
Montréal:	735-2761
Chomedey:	681-6491
Duvernay:	661-5220
St-Jérôme:	436-4432
Sherbrooke:	563-3000
Québec:	658-7000

BOUCHERVILLE
Centre d'achats
La Seigneurie
655-1375

SERVICE D'HYPOTHEQUES JUSQU'A 90% - SYSTEME DE VENTE GARANTIE
735-2761

VINCENT

EXTRA SPECIAL

CIGARETTES MARQUES POPULAIRES

REG. CARTON DE 20 OU 25 **5.45**

KING SIZE CARTON DE 20 OU 25 **5.55**

7 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

•2786 DE LYON	LONGUEUIL
• 600 BOULEVARD STE-FOY	LONGUEUIL
• 189 RUE ST-JEAN	LONGUEUIL
•2500 BOULEVARD TASCHEREAU	VILLE LEMOYNE
•3130 MONTEE ST-HUBERT	ST-HUBERT
• 7 RUE RABASTALIERE	ST-BRUNO
• 280 FORT ST-LOUIS PLACE LA SEIGNEURIE	BOUCHERVILLE

SEVEN STORES TO SERVE YOU BETTER

QUALITE — BAS PRIX — SERVICE COURTOIS

QUALITY — LOW PRICES — COURTEOUS SERVICE

AUBAINES VINCENT

VIANDE DE PREMIÈRE QUALITÉ



EPAULE DE JAMBON FUME "SODOR" 5 A 7 LB

SMOKED PICNIC LB **.88**



FESSE D'AGNEAU CONGELEE IMPORTEE

FROZEN IMPORTED LEG LAMB LB **1.19**

SAUCISSES FUMEES "MAPLE LEAF"

WEINERS PQT 1 LB **.79**

TOURTIERES "BILOPAGE"

MEAT PIE 16 OZ EXQUIS **.99**

FOIE DE BOEUF TRANCHE DECONGELE

FROZEN SLICED BEEF LIVER LB **.48**

TETE FROMAGEE "BILOPAGE"

HEAD CHEESE 10 OZ **.79**

BACON SANS COUENNE "SODOR"

RINDLESS BACON PQT 1 LB **1.59**

SAUCISSES DE PORC "BILOPAGE"

PORK SAUSAGES LB **.99**

BOLOGNA EN MORCEAU REGULIER OU CIRE "MAPLE LEAF" 2 A 3 LB

REGULAR OR WAX BOLOGNA BY THE PIECE LB **.69**



JUS DE TOMATES HEINZ FANTAISIE TOMATO JUICE BTE 19 OZ 3/.85 (BTE 48 OZ .59)



Ketchup aux tomates HEINZ BOUT 25 OZ **.87**



EAUX GAZEUSES KIK COLA ESSENCES ASSORTIES RETOURNABLE 4 BOUT. 30 OZ / .89 PLUS DEPOT

COCKTAIL DE FRUITS FANTAISIE CARNAVAL

FRUIT COCKTAIL BTE 28 OZ **.69**

Pêches en demies, Pêches tranchées CARNAVAL

Halves or sliced peaches FANTAISIE BTE 28 OZ **.59**



BISCUITS SODAS PREMIUM PLUS CHRISTIE SALES OU NON SALES

CRACKERS BTE 2 LB **.99**



BEURRE D'ARACHIDES KRAFT CREMEUX

SMOOTH PEANUT BUTTER POT 4 LB **3.09**

JUS ORANGES PUR KRAFT

PURE ORANGE JUICE BOUT 64 OZ **.99**

BEAUTE HYGIENE

Couches jetables PAMPERS Diapers DE JOUR BTE 30 **2.59**

RINCE-BOUCHE SCOPE Mouthwash BOUT 17 OZ **1.29**

SHAMPOING HEAD & SHOULDERS POT 100 ML. FORMAT TUBE 100 ML. FAMILIAL LOTION 175 ML. **1.39**

DESODORISANT AEROSOL SECRET PARFUME, INODORE, CNT 6 OZ **1.07**

PATE DENTIFRICE CREST REG. - MENTHE TOOTH PASTE TUBE 100 ML. **.99**

FIXATIF A CHEVEUX POUR HOMMES DRY LOOK AEROSOL - REG. - EXTRA-FERME CNT 6 OZ **.99**

DISSOLVANT DE POLI A ONGLES BIO-LAN BOUT 4 OZ **.39**

CREME POUR LA PEAU NIVEA SKIN CREAM BOUT 4.1 OZ **1.39**

VADROUILLE EPONGE AVEC POWER STRIP O'CEDAR CH. 3.69 (RECHANGE 1.49)

POUR LA CUISSON

Sauce hot chicken GAZA

Hot chicken sauce BTE 14 OZ 3/.79

DINER SPAGHETTI A LA VIANDE KRAFT PQT 12 2/3 OZ **.76**

BASES A GRATIN LIPTON ASSORTIES BTE DE 6-5/8 à 6-3/4 OZ **.59**

PRUNEAUX MOYENS SUNSWEET CELLO 1 LB **.60** (CELLO 2 LB 1.15)

NETTOYEUR LIQUIDE TOUT USAGE FANTASTIK REFILL BOUT. 32 OZ **1.13**

PRODUITS LAITIERS

MARGARINE MOLLE COLOREE 100% HUILE VEGETALE PARKAY 2 x 8 OZ **.69**

FROMAGE CANADIEN TRANCHES FINES BLACK DIAMOND PQT 8 OZ **.73**

CROISSANTS PILLSBURY CRESCENT CNT 8 OZ **.53**

Fromage mozzarella BLOCK BLACK DIAMOND PQT 16 OZ **1.67**

PATISSERIES

ROULE CREME ET CHOCOLAT WESTON $0.06 RABAIS 12 OZ **.89**

BISCUITS PAPINEAU HARNOIS CELLO 13 OZ **.89**

BISCUITS VILLAGE VIAU BTE 2 LB **1.39**

BISCUITS JEANNOT CANADIEN CHRISTIE BTE 12 OZ **1.05**

BONBONS

NOIX D'ACAJOUX SCELLEES SOUS VIDE PLANTERS BTE 6¼ OZ **1.25**

GUIMAUVES BLANCS JET PUFFS KRAFT SAC 11 OZ **.51**

BONBONS VIAU BOULES AU BEURRE MENTHES GLACIALES SAC 7 OZ **.69**

BONBONS CORNETS A LA GUIMAUVE LIDO SAC 4 OZ **.35**

CONGELES

CHIEN CHAUD (HOT DOG) SUR BATON POGO BTE 12 OZ **.99**

JUS DE RAISINS WELCH GRAPE JUICE CNT. 6 OZ **.49**

GAUFRES EGGO REG. ET SAVEUR BLEUET KELLOG'S BTE 11 OZ **.66**

Goberge et frites BLUE WATER BTE 32 OZ **1.37**

CIDRE-CIDER

ALIMENTS EN PUREE POUR BEBES HEINZ

STRAINED BABY FOOD POT 4½ OZ **.21** (POT 7½ OZ .29)

SPAGHETTI AVEC SAUCE TOMATES HEINZ

SPAGHETTI WITH TOMATO SAUCE BTE 19 OZ **.47**

Soupe poulet et nouilles LIPTON

Chicken, noodle soup BTE 2 ENV. **.41**

Pâtes alimentaires LANCIA 8 SORTES AU CHOIX CELLO 2 LB **.79** (PATE DE TOMATES BRAVO BTE 5½ OZ 4/1.00)

BREUVAGES BESSEY'S ORANGE - RAISIN - PUNCH AUX FRUITS

DRINKS BOUT. 64 OZ **.79**

MARGARINE MOLLE 100% HUILE DE SOYA LANCTANCIA

SOFT MARGARINE CNT. 1 LB **.79**

Détergent vaisselle MIR

For dishes JUMELE 2 x 24 OZ **.95**

ALIMENTS VARIES

Fèves au lard à la mélasse HEINZ Pork and Beans with molasses BTE 14 OZ **.45**

MOUTARDE HEINZ MUSTARD POT 16 OZ **.39**

BEURRE D'ARACHIDES KOOGLE VANILLE, CHOCOLAT PEANUT BUTTER POT 12 OZ **.63**

Lait évaporé partiellement écrémé 2% CARNATION BTE 16 OZ 3/1.00

POUDING RIZ NESTLE TAPIOCA - VANILLE - CHOCOLAT PUDDING BTE 15 OZ **.45**

THON PALE EN FLOCONS BY THE SEA TUNA BTE 6 OZ **.59**

Betteraves tranchées marinées BICK'S Beets POT 24 OZ **.49**

Marinades mélangées sucrées BICK'S Sweet mixed pickles POT 24 OZ **.89**

DETERGENT EN POUDRE PUNCH POWDER DETERGENT FORMAT FAMILIAL BTE 5 LB **1.99**

Cornichons tranchés sucrés BICK'S Bread & butter pickles POT 24 OZ **.79**

Cornichons entiers au fenouil à la polonaise BICK'S POT 32 OZ **.79**

SIROP DE TABLE CANADIANA TABLE SYRUP BOUT. 32 OZ **.79**

BISCUITS CHRISTIE FUDGEE-O — PIRATE SAC 450 GR. **.89** (PAUSE-CAFE SAC 16 OZ .89)

PRODUITS DOMESTIQUES

Nourriture pour chiens TOPS BOEUF - POULET - FOIE BTE 25½ OZ 3/.89

Nettoyeur à vitres à vaporiser VITRES PLUS BOUT 24 OZ **.99** (RECHANGE 32 OZ .79)

SAVON DESODORISANT DIAL AQUA - ROSE - BLANC FORMAT BAIN 1 BARRE **.38**

Nourriture tendre pour chat TENDER VITTLES 4 SORTES AU CHOIX BTE 12 OZ **.69**

Nourriture pour chats PAMPER 12 SORTES AU CHOIX Cat food BTE 6½ OZ **.20**

DETERSIF EN POUDRE BREEZE POWDER DETERGENT BTE 3 LB 7 OZ **2.39**

Detersif liquide à vaisselle SUNLIGHT For dishes BOUT 32 OZ **.89**

SAVON DE BEAUTE DOVE BEAUTY SOAP BLANC - ROSE BTE 3 BARRES **.99**

PAPIER DE TOILETTE WHITE SWAN COULEURS ASSORTIES BATHROOM TISSUES 1 EPAISSEUR POT. 4 **.95**

Nettoyeur liquide tout usage LESTOIL All purpose liquid cleaner BOUT 15 OZ **.69**

Pellicule d'emballage GLAD BTE 12" x 200' **.77**

ESSUIE-TOUT WHITE SWAN TOWELS ASST. - IMPRIME POT 2 **.89**

Jus de pommes pur - vitaminé ROUGEMONT Apple juice POT OU BTE DE 48 OZ **.59**

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS



HARICOTS VERTS IMP. E.-U.

GREEN BEANS LB **.39**



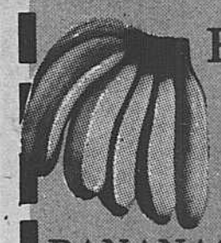
MAIS SUR EPIS IMP. E.-U. CANADA NO 1

CORN ON COB 5/**.79**



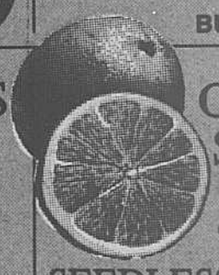
BROCOLI FRAIS IMP. E.-U.

BROCCOLI BUNCH **.59**



BANANES DOLE GROS FRUITS

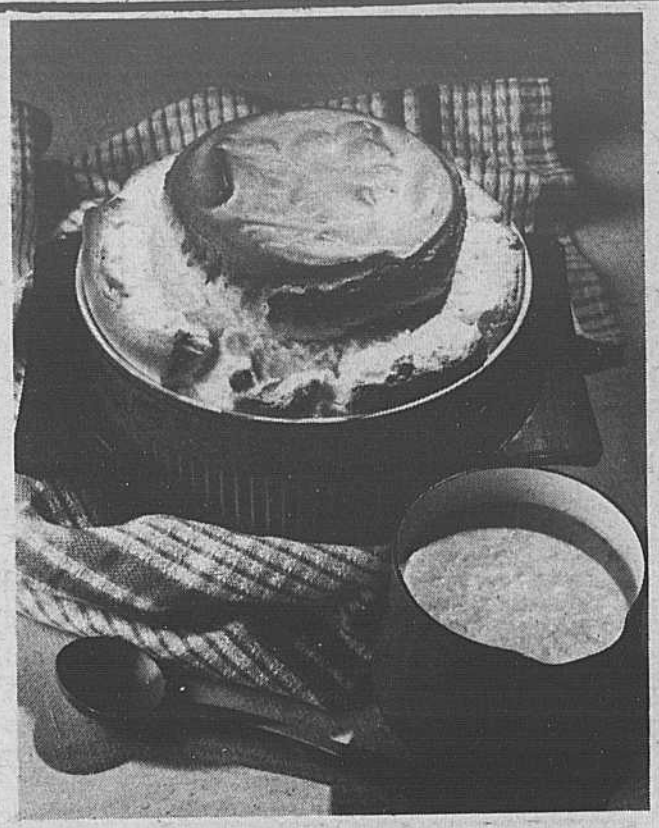
BANANAS LB **.21**



ORANGES SUNKIST SANS NOYAU GROSSEUR 113

SEEDLESS ORANGES DZ **.89**





Le soufflé est toujours un plat élégant pour une réception, mais celui-ci, qui se prépare à base de fromage de Hollande importé, est tellement infaillible à faire que vous pouvez le préparer n'importe quand.

Soufflé au fromage de Hollande

HÉSITEZ-vous à lancer dans la préparation d'un soufflé? Il paraît qu'il y a des maîtresses de maison qui demandent à leurs invités d'entrer dans la salle à manger sur la pointe des pieds pour que le soufflé ne retombe pas. La recette de soufflé ci-dessous, créée par Kay Spicer, est à base de fromage Edam ou Gouda importé de Hollande. Comme elle est presque infaillible, c'est une bonne recette pour une débutante. Kay Spicer nous signale que le soufflé qui a fait l'objet de l'essai a été réchauffé plusieurs heures après que la photographie a été prise et qu'il est revenu presque à sa hauteur initiale.

- 1 tasse de lait
- ¼ tasse de farine tout usage
- 3 jaunes d'oeufs légèrement battus
- 1½ tasse d'Edam ou de Gouda importé de Hollande, râpé
- 6 blancs d'oeufs
- ½ c. à thé de crème de tartre

Agiter ou fouetter ensemble le lait et la farine jusqu'à mélange parfait. Faire cuire dans une casserole à feu moyen en remuant constamment, jusqu'à ce que le mélange épaississe. Ajouter en remuant une petite quantité du mélange chaud aux jaunes d'oeufs battus, puis verser le mélange aux jaunes d'oeufs dans la sauce chaude; faire cuire encore deux minutes, en remuant. Ajouter en mélangeant le fromage râpé; retirer du feu. Remuer jusqu'à ce que le fromage fonde. Ajouter la crème de tartre aux blancs d'oeufs. Battre les blancs d'oeufs jusqu'à ce qu'ils se tiennent en pointes fermes.

Incorporer délicatement la sauce au fromage dans les blancs d'oeufs. Verser dans un moule à soufflé de 8 tasses, non graissé. Mettre dans un plat peu profond rempli d'eau. Faire cuire au four préalablement chauffé à 325°F environ 45 minutes, jusqu'à ce que le soufflé soit bien doré et ferme au toucher. (Ne pas ouvrir le four avant que le soufflé ait cuit pendant au moins 30 minutes.) Donne 6 portions.

Association Féminine St-Louis

C'est autour d'une table au Holiday Inn à Longueuil que les membres de l'Association Féminine de St-Louis se réuniront pour clôturer officiellement l'année. Un copieux buffet chaud et froid et une ambiance de franche gaieté constitueront pour le 25 mai une attrayante soirée. Pour ne pas manquer cet évènement annuel, venez vous procurer vos billets à notre réunion libre du 12 mai ou encore communiquer avec Mme M. Couturier, 655-5593, 143 Iles Percées.

Tout est en oeuvre pour vous assurer un beau voyage dans la Beauce et en faire une journée inoubliable. Les évènements nous ont obligé à remettre cette randonnée au 1er juin. Nous entrevoyons la visite des pâtisseries Vachon à Ste-Marie, une usine de poterie à St-Joseph. Nous aurons à prendre deux repas dans des restaurants qui conviendront à nos humeurs et aux étoiles. Vu que la distance à parcourir est assez considérable, nous nous verrons dans l'obligation de partir à 7 hres du matin pour revenir vers 11h. Les membres et leurs amies doivent réserver tôt pour ne pas manquer d'être déçues. Pour informations: Mme C. Beaudet: 655-1992.

Dans le cadre du salon de mai, l'Association Féminine aura à son kiosque des personnes dynamiques pour répondre à toutes les questions concernant notre groupement. Sous le thème "La littérature québécoise" dont les cours ont fait l'objet de notre programme l'automne dernier, notre participation sera rehaussée par la présence de maitres dans la matière.

PARTIE DE CARTES DES FILLES D'ISABELLE

Les Filles d'Isabelle désirent remercier au succès de leur partie de carte soit par les jolis cadeaux, leur présence sans oublier celles qui se sont dévouées pour faire de cette partie de carte une réussite. A tous merci.

Voici les noms des personnes chanceuses à la suite du grand tirage.

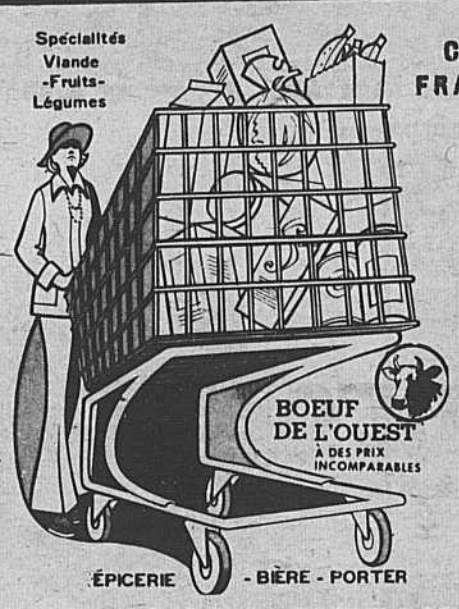
1er prix: $25.00, Mme Lucie Lamarre, 68A De Montbrun

2ième prix $10.00, M. l'Abbé Jean-Paul Moreau, Boucherville

3ième prix $10.00, Mme L. Landry 89 De Montmagny

4ième prix $5.00 Mme Rita Sabourin 56 Des Vétérans.

SALAISON BOUCHERVILLE



COUPES FRANCAISES

- Steak de roi
- Chateaubriand
- Roti du roi
- Tournedos
- Boeuf bourguignon
- Roti français

NOUS PREPARONS LES VIANDES POUR CONGELATEURS

ROTI DE PORC
dans l'épaule **99¢** la livre

PATTES DE PORC
45¢ la livre

EPAULES DE VEAU
Désossées roulées **$1.09** la livre

TOMATES
FLORIDE
Grosseur 6 x 7 **2** livres **/79¢**

PATES ALIMENTAIRES
LANCIA
Paquet de 2 livres
69¢

JUS DE TOMATE
PROVIGO
19 onces
4/$1.00

BLE D'INDE en crème
IDEAL
19 onces **39¢**

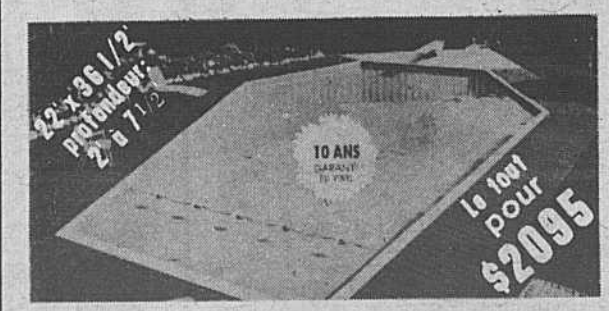
DETERSIF
PUNCH
Boite de 5 livres **$1.99**



Tirage 10 vitesses Cross Country
les 1er jeudi de chaque mois à 8hrs pm
Avec chaque achat de **$5.00** obtenez un billet gratuit

526 MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE
ROGER SAVARIA prés.
655-1350 - 9
LIVRAISON RAPIDE

GRAND SPÉCIAL



"PLAN MISE CE CÔTÉ"

VENTE ET SERVICE

- Piscine TOILE 30 MM
- Tuyauterie
- Aspirateur COMPLET
- Ecumoir de surface
- Bordure de piscine
- Corde de sécurité
- Filtreur 20"
- Supervision gratuite des travaux.

"A votre service depuis 12 ans

S.PERRIN SPARTAN INC.

891 Ste-Foy Longueuil 527-1466 674-3707



Vénus et Vous...

Micheline Garcia
esthéticienne

Chère amie,

Nous avons traité dans la chronique précédente du soin des mains et je vous avais promis de cntinuer par les soins à donner aux ongles. Vos ongles peuvent être dix bijoux précieux qui ornent vos doigts si seulement vous vous donnez la peine. Les ongles appartiennent à un groupe de tissus protecteurs formés princpalement de kératène, matière dure riche en protéines et en soufre. Ils sont de la même famille que les cheveux et la peau. Connaitre leur composition doit nous aider à les mieux traiter et à leur donner les soins adéquats à leur nature.



SOINS PREVENTIFS

Portez des gants pour faire vos travaux de ménage, c'est la meilleure et la plus économique façon d'avoir de belles mains et de beaux ongles. Si vous en êtes empêchée pour une raison ou pour une autre, frottez vos ongles sur un savon sec. Cette pellicule les protègera de la saleté et partira facilement au lavage. Ne les brossez pas vigoureusement avec une brosse à poils très durs, cela irrite le bout des doits et écorche le dessous des ongles. Prenez plutôt une brosse très souple ou une éponge imbibée d'eau savonneuse.

Même si vous n'aimez pas les ongles peints, protégez-les par un vernis de base qui forme une armure contre les coups et les impuretés. Si vous ajoutez un vernis incolore à cette base, vos ongles seront protégés pendant plusieurs jours.

PETITES MALADIES DES ONGLES

Les taches blanches: Elles sont généralement le signe d'un mauvais état de santé. Soignez d'abord celle-ci et les taches ne reviendront plus. Ces taches blanches peuvent aussi être causées par des soins manucures trop brusques. Il est possible d'accélérer leur disparition en massant le bord de l'ongle avec un tampon imbibé d'alcool.

Ongles cassants:
Il y a plusieurs causes aux ongles cassants, dont le résultat du séjour prolongé des mains dans les produits détersifs ou chimiques. Une autre cause méconnue: la vie dans les pièces chauffées où l'air manque d'humidité. Les ongles se dessèchent comme la peau ou les cheveux. Enfin, les ongles cassants sont quelquefois un signe d'anémie. Prévenir vaut mieux que guérir. Si vos ongles ont tendance à casser, portez des gants pour les travaux ménagers, appliquez une base de protection, ayez une alimentation riche en eau, vitamines A et C et sels minéraux. Pour fortifier vos ongles, prenez tous les jours un peu de gélatine dans un verre d'eau ou de jus de fruits; les résultats sont lents mais surs. Si vous voulez un résultat plus rapide, je vous conseille vivement l'emploi d'un régénérateur et durcisseur comme URANIA ou BIOVISOL, à l'huile de vison que vous appliquez sur les ongles en les massant doucement deux fois par jour ou selon les conseils de votre esthéticienne. En peu de temps, vos ongles retrouveront leur santé, leur dureté et un brillant que vous ne leur connaissiez pas.

Ongles mous:
Ils sont un signe de fatigue générale, de faiblesse osseuse ou d'un mauvais fonctionnement des glandes. Il vous faut un régime riche en calcium. Mangez du fromage, des jaunes d'oeufs et des légumes verts. Au besoin voyez votre médecin et traitez vos ongles avec URANIA OU BIOVISOL.

Ongles qui s'émiettent: Ce trouve se retrouve souvent à la ménopause ou lorsqu'on ne mange pas assez de viande. Il faut choisir un régime riche en protéines: mangez de la viande et beaucoup de vitamine A. Celle-ci se retrouve dzns les oranges, citrons, laitues tomates, carottes, épinards, etc. Là encore URANIA fortifiera les ongles qui s'émiettent.

Si vous rongez vos ongles: Si tous les remèdes connus n'ont pas pu vous faire perdre cette vilaine habitude, ne désespérez pas encore. Portez des gants le plus souvent possible: en regardant la télévision, au cinéma, dans l'autobus, au lit même. Quand vos ongles auront repoussés, limez-les très courts, tous les jours. Au bout de six mois, vous aurez perdu l'habitude de les ronger et vos ongles seront devenus forts et beaux. Vous pourrez alors en faire des merveilles. Une autre solution est de les tremper, tous les jours, pendant une dizaine de minutes dans de l'huile d'olive. Vous verrez qu'ils seront difficiles à ronger, parce qu'ils seront trop glissants.

Essayez de reporter votre nervosité sur autre chose que vos ongles: mordez un crayon, peignez vos cheveux, ou encore mieux, faites de la broderie ou du tricot. Gardez vos doigts occupés ailleurs et bon courage!

Chère amie, j'espère avoir sû vous convaincre de la nécessité pour une femme d'avoir de belles mains et des ongles sains.



CERCLE DE FERMIERES

Assemblée mardi le 11 mai à l'école Antoine Girouard. Nous aurons une petite fête pour la mère de l'année. J'invite tous les membres à venir chercher leur revue. Toutes celles qui sont intéressées à venir exposer au salon de mai de donner leur nom le soir de l'assemblée.

Suzanne Desrochers

"Madame de Maintenon"

Je lis en ce moment les "Lettres de Madame de Maintenon", et cela avec beaucoup de plaisir. La veuve Scarron avait du bon sens. Elle nous donne des détails sur la vie de tous les jours de ce temps-là. Elle sait ce qu'elle veut et sa pensée est claire. Elle va droit au but dans ses conseils aux jeunes filles de sa maison, dont elle veut faire des épouses dignes et des femmes capables de tenir un foyer. Aussi, nous trouvons dans sa correspondance des termes de ce temps-là que nous employons encore au Québec. La chandelle: "Je compte une livre de chandelle par jour, dit-elle en évaluant les dépenses d'une maison" Parlant de la nourriture, elle écrit: "Il faut se faire apporter dans un plat tout le bouilli (mot qui a alors le même sens que notre bouilli canadien)". Parlant de ses serviteurs: "Il faut serrer leurs haillons (vieux vêtements) afin de leur remettre sur le corps (s'ils quittent le service"). Serrer a le sens de: mettre une chose en un endroit pour le garder, le conserver. Nous employons encore ce verbe dans ce sens. C'est un archaïsme aujourd'hui. Madame de Maintenon était économe. Qui l'eux cru?

Donnez des vacances à votre auto.

PARTICIPACTION

Marchez. Dès aujourd'hui.

Donnez congé à maman le jour de la

FÊTE DES MÈRES

Le dimanche 9 mai.



Achetez un seau ou un baril de Poulet Frit à la Kentucky!

Poulet Frit à la Kentucky
Colonel Sanders et ses aides le font bon à s'en lécher les doigts

La Villa du Poulet.

À l'occasion de la fête des mères

Offrez à votre maman

un bel ensemble de

SOULIERS BOURSES et SACS À MAIN

Couleurs et prix variés

Les Boutiques FORT ST-LOUIS

Salon
Claire France Enrg.
Chaussures
655-4131
650 FORT ST-LOUIS
BOUCHERVILLE

Psychologie de l'enfant

Pour votre enfant

TROP DE DISCIPLINE PEUT ÊTRE DANGEREUX

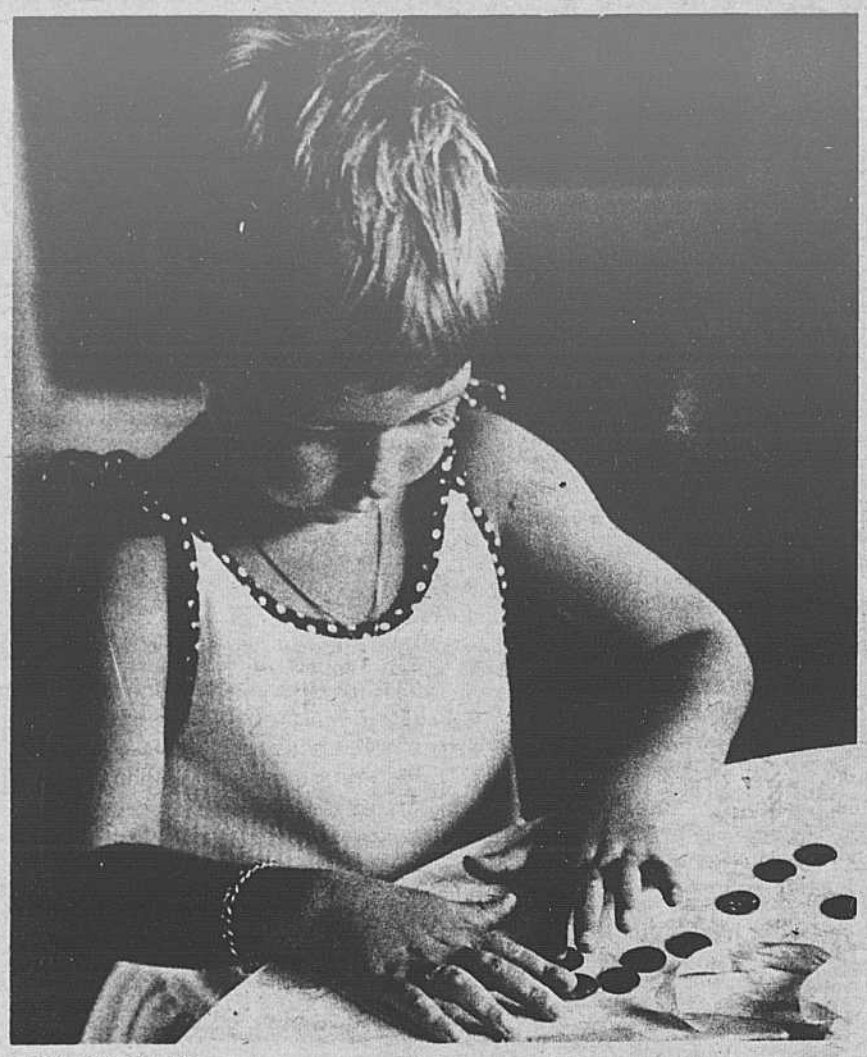


PHOTO: EDDY TRÉPANIER

Un psychiâtre pour enfants déclarait tout récemment: "Plusieurs de mes jeunes patients ont besoin de soins parce que leurs parents tentent de leur inculquer leur mode de vie à eux plutôt que de respecter l'autonomie, le développement normal de leur enfant. Un enfant à une vie bien à lui, il a ses règles son monde. L'intervention brutale des parents est souvent à l'origine des problèmes que vivent les enfants et dont on les tient responsables."

Une mère trop perfectionniste qui harcèle sans cesse son enfant risque le pire.

Le cas de la petite Madeleine en témoigne. Sa mère, une femme sévère ayant été elle-même élevé dans un climat de crainte et de discipline en était venue à considérer que ce qui avait été bon pour elle devait l'être pour sa propre fille. Pour elle, éduquer un enfant, c'était essentiellement, lui apprendre à obéir à des consignes strictes. Jamais elle ne permettait une négligence. Elle ne tolérait aucun accroc au protocole sévère qu'elle avait instauré. Elle avait élevé la propreté au rang de vertu suprême. Sa fille, Madeleine, était dans le voisinage considérée comme une enfant modèle, elle était la plus sage et, bien sûr, la mieux habillée.

Sa mère tolérait mal que sa fille, qui avait à peine deux ans, se "salisse". Vers deux ans et demi la petite Madeleine commença à souffrir de constipation. Elle n'allait plus au "petit endroit" pendant des jours. Quand sa mère l'amenait de force sur le "pot", Madeleine se mettait à pleurer, à gémir, à se jeter par terre. Sa mère eut recours au laxatif. Elle croyait ainsi mettre un terme à la constipation de sa fille. Mais voilà que chaque fois qu'elle présentait le médicament à Madeleine elle devait utiliser la force. Cette situation dura des mois sans que rien ni personne ne fut capable d'y mettre un terme.

L'affaire se compliqua. Les parents de la petite Madeleine firent face à des problèmes sérieux. Leur situation financière allait en se détériorant et comble de malheur le propriétaire de l'appartement qu'ils occupaient exigeait qu'ils déménagent. Le père de Madeleine qui n'avait absolument pas l force de caractère de son épouse commença à se désintéresser de tout ce qui se passait autour de lui, préférant s'en tenir à la bière ét à la télévision.

La mère de Madeleine en vint pour sa part à croire qu'elle était la seule capable de régler tous les problèmes. Elle devint vite irrascible et acceptait mal la discussion, les conseils et les suggestions. Ses rapports avec sa fille devinrent tndus. Elle finit par rendre sa fille responsable du mauvais sort qui semblait s'acharner sur eux.

En dernier recours, elle rendit visite à son médecin. Elle avait d'ailleurs longtemps tardé à le faire car cette démarche constituait en quelque sorte un aveu d'impuissance, d'échec.

Madeleine refusa de se laisser examiner par le pédiatre. Elle se débattit avec toute la vigueur dont elle était capable . Son père et sa mère durent utiliser la force pour l'empêcher de bouger pendant que le dépiâtre l'auscultait.

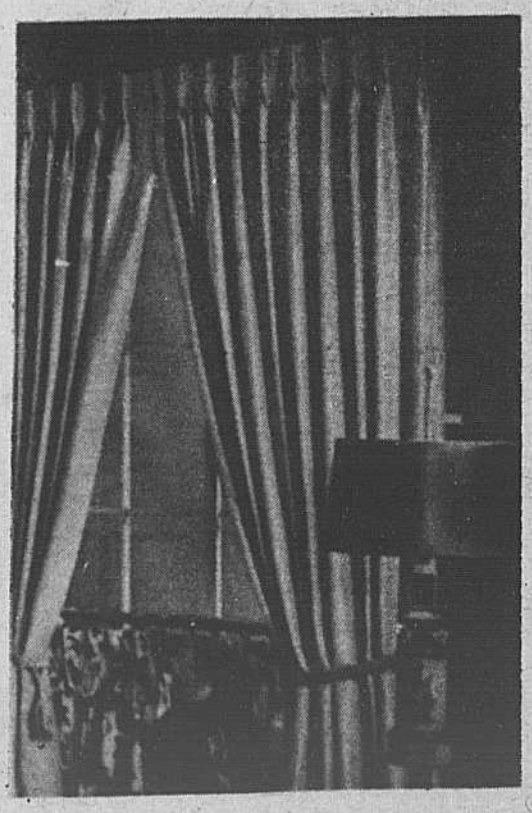
Le pédiatre ne décela rien d'anormal... physiquement. Par contre, il en vint à la conclusion que la constipation de Madeleine était une arme que l'enfant utilisait contre sa mère. Sa mère refusa évidemment l'explication pourtant logique du pédiatre, Pour elle sa fille était l'image même d'un enfant difficile.

La mauvaise situation de la famille de la petite Madeleine prit une tournure quasi tragique quand ils furent expulsés de leur logement. Madeleine fut confiée à sa tante, la soeur de son père. Celle-ci était, comme on dit, la douceur même. Au bout de deux semaines Madeleine allait à la selle normalement. La constipation avait disparu. . . en même temps que sa mère.

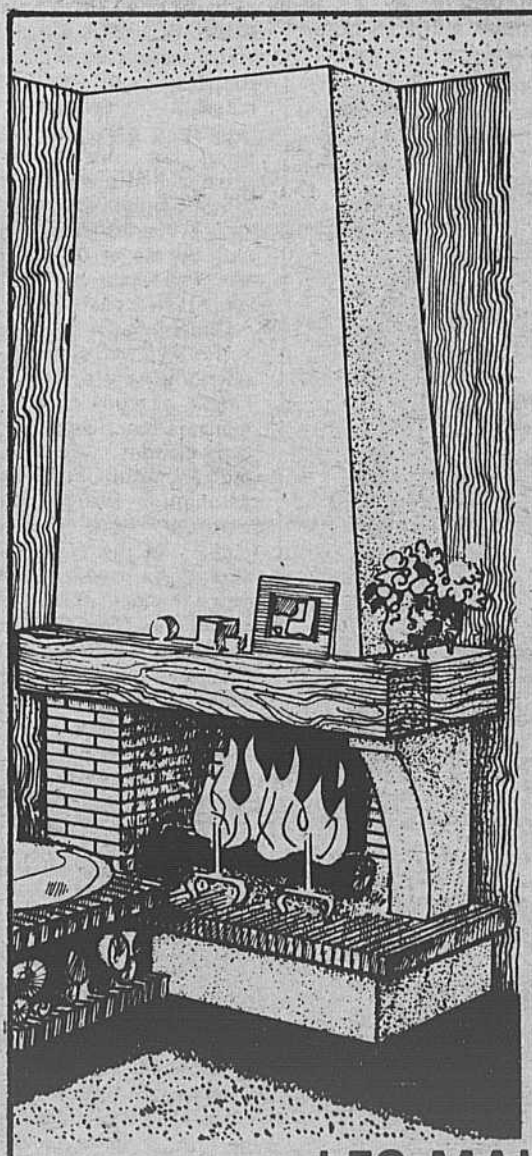
Copyright Reporters Associés.

votre Beauté,
votre santé
100 MONTARVILLE, (Suite 221), Boucherville
TRAITEMENT du VISAGE et du CORPS
Suzanne VOULIGNY, Esthéticienne
655-2230

SERVICE GRATUIT DE DÉCORATION À DOMICILE
"CRÉATIONS HUGUETTE"



Spécialité:
TENTURES
COUVRE-LITS
Beaux choix d'échantillons pour tentures
Tout accessoire de chambre de bain
escompte sur tapis et tapisserie
2177 Marie-Victorin Varennes
652-3125
Sous-sol Salaison
HUGUETTE DÉCOR
CONFECTION DE DRAPERIES - PAPIER PEINT
TAPIS - ACCESSOIRES DE DÉCORATION
SERVICE DE DÉCORATION GRATUIT



Vous rêvez d'un foyer...
Maintenant portez attention aux caractéristiques suivantes:
•Un choix de plus de 100 modèles
•Installation complète
•Garantie de fonctionnement
•S'installe dans n'importe quelle pièce, maison neuve, vieille ou en construction.
•Venez voir nos spécialistes-atriers
•Vaste salle de montre
•Conseils et devis gratuits
CHEMINÉES RICHARD LE DROFF MAÎTRE-ÂTRIER
LES MAITRES DE L'ATRE Ltée
1456, ouest rue Sauvé,
Centre d'Achats L'Acadie-Sauvé,
Montréal 331-6783-86

LE LAIT, UNE SOURCE DE CALCIUM AGRÉABLE AU GOÛT

Personne ne peut mettre en doute l'importance du calcium, substance minérale qui représente pour le corps l'élément principal de sa structuration. On le trouve surtout dans les os et les dents, quoiqu'il en existe aussi, mais en petite quantité, dans les muqueuses et les liquides organiques. Agent de coagulation, le calcium est aussi très important pour le bon fonctionnement des tissus nerveux.

Toutefois, ainsi qu'il a été prouvé, un grand nombre de Canadiens souffrent d'une carence de calcium et de vitamine D. En effet, plus de 42% de Canadiens observés par Nutrition Canada n'absorbent même pas le minimum de l'un ou de l'autre de ces éléments nutritifs si importants.

Le Comité de Nutrition Kellogg souligne qu'il est essentiel de boire du lait ou d'absorber du calcium sous une autre forme pendant l'enfance, mais surtout pendant la poussée de croissance de l'adolescence et de la grossesse. Et c'est dans le lait et les produits à base de lait que l'on trouve cet élément vital qu'est le calcium.

Si vous avez du mal à convaincre votre famille de boire du lait, pourquoi ne pas le présenter autrement? Par exemple, dans les soupes, les sauces, les crèmes, les poudings et le chocolat chaud. Pour enrichir de calcium d'autres aliments, on peut ajouter du lait évaporé non dilué ou bien du lait écrémé en poudre à la viande hachée, aux plats de volailles ou aux aliments cuits au four.

Servir du lait sur des fruits ou des céréales, est une excellente façon d'en faire boire à votre famille. Le petit déjeuner avec lait et céréales est riche en éléments nutritifs, tels que calcium, protéines, fer, hydrates de carbone, vitamine B. Les agrumes, jus ou fruits, sont une source indispensable de C et sont le complément parfait d'une diète bien équilibrée.

D'autres produits laitiers comme le fromage, par exemple, le lait de beurre de culture, le yogourt, le lait concentré, le lait évaporé, le lait écrémé en poudre, la crème glacée, ainsi que les plats composés à partir de ces produits constituent d'excellentes sources de calcium.

On retrouve encore du calcium dans les feuilles de certains légumes comme la moutarde, le navet, les diverses variétés de choux verts, dans les pois secs, les fèves et dans les crustacés. Toutefois, il faut bien comprendre que du point de vue nutritif, la quantité de calcium dans ces aliments est presque insignifiante, si on la compare à celle que l'on trouve dans le lait.

Si vous voulez vraiment procurer à votre organisme tout le calcium indispensable à son bon fonctionnement, ne manquez pas d'inclure le lait et ses dérivés dans votre alimentation quotidienne.

LES CÉRÉALES COMPOSANTES D'UNE DIÈTE ÉQUILIBRÉE

Le grain constitue la récolte la plus importante de l'homme depuis les temps les plus reculés. Sa production était si importante que les Romains et autres vieilles civilisations prétendaient que la préservation du grain était le souci suprême de Céres, une des déesses romaines les plus puissantes. Du nom de Céres est venu le mot "Céréale".

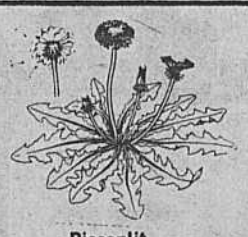
Le Comité de Nutrition Kellogg souligne que les pains de grains entiers et les céréales enrichis ou renforcés sont des sources importantes de thiamine, de niacine et d'autres vitamines comme le fer et les protéines. La thiamine et la niacine sont des vitamines B qui permettent au corps d'utiliser d'autres éléments nutritifs.

Les pains et les céréales, surtout ceux qui sont riches en son, ajoutent des fibres à l'alimentation. Les fibres, appelées détritus ou masse, favorisent la digestion et l'élimination.

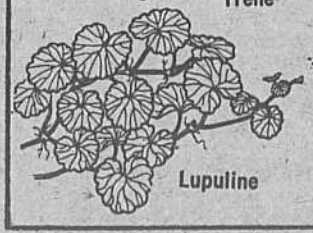
Le blé et le riz sont les céréales dominantes utilisées comme nourriture. Le blé est le grain le plus important sur le marché mondial de l'alimentation, et avec le seigle il est employé dans la farine pour le pain. Le macaroni, les nouilles, le spaghetti et toutes les pâtes sont faits à partir de la farine de blé dur. La culture principale de l'Orient est le riz. Le maïs prédomine en Amérique Centrale et du Sud, alors que le millet l'emporte en Afrique et aux Indes. Certains grains comme l'orge et l'avoine servent à l'alimentation du bétail autant que de l'homme. Par suite de l'accroissement de la population mondiale, ces grains devront être exploités plus efficacement et réservés pour la consommation humaine.

Depuis la fin du siècle dernier, certains procédés ont été mis au point, si bien que les grains peuvent être transformés en flocons, roulés, mis en filaments, soufflés, cuits ou moulus, afin d'obtenir des céréales qui diffèrent en saveur, en forme et en texture. Une grande variété de céréales cuites et prêtes pour la consommation se retrouvent sur nos marchés, afin de fournir aux Canadiens une délicieuse source de vitamines et de minéraux qui leur sont nécessaires dans leur alimentation quotidienne.




Pissenlit


Trèfle


Lupuline

VOUS EN AUREZ LE PRINTEMPS PROCHAIN !

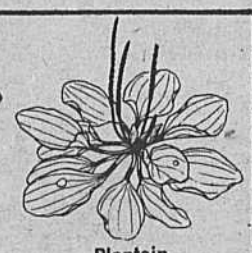
L'automne est le meilleur temps pour prévenir les mauvaises herbes dans un gazon. En arrosant maintenant, les pissenlits, plantains, trèfles etc. ne se présenteront pas le printemps prochain pour enlaidir votre terrain.
Service garanti.

Insecticide Herbicide

ARROSAGE

Industriel Résidentiel

F. PINSONNEAULT
VARENNES 652-2576


Plantain


Mouron


Lierre terrestre

LIQUIDATION DE FAILLITE

LIQUIDATION

$75,000.00

Provenant de la fermeture de Scandinavian Furniture Plan Boucherville

De meubles neufs offert au public au prix du gros et plus bas

Ainsi que diverses balances de stocks de faillite et surplus de MFG.
60 SETS DE SALON de styles danois, colonial, contemporain, sectionnel 3 morceaux, sofa 3 places, causeuses (Loveseat), sofa-lit, pouff lit, etc.
MOBILIERS DE CUISINE COLONIAL en érable solide, tables rondes ou rectangulaires avec 4 ou 6 chaises au choix, berçante, tabourets de comptoir. Buffets vaisseliers.
MOBILIERS DE CHAMBRE espagnol, colonial, contemporain, etc, American of Martinsville et autres.
Choix pour chambre enfant, set sectionnel ou cubes blancs ou bleus et blancs, étagères bibliothèques, pupitres de coin, cabinets de tous genres.
LITS continentaux 39" ou 54"
LITS superposés (Bunk bed)
Des centaines d'autres items non énumérés.

OUVERT AU PUBLIC TOUS LES JOURS

$20,000.00

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

Provenant de la faillite VOYAGE ALOUETTE TRAVEL INC.

TRES GRAND CHOIX
Dactylos électriques I.B.M. Exécutif ou a boulier model 82, Facitt, Smith Corona, etc...
Calculatrices électriques et électroniques; Olivetti, Commodore, etc...
Fauteuils, salle d'attente, paille et chrome, chaises vinyl et tissus, futuriste plexiglass, fauteuils pivotants et basculants sur roulettes, chaises secrétaires et invités ainsi que fauteuils exécutif.
PUPITRES
1 bureau de réception (demi-lune) 4 tiroirs, 6 secrétaire (2 en bois, 3 futuristes chrome et cuirette noir, autres models 30x 60 - 36 x 72 bois, sous chaises plastic)
Crédences chrome et cuirette noir, tous bois.
Classeurs latéraux a 1, 2, 5, 6 tiroirs.
Filières 2 et 4 tiroirs format légal, en bois 2 tiroirs.
Armoires de rangement 36x72x20 2 portes, tables pour dactylos, tables de travail bois ou métal, filières a l'épreuve du feu 4 tiroirs légal.
Machine a café Brewmatic. Armoires cardex sur roulettes, accessoires de bureau, tels que: Coupepapier, sous chaises plexiglass, brocheuses, aiguisoirs, paniers a rebus ou correspondance, plantes, cadres, bibelots, jeu de rideau blanc, lampes de bureau, porte caoutchouc, etc...

Heures: lundi au jeudi 9:30 a.m. à 6 p.m.
jeudi au vendredi 9:30 a.m. à 9 p.m. samedi 9:30 a.m. à 5 p.m.
CONDITIONS: Comptant seulement
Livraison non incluse - Toute vente finale
ENDROIT: Entrepôt de Scandinavian Furniture

1351 A Newton (Parc Industriel) Boucherville 655-1821
H.B. sommes ouverts au 848 A Marie Victorin
Jeudi - Vendredi - Samedi 655-2208



VARENNES

Association des Propriétaires résidents de Varennes

Il y a peu de temps, lors de la première assemblée générale, l'Association des Propriétaires résidents de Varennes fut formée. Un Conseil provisoire de direction fut élu pour une période de 6 mois. Ce conseil composé de 9 directeurs fut chargé de structurer l'association, d'en établir les buts et règlements et de légaliser cet organisme par une chartre. De plus il doit rassembler tous les documents nécessaires au travail de l'Association.

Où en sommes-nous après deux mois?...

Notre demande de chartre a été acceptée par le département des "Coopératives et Institutions financières" du Québec.

Nous pouvons donc maintenant faire imprimer les cartes de membres qui nous seront remises très bientôt.

Au sujet de cette chartre, nous tentons présentement que nous soient remboursés les frais de procédure par l'"Aide juridique".

Si nous obtenons un remboursement, cet argent ne sera pas de trop dans notre caisse.

Un comité spécial a été mandaté par la direction pour préparer un premier rapport concernant les buts et règlements de l'Association; ce travail terminé il sera présenté au conseil de direction qui y apportera les modifications nécessaires avant qu'il ne soit soumit aux membres durant une assemblée spéciale.

Une autre étape se franchit avec une rapidité suprenante. En effit, ayant établis les premiers contacts avec les gouvernements municipaux, la commission scolaire, organisme sociaux à but non lucratif de Varennes, ceux-ci nous ont très bien accueillis et s'empressent de nous remettre toute l'information que nous demandons.

Nous avons maintenant en notre possession les règlements municipaux, recensement scolaire, état financier de Varennes, travaux en cours et projets à venir.

Depuis la première assemblée générale de nombreuses demandes d'adhésion ont été remplies. Nous comptons maintenant plus de 320 membres. Le comité de recrutement fonctionne très bien et se dit très encouragé.

Devant un tel enthousiasme et à la demande de plusieurs membres, une assemblée générale est convoquée pour le 5 mai à 20 heures à l'Ecole Labarre de Varennes.

Le conseil de direction y informera les propriétaires du travail réalisé jusqu'à présent et certains projets seront soumis à l'assemblée.

De plus, un invité spécial donnera une courte conférence au sujet des obligations financières du propriétaire envers la municipalité et expliquera ce qu'on lui offre en retour. Ce conférencier répondra ensuite aux questions d'ordre général.

Nous espérons donc votre présence à cette soirée du 5 mai.

Merci

Le Conseil provisoire de direction de l'Association des Propriétaires résidents de Varennes.

On s'occupe de nos Loisirs

Le comité des Loisirs de l'Association des Propriétaires résidents de Varennes, invite tous ses membres à l'assemblée générale qui se tiendra à l'Ecole Labarre le 5 mai à 20 heures. Ce comité, représenté en la personne de M. Ross Potter, expliquera brièvement le programme que la municipalité compte offrir à la population durant l'été. Après cet exposé, nous recueillerons vos commantaires et vos suggessions qui seront étudiés en comité pour en tirer des recommandations. Celles-ci, seront transmises au directeurs des Sports et Loisirs de Varennes, M. Jacques Brunelle.

De plus il n'en tient qu'à nous les résidents de Varennes, pour que nos parcs soient utilisés au maximum. Nous pouvons former des équipes amateurs de baseball, de football, de tennis, de croquet; il y aura même un emplacement pour jouer "aux fers". De beaux parcs sont à notre disposition et certains équipements pourraient même nous être prêtés si nous en faisions la demande.

Il est grand temps de songer à former ces équipes et à planifier nos moments de loisirs pour cet été.

Pensons-y maintenant pou un été au grand air et une population en santé. Le 5 mai à 20 heures, " on s'occupe de nos affaires", et "on s'occupe de nos loisirs"

L'Association des Propriétaires résidents de Varennes.
Comité des Loisirs
Ross. Potter.

CLUB DE SCOUTS À VARENNES

Nous annoncions dernièrement la formation prochaine d'un mouvement scout à Varennes. Depuis, les responsables de ce mouvement ont reçu d'innombrables appels de parents désirant des renseignements ou voulant inscrire leurs enfants.

L'inscription officielle aura lieu au mois d'octobre 1976 moyennant une somme de $4. par enfant. Mais il nous faut prendre, dès maintenant, les noms des enfants intéressés ainsi que leur âge afin de savoir combien de groupes pourront ainsi être formés et combien d'animateurs seront nécessaire. Toute personne de 19 ans et plus disposant de quelques heures par semaine et désirant se rendre utile auprès des jeunes, peut devenir animateur (homme ou femme).

Voici maintenant quelques brefs renseignements pour répondre aux questions qui nous sont le plus souvent posées:

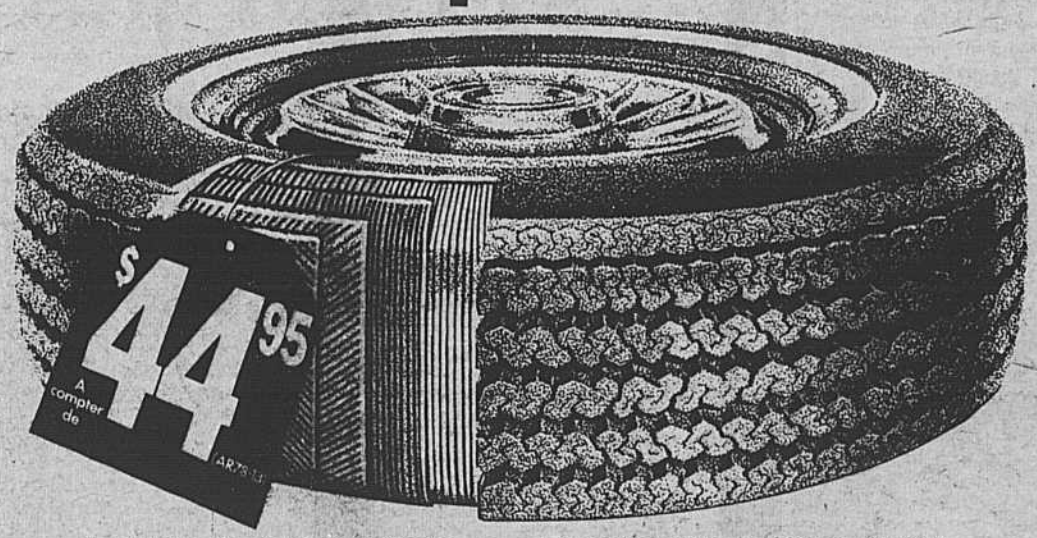
Les groupes seront formés comme ceci:
Garçons:
De 9 à 12 ans: Louveteaux
12 et 13 ans: Eclaireurs
14 à 16 ans: Pionniers
Filles:
De 9 à 12 ans: Jeannettes
12 à 16 ans: Guides

- L'uniforme peut coûter de $12. à $15.
- L'enfant déposera 0.25 par semaine dans la caisse de son groupe pour payer les petites dépenses.
- Si cet argent ne suffit pas, les parents seront appelés à fournir quelques dollars pour défrayer le coût de certaines activités organisées par l'animateur (transport, visites, excursions). Mais, généralement, les animateurs et les scouts eux-mêmes réussiront par leur débrouillardise à se faire un peu d'argent.

Nous espérons avoir répondu à quelques unes de vos questions et demeurons à votre disposition pour de plus amples renseignements (tél.: 652-9907).

Vos tous dévoués
M. Dominique Gallou
Mme Jeanne Gallou

Le Radial Super Traction Gulf



Le radial Super Traction Gulf possède des caractéristiques que vous croyez exclusives aux pneus très chers. Détrompez-vous, le radial Super Traction vous est offert à prix très abordable. Vous pouvez vous procurer ce pneu radial fabriqué de polyester et de fibre de verre, à compter de $44.95. Il vous donnera la même traction et la même tenue de route qu'un radial ceinturé d'acier de prix supérieur.

Caractéristiques:

- Le radial Super Traction est moins coûteux que les radiaux ceinturés d'acier.
- Le radial fabriqué de polyester et de fibre de verre permet de parcourir un plus grand nombre de milles grâce à une plus longue durée de la semelle, comparativement aux pneus en biais ou ceinturés.
- Les radiaux fabriqués de fibre de verre sont comparables aux pneus ceinturés d'acier pour la maniabilité et la traction.
- Le radial Super Traction Gulf assure une douceur de roulement exceptionnelle, même en ville.
- Une excellente traction grâce à une semelle profonde.
- Ces pneus garantis proportionnellement à l'usure sont disponibles chez les détaillants Gulf à travers le Canada.

Donc si vous voulez parcourir encore plus de milles avec vos pneus, les radiaux Super Traction Gulf représentent le meilleur achat que vous puissiez faire.

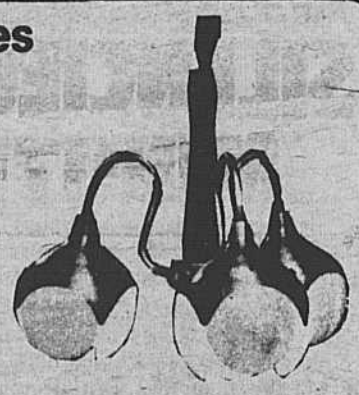
CHARGEX master charge

Utilisez votre Carte-Voyage Gulf, Chargex ou Master Charge.

Georges Marquette Gulf

2358 Marie-Victorin Varennes 652-9761

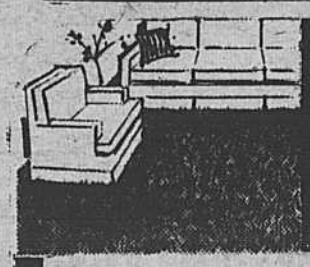
Fixtures électriques
TAPIS
PRÉLARTS
TAPISSERIES
DRAPERIES





Obtenez avec tout achat en argent comptant un bon d'achat de 8%

DURALSCO DÉCOR Enrg.
2060 Marie-Victorin
VARENNES — 652-2446

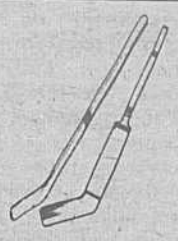


TAPIS

PRÉLART
TAPISSERIE

PEAUX DE CHEVRES
— MOUTONS DE CHEVALS— & VACHES
A DES PRIX DEFIANT LA COMPETITION!
VENEZ NOUS VOIR

20 ANNEES D'EXPERIENCE DANS LE COUVRE-PLANCHER
RÉJEAN LEBLANC Inc.
1595 CHEMIN FER A CHEVAL 649-1107 STE-JULIE



HOCKEY SUR GAZON

C'EST "PLATE" L'ETE QUAND IL Y'A RIEN A FAIRE?

-Hey, Savais-tu qu'il y avait du hockey sur gazon à Varennes?

-Du quoi? Hockey sur gazon? je savais qu'il existit du hockey sur glace, mais pas sur gazon.

-"Ben" oui, tu sais, le sport olympique que les Indous pratiquent.

-"Ben Oui", pi après?

-"Ben à Varennes, cette année, il va y en avoir pour tous les jeunes de 12 à 17 ans.

-Ca veut dire que je peux participer, mais j'ai pas un cent?

-T'as pas à t'en faire avec ça, car le Club Optimiste de Varennes va fournir tout l'équipement, soi: "Les culottes, bas, chandails, bâtons, balles, etc...

-C'est beau, tout ça, mais on vs-tu jouer dans un champ de patates?

-Non, justement, la Ville de Varennes va entretenir un terrain spécialement pour ce sport et tout ce que ça comporte.

-Oui, mais qu'est-ce que ça peut m'apporter de jouer au hockey sur terre?

-Pas sur terre, mais bien sur GAZON.

-Premièrement, sur le côté moral. Je sais que le fait de tenir un bâton, ça peut occasionner des blessures, ça oblige le joueur à contrôler ses instincts. ses gestes, ses réactions. Il apprend par le fait même à gagner ou à perdre en parfait "gentlemen".

-Deuxièmement, sur le côté psychique, c'est un sport d'une grande intensité de participation. Il sollicite les grandes fonctions: cardiaques, respiratoires, etc.) Il cultive ton adresse.

- Es-tu convaincu maintenant?

-Oui, c'est scientifique à mon goût.

-Contre qui allons-nous jouer ça?

-En premier lieu, on fait des pratiques. Ensuite, viennent les jeux du Québec.

Si on gagne, on va jouer dans les jeux du Canada, puis il y a d'autres parties, des tournois ici et là dans la Province et à l'extérieur.

-Oui, ça c'est des "pipes" que tu me contes pour que j'embarque Hein?

-Si tu n'as pas confiance en moi, demande à tous les joueurs Juniors de l'an dernier.

-Ca coûte rien puis je peux continuer à m'entraîner pour rien. A quelle place il faut s'inscrire?

-Tu as tout simplement à appeler Jean Laplante: 652-2069 ou: Luc Gauthier: 652-2170. Ce sont les deux organisateurs de ce jeu.

-Si tu n'as pas décidé, fais ton inscription quand même, puis le 10 mai 1976 il va y avoir une grande réunion à l'Hôtel de Ville de Varennes à 8 hres. p.m.

-Tous ceux qui sont intéressés (tantes, oncles, cousins, amis...) sont les bienvenus dans notre club.

DEVISE: J'en mange du hockey sur gazon.

Jean Laplante
et Luc Gauthier
Varennes.

UN USAGER... QU'EST-CE QUE C'EST?

Un usager, dans le secteur de la santé et des services sociaux, c'est celui qui a reçu des soins ou des services dans les établissements publics (comme les hôpitaux, le centre de services sociaux, les C.L.S.C. ou les centres d'accueil) et ce depuis deux (2) ans et moins.

ET ALORS?

Durant le mois de mai prochain, il se tiendra des élections dans ces établissements pour élire des représentants des usagers qui siégeront sur le conseil d'administration de ces établissements.

ALORS, VOUS POSEZ VOTRE CANDIDATURE OU VOUS ALLEZ VOTER?

Il n'y aura pas d'autres élections avant deux ans.

Ne ratez pas l'occasion...

C'est maintenant que vous avez votre mot à dire.

Si vous voulez plus d'informations, contactez les directeurs généraux des établissements et téléphonez ou écrivez à vote CONSEIL REGIONAL DE LA SANTE ET DES SERVICES SOCIAUX (6-C) **125, BOUL. STE-FOY, LONGUEUIL, QUE. TEL.: 677-8948**



CLUB OPTIMISTE

Dernièrement, le Club Optimiste Varennes Inc. avait le privilège de recevoir le plus jeune membre actuel; il s'agit de nul autre que de Monsieur Réjean Lachance. Dynamique, il saura certainement s'intégrer très rapidement au groupe et faire partie de la belle équipe d'aide à la jeunesse Varennoise.

Réjean est marié à Rita Vachon, est père de deux enfants. Il habite Varennes depuis plus de deux ans.

Ferblantier de son métier, il travaille pour une Compagnie de Montréal-Nord. Il fit ses études secondaires à St-Evariste, Cté de Frontenac. Sa compagnie: Montreal Nord Roofing.

Bienvenu par mi nous nous te souhaitons que tous tes espoirs soient comblés. Ils le seront certainement par le dévouement que tu mettras dans l'oeuvre à accomplir.



On n'est pas battables...

ARRÊTEZ

IMPORTANT...

Tout ce que vous devez savoir sur

SILENCIEUX MINUTE

Minute Mufflers
2070 Marie-Victorin Varennes
Garage Varennes BP 652-9292

SILENCIEUX MINUTE
AMORTISSEURS MONROE
Garantie à vie
Installation gratuite

RENE GAGNON

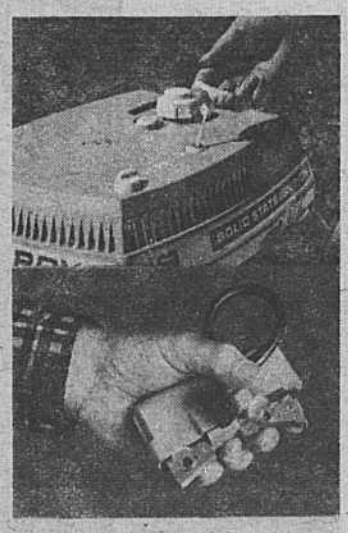


DISCO-MOBILE
ARC-EN-CIEL
— Tout Genre de Musique —
PRIX SPÉCIAUX POUR NOCES
8 RUE ST-HENRI VERCHÈRES, P.Q.
INFORMATIONS: TEL.: 583-3685



Et oublie-le, il sera bientôt une performance qui fait déjà partie de la légende.

LAWN-BOY



Démarrage au toucher.

Pour celle qui possède une tondeuse, il n'y a rien de plus fâchant que de déployer un effort surhumain chaque fois qu'elle doit la faire démarrer.

Le rapport démultiplié du démarreur Lawn-Boy, et la rotation minimale exigée par son moteur à deux temps permettent à la Lawn-Boy de démarrer plus facilement que toute autre tondeuse.

Pour mettre la tondeuse en marche, il suffit tout simplement de *tirer* la poignée du démarreur du bout des doigts.

D'un seul coup presqu'à tout coup.

Allumage entièrement transistorisé.

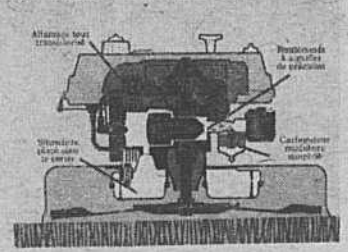
L'allumage entièrement transistorisé de ce superdémarreur que l'on retrouve sur chaque modèle super est une création de Lawn-Boy qui assure un allumage immédiat.

L'allumage tout transistorisé CD (décharge de condensateur) s'apparente aux tout récents allumages automobiles.

Il fonctionne à une telle surintensité de puissance qu'une défaillance à l'allumage est vraiment impossible . . . même s'il est inondé ou s'il fait une température humide.

Il n'y a pas de pièces mobiles. L'allumage est à l'épreuve de la poussière et de l'humidité.

Un réglage de routine vous permettra de ne faire qu'une mise au point occasionnelle et permettra à vos bougies de durer *quatre fois* plus longtemps qu'avec un allumage ordinaire.



Moteur à deux temps.

Le moteur à deux temps "Iron Horse", exclusif à Lawn-Boy est fabriqué au Canada par Outboard Marine Corporation, fabricant des moteurs hors-bord Evinrude et Johnson.

Le moteur possède uniquement 3 pièces mobiles d'importance (soit 27 de moins qu'un moteur à quatre temps comparable). Il est donc plus léger et chaque course est une course motrice.

L'huile et l'essence pré-mélangées fournissent une lubrification constante de sorte qu'il n'y a pas de danger que le moteur s'arrête même en pente ou sur un talus . . . donc finis la vidange et le remplissage du carter.

De plus elle est presque silencieuse!

DISMAT INC.

652-2927-8

René Thomas & Fils
INCORPORÉE
77, RUE STE-ANNE VARENNES

CHARGEX
master charge
POINTE
LIVRAISON GRATUITE
$15.00 ET PLUS

SPÉCIAL



20 %
de rabais supplémentaire sur costumes jupes - robes

Chargex Master Charge

Nous avons **LIBERTÉ** et les jeans de couleur **QUÉBEC**

HEURES D'AFFAIRES
Du lundi au jeudi: 1h.00 a 6h.00 p.m.
Jeudi et vendredi: 1h.00 a 9h.00 p.m.
Samedi : 10h.00 a 5h.00 p.m.

BOUTIQUE 2266
2266 Marie-Victorin
VARENNES app. 1
652-9516

Club Kiwanis
Varennes-Boucherville-Verchères

Un repas pascal fut organisé le 13 avril dernier pour les membres du Club, leur épouse, les enfants et les amis du Club. Quelque cent personnes se sont réunies à l'Hôtel de ville de Varennes. A noter la présence du maire de Varennes, monsieur Laurent Brodeur. Pour la majorité, c'était la première fois qu'ils vécurent une expérience à la fois sociale et liturgique. Cette magnifique soirée fut organisée sous l'habile direction d'un ex-Président du Club, André Richard et de son épouse Julienne. Grâce à leur compétence et dévouement, la soirée fut des mieux réussies. Un merci tout spécial au Père Bernard Lacroix, animateur de la pastorale qui fut le célébrant de cette veillée pascale.



Photos Bertrand, La Seigneurie



Vous reconnaitrez de gauche à droite André Gélinas ex-Président du Club (1973-74), assistant du célébrant pour la lecture de différents textes bibliques. Le Père Bernard Lacroix célébrant, qui explique le symbole du pain grec sans levain et commantant à la fois un texte de la bible. André Richard ex-Président, 1974-75, responsable de la soirée et animateur pour la circonstance. Toutes nos félicitations à notre ami André ainsi qu'à son épouse qui ont réussi à donner à cette soirée une note particulière à la Fête.

Pour donner à cette fête un caractère très spécial et nous faire revivre en quelque sorte l'ambiance de l'époque antique, des étudiants et étudiantes du secondaire V de l'école polyvalente André Laurendeau à St-Hubert, exécutèrent plusieurs danses ayant une signification particulière. Ici nous voyons quatre jeunes filles exécutant une danse grecque autour d'une bible illustrée. A l'extrémité de la salle, au centre, un vieux chandelier à neuf branches. La célébration pascale a été expliquée et commentée par des textes bibliques, des chants collectifs et des prières. Le déroulement du repas s'est fait dans une atmosphère joyeuse et religieuse à la fois. Le menu, le vin et les gestes renfermaient des symboles et donnaient aux participants une signification de leur présence. A la fin de cette soirée, un jeune guitariste et chansonnier a su réchauffer davantage l'assistance par un répertoire de chants appropriés. Bravo à Bernard Turcotte élève du secondaire V, de l'école polyvalente de Mortagne. Encore une fois le Club Kiwanis a été à la hauteur de la situation.

Le C.L.S.C. vous informe

VARENNES

Avec ses 6,500 habitants, Varennes représente 15% de la population du C.L.S.C. en 1974. L'âge moyen dans cette ville est de 28 ans. Nous retrouvons plus de jeunes adultes âgés de 15 à 24 ans, soit 19.2% et de personnes âgées de 45 ans et plus, soit 21.4% que dans l'ensemble de la population du C.L.S.C.

Varennes est la ville dans le C.L.S.C. des Seigneuries qui a la plus grande étendue, en terme de superficie, soit 36.28 acres (26.28/136.74). Selon le centre de la main d'oeuvre du Canada, le rythme de croissance de la population connaitra un développement sans précédent dans le secteur de Varennes, en raison d'importants projets d'immobilisation devant se concrétiser au cours de la période 1975 à 1990. Notons deux projets d'envergure appelés à prendre forme d'ici quelques années: une nouvelle usine de pétrochimie (Hercule Canada Ltd) et l'agrandissement de l'usine d'éthylène (Gulf Oil Canada Ltd). En trois ans déjà (de 1971 à 1974), l'accroissement de la population a été de 17.7% c'est à dire de 1,15. nouveaux arrivants. On retrouve à Varennes, le plus haut pourcentage de création de main d'oeuvre.

ST-AMABLE

En 1974, St - Amable représentait 6% de la population du C.L.S.C., soit 2,700 habitants. Dans cette municipalité où l'âge moyen est de 25 ans, nous retrouvons le plus grand nombre de jeunes âgés de 0 à 24 ans, soit 59.8%. Il y a également un pourcentage plus prononcé de jeunes âgé de 15 à 24 ans, soit 21.1%, ceci comparativement à l'ensemble du C.L.S.C. Depuis 1973, l'augmentation de la population de St-Amable est directement relié à l'implantation de maisons mobiles dans ses quatre parcs résidentiels.

ce qui ressort particulièrement pour St-Amable, est une tendance plus accentuée pour les familles nombreuses et plus précisément celles comptant 7 enfants et plus; le nombre moyen d'enfants par famille est de 3.

Le père Gédéon sera en personne au comptoir Richelieu Inc.
Centre de Jardinage de Varennes
153 route 132
Entrée Montée Ste-Julie.

MUSIQUE DE
DANSE
SUR
DEMANDE
DAN ENRG.
POUR
RECEPTIONS
MARIAGES
ANNIVERSAIRES
ETC...
Disc
Daniel Lebeuf
VARENNES TEL: 652-9039

HORLOGER-BIJOUTIER
G.E. Bureau
292 RUE STE-ANNE, VARENNES
Tél.: 652-2636
Montres
Bagues
Et cadeaux de toutes sortes à prix avantageux



GARAGE B. BLAIN
vendeur autorisé CASE – ARIENS – TORO
Columbia – Chain Saw vente et service
Tondeuse Souffleuse
AMF Tracteur Case
1486, rue Principale Tél. 649–1297
5% escompte jusqu'au 15 mai. Ste-Julie Co. Verchères, JOL 2CO

OPTIMIST INTERNATIONAL
LE CLUB OPTIMISTE VARENNES INC.
vous invite à sa
SOIRÉE
ANNIVERSAIRE DE FONDATION
SAMEDI, LE 8 MAI 1976
GYMNASE DU COLLÈGE ST-PAUL DE VARENNES
coin St-Charles et Youville
MUSIQUE DE DANSE CONTINUELLE
AVEC ORCHESTRE DE 8 MUSICIENS
ET DISCOTHEQUE
de 7:30 H. P.M. à 2 H. A.M.
Les profits de cette soirée sont pour les fonds
"AIDE A LA JEUNESSE"
Entrés: $3.00 par personne
Rafraîchissement non inclus
Billets en vente:
Pharmacie Guy Hébert, Marie-Victorin,
Hôtel de Varennes, M. Jean-Paul St-Germain,
Marie-Victorin
Quincaillerie René Thomas et Fils: Voir Hugues



OUVERTURE
JARDINS DE VARENNES
Du soleil,
si proche
de Montréal
12 modèles au choix
UN DE NOS MODÈLES
PRIX À PARTIR $26,000
5% Comptant
ACCESSIBLE AU RABAIS FÉDÉRAL
VARENNES 652-3632 • 655-7861
OUVERT: Lundi au Ven 6:30 p.m. à 9:30 p.m.
Sam Dim 1:00 p.m. à 5:00 p.m.
LES MAISONS MODULAIRES
LATENDRESSE
DIRECTION:
Pont Tunnel, Rte 3 vers l'est, à Varennes, continuez jusqu'à rue Iberville, à gauche suivre nos enseignes.

Autres lieux olympiques au Canada

Bien que Montréal soit le principal lieu des Olympiades d'été en 1976 (du 17 juillet au 1er août), ce n'est pas le seul endroit où les Jeux se dérouleront. Certaines épreuves se tiendront à huit autres endroits dans les provinces de Québec et de l'Ontario, notamment à: Sherbrooke, Québec, Bromont, Joliette et l'Acadie dans le Québec et à Toronto, Ottawa et Kingston, dans l'Ontario.

KINGSTON

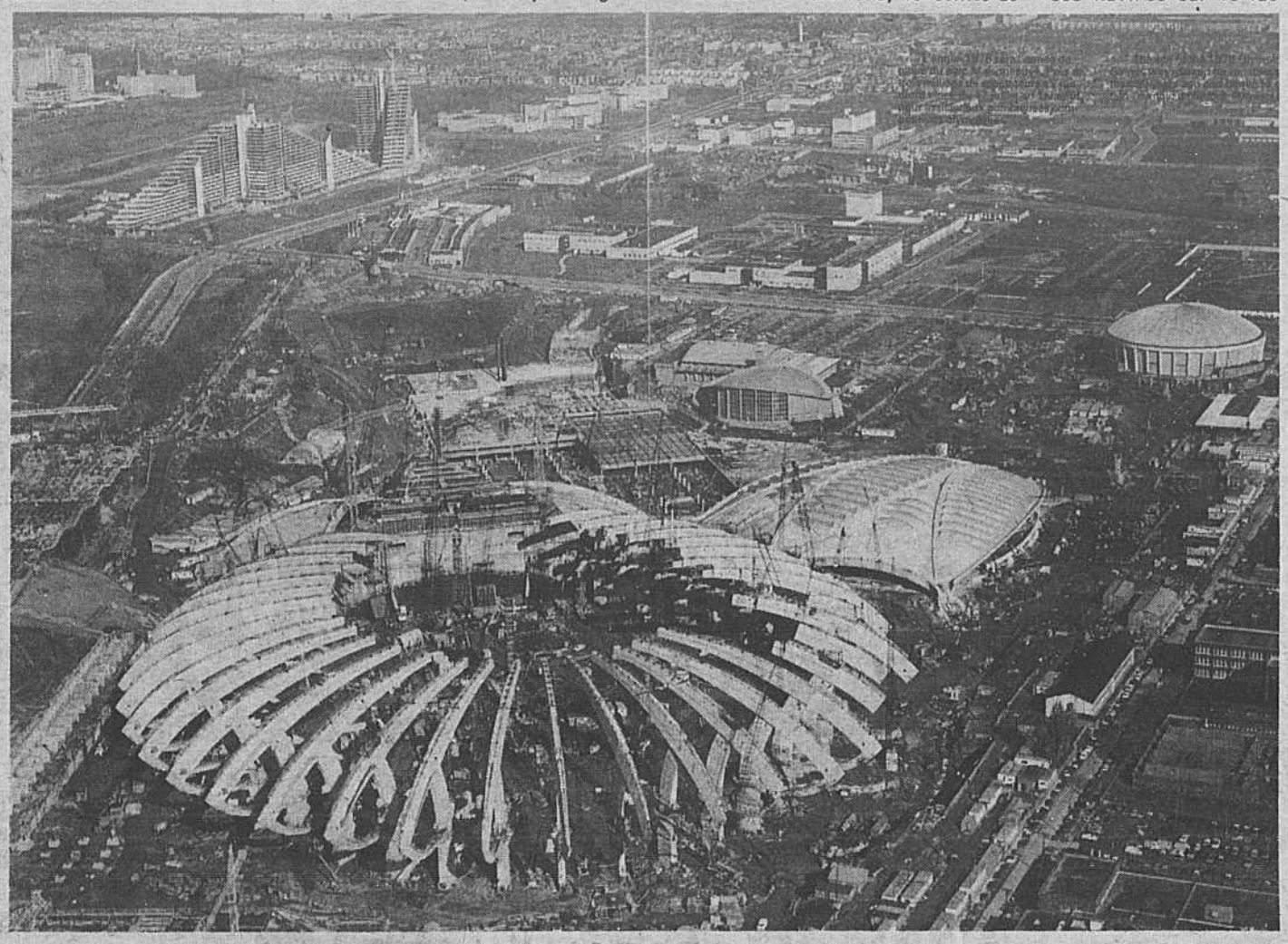
Kingston, est, après Montréal, la plus importante des villes olympiques; en effet, c'est là qu'auront lieu les épreuves de yachting les conditions requises pour ces compétitions n'existant pas à Montréal.

C'est une situation qui n'a rien d'extraordinaire. Depuis la Seconde Guerre mondiale, il n'est arrivé qu'une seule fois à Helsinki, en Finlande, que les épreuves de yachting aient eu lieu au principal emplacement des Olympiades d'été, ou à proximité de celles-ci.

Kingston, située sur le lac Ontario, a été l'hôte de plusieurs compétitions internationales de yachting et ses installations portuaires lui ont acquis une réputation mondiale.

Cette ville historique de 60,000 habitants, située à presque 300 kilomètres de Montréal, en amont du fleuve Saint-Laurent, a la réputation auprès des amateurs de yachting de constituer l'un des meilleurs endroits qui soient pour la navigation en eau douce.

En 1673, le comte de Frontenac avait choisi son magnifique havre comme port d'attache de ses navires sur le lac Ontario.



Les Britanniques s'en emparèrent en 1758 et les alentours furent peuplés principalement par les Loyalistes venant des Etats-Unis, qui, en 1788, lui donnèrent le nom de King's Town ou Kingston.

Durant la guerre de 1812, on a établi à Kingston des chantiers navals et la ville est devenue un centre d'approvisionnements pour les troupes en première ligne.

Kingston, à cette époque-là, était le port d'attache du "HMS St. Lawrence", le plus grand navire de guerre de son temps.

Kingston est une ville de forts, de musées et d'imposantes vieilles demeures, qui mérite bien d'être visitée pour elle-même, sans tenir compte des Olympiques.

Le yachting a commencé à faire partie des Olympiques lors des Jeux de 1908 à Londres; des courses eurent lieu à cette occasion sur la Manche et sur l'estuaire de Clyde, en Ecosse.

Les six catégories inscrites à Kingston sont le Finn, bateau pour amateur seul, le 470 et le grand Voltigeur hollandais, yacht à quille

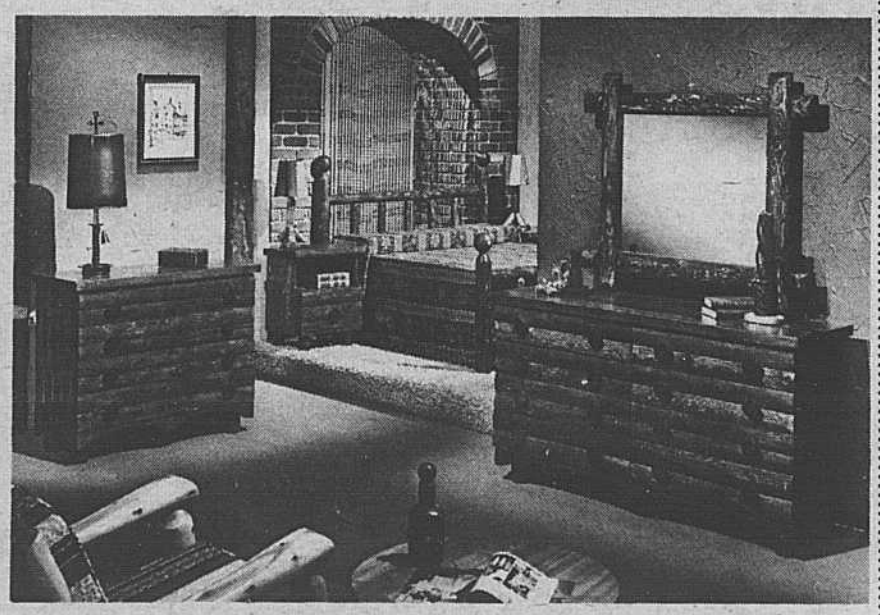
(suite a la page 34)



MOBILIER RUSTIQUE (Beauce) INC.







Les Ameublements RAYMOND BARIL Ltée

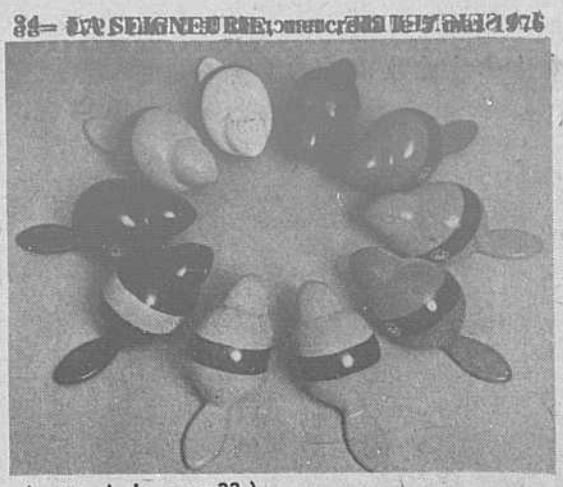
SETS DE CHAMBRE - SETS DE SALON

SETS DE CUISINE - RÉFRIGÉRATEURS - POÊLES

TÉLÉVISEURS - STÉRÉOS

2151 MARIE-VICTORIN
VARENNES

652-9144



(suite de la page 33)

de dérive pour deux occupants, le Tempest et le Soling, le premier pour deux occupants et l'autre pour trois (ces deux voiliers sont munis de quilles lourdes), et le Tornado Catamaran, un navire de la catégorie à coques multiples avec un équipage de deux hommes; le Tornado Catamaran participe pour la première fois aux compétitions des Olympiques.

Ces courses diverses auront lieu sur le lac Ontario; l'une pour les Solings, les Tempests et le grand Voltigeur hollandais - Flying Dutchman; une autre pour les moins rapides Finns et 470, enfin, la dernière pour les Tornados.

Kingston aura son propre village olympique pour les athlètes et les chefs d'équipes des 40 pays qui doivent participer aux compétitions de yachting.

Le village sera situé sur le campus de l'Université Queen, à 1.5 kilomètre du port de Portsmouth, lieu du Centre olympique du yachting.

BROMONT

Le petit village de Bromont, à 85 kilomètres de Montréal, en empruntant l'autoroute des Cantons de l'Est, est le lieu du Centre olympique d'équitation.

Les compétitions préliminaires ayant pour objets le dressage, les épreuves d'endurance et le jumping ou monte à l'obstacle auront lieu à Bromont du 22 au 30 juillet alors que la finale se tiendra au principal stade olympique à Montréal, le 1er août.

La question d'âge ne compte guère dans cette discipline spectaculaire et les femmes soutiennent à titre égal la compétition avec les hommes. En 1972, à Munich c'est un cavalier âgé de 60 ans qui a gagné la médaille de bronze.

Les compétitions d'équitation ont commencé à faire partie des Jeux olympiques par la discipline du dressage à Paris en 1900 et par le jumping à Stockholm, en 1912.

Les aménagements à Bromont comprennent une écurie pouvant contenir 100 chevaux et une tribune pour 10,000 personnes. Huit cents sièges sont réservés aux invités de marque et aux journalistes.

La section équitation du pentathlon aura également lieu à Bromont.

JOLIETTE

Le terrain de tir à l'arc, pour hommes et femmes est situé à Joliette, à 58 kilomètres de Montréal.

Les estrades peuvent accueillir 1,000 personnes.

C'est la sixième fois seulement que le tir à l'arc est inscrit aux Jeux olympiques et Montréal s'attend à recevoir environ 100 archers, y compris 40 femmes. Le nombre des archers à Muniche, en 1972, était de 96.

Aucun pays n'a droit à l'inscription de plus de deux hommes et femmes.

L'ACADIE

L'Acadie, située à 37 kilomètres au sud de Montréal a été choisie pour servir d'emplacement aux épreuves de tir.

Celles-ci comprennent le tir libre au pistolet, le tir olympique aux pigeons, le tir au fusil de petit calibre en position couchée sur le ventre, fusil de petit calibre trois positions, tir sur une cible en mouvement, pistolet à tir rapide et tir aux pigeons d'argile.

Il y a de la place pour 1,400 spectateurs et l'on s'attend que 45 pays envoient un total de 400 athlètes pour prendre part aux compétitions de tir.

Les compétiteurs au pentathlon tireront également à l'Acadie.

AUTRES ENDROITS

Certaines préliminaires de football auront lieu au stade Varsity, à Toronto (21,000 sièges), au parc Lansdowne, à Ottawa (28,000 sièges) et au stade de Sherbrooke (10,000 sièges).

Certaines préliminaires de handball auront lieu au Palais des sports à Sherbrooke (4,400 sièges) et au PEPS de l'Université Laval à Québec (3,800 sièges).

Si vous souhaitez obtenir de plus amples renseignements concernant les endroits où se tiendront les Jeux olympiques de l'été 1976, veuillez prendre contact avec l'Office de tourisme du Canada, 150, rue Kent, Ottawa K1A 0H6. Canada.

voulez-vous vraiment

ÉCONOMISER?

Vous pouvez économiser au-delà de 50% sur l'achat de vos liqueurs douces.

Si vous vous rendez au Centre de Liqueurs Populaires 225 rue Caroline à Longueuil (à l'arrière du 218 Ch. Chambly) ou à St-Hubert coin Mt-Royal et Holmes (à côté du magasin Lasalle sur le Blvd Taschereau).

Une caisse complète vous coute $1.99 un peu plus qu'un carton de 6 que vous allez chercher au magasin.

Imaginez une caisse de 6½ oz. vous revient à 8 1 / 3% la bouteille ou une 10 oz à .10 il y a aussi les 30 oz.

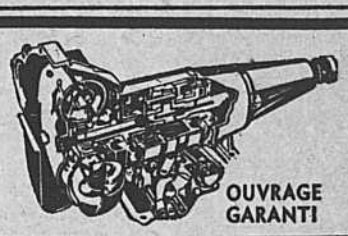
Vous avez 10 essences que vous pouvez mélanger plus les mixers à boisson et des diètes (le club soda et les diètes se vendent que $1.48 pour une caisse complète).

Le secret de ces bas prix pour une liqueur de première qualité est bien simple. C'est qu'en allant vous-même chercher vos liqueurs vous économisez tous les frais de vendeurs, de camions et d'intermédiaires.

Une dégustation gratuite vous est offerte pour toute la famille.

Une visite vous convaincra !

Pour votre commodité ils sont ouverts du lundi au mercredi de 9 h. a.m. à 6 h. p.m. Jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. p.m. et samedi 5 h. p.m.



pour 2 mois ou 4,000 milles

Le spécialiste des transmissions automatiques et manuelles

Voitures américaines et européennes (Datsun, Toyota, etc.)

Nous installons les radiateurs de refroidissement pour tranmissions

N.B. : À chaque 25,000 milles nos clients peuvent faire vérifier gratuitement l'état de leur transmission

Près de la Montée Ste-Julie

GARAGE

ANDRÉ COLLETTE

SPECIALITE: TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES, REMORQUAGE, MECANIQUE GENERALE.

1382 Rivière aux Pins
Varennes
652-2824

OFFRE D'EMPLOI

COMMISSION SCOLAIRE DE VARENNES
recherche pour l'année scolaire 1976-77

DES PRINCIPAUX-ADJOINTS POUR ECOLES ELEMENTAIRES

ATTRIBUTIONS:

1. Le principal-adjoint assiste le principal et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activités de l'école.

2. A la demande du principal de l'école, il peut le remplacer et remplir une partie ou l'ensemble des fonctions de celui-ci.

3. Cependant, en cas d'absence et d'incapacité d'agir du principal de l'école, le principal-adjoint désigné à cette fin remplit les fonctions du principal et en assume les responsabilités, jusqu'à tel moment où la commission nomme un nouveau principal.

QUALIFICATIONS GENERALES:

- Autorisation personnelle permanente d'enseigner à l'élémentaire

- Une formation exigeant au moins 16 années de scolarité.

- Une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre administratif et technique complexes.

- Une expérience de 5 ans comme enseignant ou professionnel dont au moins 3 ans comme enseignant à l'élémentaire.

QUALIFICATIONS PARTICULIERES:

- Etre acquis à la philosophie nouvelle et aux objectifs actuels de l'enseignement élémentaire.
- Habile en animation de groupe.
- Ouverture aux techniques et méthodes nouvelles d'enseignement.
- Esprit créateur.
- Relations humaines faciles.
- Dynamisme.

TRAITEMENT:

Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Education (doc. no. 1)

Les demandes écrites accompagnées d'un curriculum vitae devront nous parvenir le ou avant le 17 mai 1976 à l'adresse suivante:

M. Jean-Guy Couturier, d.s.e.
Service du personnel
98, Youville
C.P. 770
Varennes, Qué.

en mentionnant sur l'enveloppe:
POSTE DE PRINCIPAL-ADJOINT

Grande vente SICO



Peinture lustrée d'extérieur à l'alkyde — EN VENTE $12.99
Latex satiné super blanc d'intérieur — EN VENTE $12.99
Émail lustré perle d'intérieur à l'alkyde — EN VENTE $12.99

SICO INC.



Les Tapis
NADON & FRÈRE INC
TUILES, TAPIS, PRÉLARTS
568 DESCENTE STE-JULIE
VARENNES
652-3595

Maison des jeunes



Danièle Dulude

Soirée chansonnier et Blue's

Après avoir recommencé pour, je ne sais plus la combien tième fois cet article, je débouche enfin sur quelque chose de potable. Il faut que je t'explique que je connais Pierre Blouin en tant qu'ami et non pas comme musicien, et je n'ai eu le loisir de l'entendre qu'à la sauvette. Je dois t'avouer que j'ai apprécier plainement ce que j'ai entendu.

Tout ça pour aboutir à une invitation pour vendredi le 7 mai et le samedi 8 mai, à la maison, où il te présentera ses chansons. La première partie de son spectacle sera du chansonnier et la deuxième du blue's. Il faut que tu viennes y participer.

Il y aura aussi Daniel qu'il l'accompagnera aux congas. Viens passer une soirée "cool" avec nous autres on t'attend.

Admission: 75 cents.

OPERATION NETTOYAGE

Grande nouvelle, nous avons reçu les brosses nécessaires pour la première étape d'embellissement de la Maison. Et bien entendu les brosses ne gratteront pas toutes seules les murs extérieurs de la boîte.

C'est la raison pour laquelle, je t'en parle. On a besoin de volontaire, et nous comptons sur toi.

La deuxième étape d'embellissement, constitue à repreindre ces mêmes murs. Je penses que tu viendras nous aider, avec une ardeur peu commune. On s'arrangera pour faire ça en musique. Les jours les meilleurs pour cette activité, sont le mercredi et le dimanche.

COMMUNIQUE SPECIAL

Je tiens à vous rappeler que vendredi le 7 mai est un jour mémorable, étant donné que c'est pendant cette journée que Monsieur Yvan Côté fêtera son dix-septième anniversaire de naissance.

Il y a aussi une autre personne qui fêtera son anniversaire le lendemain, samedi le 8 mai, Pierre Beaudry. Nous souhaitons un bon anniversaire à ces deux personnages pour le moins intéressant.

L'AIMES-TU TA MAISON DES JEUNES?

A mon avis oui, puisque tu y viens, mais te tiens-tu seulement au courant de l'évolution de la Maison?

Savais-tu que Janine Couture, l'animatrice de la boîte a eu sa permanence officielle le 20 avril?

Savais-tu qu'il y a un deuxième animateur du nom de Pierre Laramée?

Savais - tu que je pourrais continuer pendant une page entière avec des "savais-tu?"?

La Maison respire grâce à toi et c'est important que tu viennes y participer, pas seulement pour 'tripper" quand il y a un bon show, mais en apportant des idées, des projets. Tu vois un bon spectacle à quelque part et il serait possible que ce dernier intéresse les gens de la maison! Arrange-toi pour savoir le nom et le téléphone d'un des gars de l'orchestre, et apporte-les au bureau de Janine.

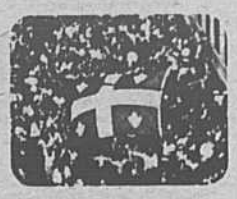
Participation, c'est pas seulement ça, c'est aussi de rapporter ta tasse de café qui est vide, ou bien, un verre sale et une assiette qui traînent sur une table, au casse-croûte. C'est aussi de nettoyer la salle avec tes chums à la fin de la soirée. La conciergerie est très bien indiquée.

Tu vois, plus la maison grandit, plus je m'aperçois que tu l'aimes parce qu'il y a des gars et des filles, peut-être toi, qui font déjà une bonne part de participation, c'est "au bout" et il fut pas lâcher.

P.S.:

Janine et Pierre sont là pour te dire où sont les informations qui pourraient t'intéresser, à propos de tout ce qu'il y a eu et tout ce qu'il y aura dans la boîte. La porte du bureau est ouverte, il n'en tiens qu'à toi d'y entrer.

Ciné club cette semaine présente :



Message de propagande

13 minutes 18 secondes couleur ONF 35 mm: 105C 0374 143 16mm: 106C 0374 143 R: Barrie Nelson

P. Wolf Koenig, Roman Kroitor, Robert Verrail .

Comment se porte le fédéralisme? Telle est la question essentielle que pose ce film: un dessin animé, fort amusant, qui montre que, malgré les revendications de l'équipage, le Navire canadien est parvenu à suivre son cours jusqu'à aujourd'hui, sans subir de trop graves avaries. Strictement bilingue, ce film consacre aux commentaires en français et en anglais le même temps et la même importance. (Prix: palmarès du film canadien; New York). Commandité par Information Canada.

Le monde s'en vient à Québec.

Réal.: Richard Sadler
56 min. 45 sec. coul.

La Vieille Capitale recevait en août 1974 vingt - cinq délégations d'autant de pays d'expression française dans le cadre d'une vaste manifestation culturelle et sportive: la Superfrancofête. Ce furent alors deux semaines de diverses présentations offertes au public aux quatre coins de Québec. C'est de cet immense spectacle que le film rapporte les images les plus marquantes. L'ambiance de la Fête est restituée en toute fidélité: mouvement, couleur, sons, exostisme,... Un film marqué du dynamisme qui a couru sur Québec, un film d'un magnétisme indéniable dont il faut souligner le montage judicieux.

ÉPARGNEZ

Apportez cette annonce et venez voir combien vous pouvez économiser durant notre

VENTE FIÈVRE DU PRINTEMPS

TONDEUSE A SIEGE NEUVE

OBTENEZ UN RABAIS DE

$80.00 sur le modèle MF 626

$125.00 sur le modèle MF 832

Du 5 mai au 2 juillet





TRACTEURS DE PELOUSE ET JARDIN MF

MF8; obtenez une souffleuse a neige MF 720 pour **$25.00** de plus seulement

MF10 plus MF12, obtenez une souffleuse a neige MF 620 pour **$25.00**

et/ou un motoculteur MF 650 pour **$50.00**

Du 5 mai au 30 juillet

MF Massey Ferguson

RENÉ RIENDEAU Inc.

1625 Marie Victorin
VARENNES 652-2552

ÉPARGNEZ

BRUTAL, CRUEL, MEURTRIER
LA VIOLENCE LEGALISEE

14 ANS



VERSION FRANÇAISE

TOUS LES COUPS SONT PERMIS

ROLLERBALL

JAMES CAAN dans un film de NORMAN JEWISON
MAUD ADAMS - JOHN BECK MOSES GUNN

COMPLÉMENT DE PROGRAMME





JOHN WAYNE "BRANNIGAN!"

RICHARD ATTENBOROUGH DANIEL PILON

DES VENDREDI

HORAIRE: Vendredi, samedi dimanche soir: 7h.30

CINEMA VARENNES
2089 MARIE-VICTORIN TEL 652-2514 (24 HEURES)

PETITES ANNONCES

Aucune petite annonce ne sera acceptée par téléphone.

Prière de poster ou de venir payer vos annonces classées à l'avance, au 414 Marie-Victorin. $2.50 POUR 15 MOTS

$0.10 du mot au-dessus de 15 mots.

N.B. L'heure de tombée des annonces classées est le lundi à 5H. P.M., pour être publiées le mercredi de la même semaine.

A louer

VARENNES, grand 5½ moderne, chauffage électrique, porte-patio, installation laveuse-sécheuse dans salle de bain, libre immédiatement, $185.00 taxes incluses. Aussi pour occupation juillet 4½ $170.00, 5½ de $175.00 a $190.00, taxes incluses.
Tél 652–2351
655–2953

3 APPARTEMENTS meublés au sous-sol, chauffé, éclairé. Entrée privée, tous frais compris, $120.00 par mois. Pour une personne tranquille seulement. Libre immédiatement.
Tél 655–7458 Ap. 6h.

VARENNES, logements de 5½, un bas et un haut de duplex, chauffé et un non chauffé.
Tél 652–9389

BUREAU DANS RESIDENCE PRIVEE, tapis mur a mur, éclairé, chauffé, pour professionnel, près de Mortagne.
Tél 655–3153
Entre 5h.00 et 9h.00

LOGEMENT, $250.00 5½ chauffé, éclairé, eau chaude, poele fourni, salle de lavage, cour, libre en juillet.
Tél 655–5667 Ap. 5h.

ILES DE SOREL, Chalets, bord de l'eau, meublés.
Tél 655–0838

BOUCHERVILLE, 2½ pieces, tout compris, chauffage électricité, $130.00 par mois.
Tél 655–9217 Ap. 6h.

CHAMBRES pour Monsieur, centre de Boucherville, usage de cuisine.
Tél 655–7663 Ap. 3h.

REALTOR
Trust Royal
"L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

BOUCHERVILLE, dans la Seigneurie, cottage pierre & brique, foyer, porte-patio dans salle a diner, hypothèque 6¾%, impeccable. M.L.S. Andrée B. Gratton
655–8685 651–4900
Trust Royal

BOUCHERVILLE, split-level 4 c.c. foyer dans salle familiale, chauffage électrique, cause transfert. M.L.S. Andrée B. Gratton
655–8685 651–4900
Trust Royal

BOUCHERVILLE, prix réduit a $40,000., bungalow brique, salle familiale, garage, arbres matures. M.L.S. Carmen Darby
655–3535 651–4900
Trust Royal

STE-JULIE, bungalow pour seulement $30,000 hypothèque 9½%, cause transfert. M.L.S. Carmen Darby
655–3535 651–4900
Trust Royal

A vendre

PRIX DE VENTE
Meubles, T-V R.C.A.
Matelas Simmons
Ameublement Baril
2151 Marie-Victorin
Varennes – 652–9144

BOUTIQUE de vetements pour dames et jeunes filles: ensembles pantalons jupes, robes, blouses, chandails maison privée 55 Beauchemin, Varennes. Tél: 652-9182.

TISSUS MARIE-LISE, 260 Ste-Anne, Varennes.
Tout pour la confection des vetements. Patrons, simplicité sur demande.
Tél 652–9380

MACHINE A SOUDER 225 amp. AC DC neuve, valeur: $255.00 pour $230.00
SKI DOO état neuf, '70, 19 forces, peinture neuve pour $150.00
Tél 655–4675

MECANIQUE complète de Datsun 1200, 1972, en parfaite ordre, millage: $25,000 milles. $250.00
Tél 655–4987

VARENNES, magnifique bungalow, pierre & brique, 7 pièces, 4 chambres, salle de séjour, tapis mur a mur, dans toutes les pièces, humidificateur, terrain gazonné et cloturé, maison très propre.
Gaston Gagnon
678–9807 651–4120
Immeubles Mc Kinnon Courtiers.

RENAULT 12, 1972 automatique, moteur en bonne condition, peinture neuve, pas de rouille, radio AM-FM, chauffe-moteur.
Tél 655–5694 Ap. 6h.

BOUCHERVILLE, bungalow brique/aluminium 3 chambres a coucher, salle de jeux fini avec foyer, garage chauffé, chauffage électrique. Prix très raisonnable. M.L.S. Michèle Després
655–9400 655–0798
Immeubles Carbonneau, Courtiers

BOUCHERVILLE, roulotte Zehir 64, 4 places, toute équipée, poele, frigidaire, toilette, eau courante, prix a discuter sur les lieux.
Claude Lambert
140 Claude Jodoin
Boucherville
Tél 655–1744

BOUCHERVILLE, avant d'acheter une propriété, vous devez voir ce bungalow tout brique et stucco, il a tout ce que vous recherchez, salle a diner, foyer, bar, 2 salles de bain, garage. M.L.S. Ovidette Dumais
655–3060 655–3050
Probitec, Courtier

TONDEUSE ELECTRIQUE 18 po. $40.00, cadre de métal pour lit Queen Size, $30.00, Porte d'aluminium 34 x 82", $55.00, porte de bois, $35.00
Tél 655–8242



le Permanent
Fiducie Canada Permanent Trust

Pour la vente ou l'achat d'une propriété.

Margot Thériault

Rés. 655–2578 Bur. 655–1375

Divers

REMBOURREUR de tous les styles, choix de tissus importés, etc. ouvrage garanti, remodelage de meubles, service rapide. Marcel La Fontaine.
Tél 677–5645

BOUCHERVILLE, addition, rénovation, menuiserie, réparation de tous genres. Demandez M. C. Coté.
Tél 655–9809

PLATRE ET STUCCO DECORATIF. Spécialité style Espagnol ou autre pour décoration, salle de jeux-Passage ou salon, plusieurs modèles disponibles, aussi textures à la machine. Estimation gratuite. Tél: 655-7128.

REPARATIONS A DOMICILE de toutes marques de poêles, lessiveuses automatiques et sécheuses, plusieurs années d'expérience. Travail garanti. Tél: 674-9119.

COMBATTEZ L'INFLATION, ensemble 3 pièces, $495.00, $695.00, $995.00. Pouvant etre achetés séparément.
Tél 655–2256
655–0701

ACHETERAIS MEUBLES ANCIENS et objets du passé pour meubler ou décorer chalets rustiques.
Tél 655–0735 Ap. 3h.

LAVAGE, vitres, murs et plafonds. Estimation gratuite.
Tél 642–9810

DAME DEMANDEE pour garder bébé a la journee a partir de juin.
Tél 655–1230

A VENDRE

PIANO WILLIS valeur $1,600.00 pour $1,200. aussi set de chambre futuriste blanc valeur $1,200. pour $600.00
Tel 655–5014

REMORQUE A BATEAU capacité 1350 lbs, roues 12 po.
Tél 655–0652

CAROSSE CONVERTIBLE, poussette et lit d'auto, etat neuf, machine a coudre portative "Singer".
Tél 655–9859

SET DE SALON style colonial, état neuf, $500.00, tables de salon, style canadien, Pinto '73 automatique, $1,000.
Tél 655–9859

MUSTANG 1973, Fastback, automatique, freins a disque, radio, dégivreur arrière, demi toit vinyle, 33,000 milles, un seul propriétaire.
Tél 655–2436 Ap. 4h.

CHEVY II, 1967, 50,000 milles, mécanique en bon ordre.
Tél 655–8272

VARENNES, bungalow brique/aluminium, 3 chambres a coucher, salle de séjour avec foyer, bureau, salle de jeux, chauffage électrique. M.L.S. Michèle Després.
655–9400 655–0798
Immeubles Carbonneau, Courtiers

YACHT 16', en fibre de verre, moteur Evenrude 75 forces, avec remorque.
Tél 652–3432 Ap. 5h.

Divers

VENTE ET REPARATION de poeles et réfrigérateurs de toutes marques échanges, ouvrage garantie.
Tél 655–1053

ACHETONS, réfrigérateurs, poeles, lessiveuses et fournaises.
Tél 524–4448
652–2758

REMBOURRAGE, Atelier de rembourrage St-Amable, travail général, estimation gratuite.
Tél 584–3523

COIFFEUR POUR HOMMES Vila & Michel – vente et entretien de toupets, modeling, défrisant. 2178 Marie-Victorin, Varennes,
Tél 652–2806

REPARATION. Pour la réparation de vos machines à coudre, consultez des spécialistes. Estimation gratuites à domicile. Tél: 645-1460 ou 677-2914.

COUTURIERE, réparations de tous genres: bord de manteau, imperméable, pantalons et robes, etc.
Tél 655–4247

NOUS RAMASSONS tous genres d'articles de ménage et allons chercher a la maison sans aucun frais.
Tél 522–9081

MAISON DU CHOMEUR, nous ramassons toute sorte de vieux meubles, poeles, frigidaires, etc.
Tél 584–3523

AVEZ-VOUS RECU VOTRE AUGMENTATION POUR VOTRE LOYER? Savez-vous si le meme montant ne vous permet pas d'acheter une maison?
Appelez-moi pour vous renseigner.
Tél 583–3384

ON DEMANDE logement, 5½, chauffé, 2 personnes. Bonnes réferences.
Tél 655–3199

FEMME DE MENAGE demandée 1 journee par semaine a Boucherville.
Tél 655–9289

OFFRONS DU TRAVAIL A TEMPS PARTIEL. Pour entrevue:
Tél 655–4319
De 6h.30 p.m. a 7h.30 p.m. du lundi au vendredi.

GARDIENNE DEMANDEE pour prendre soin de 2 enfants (4 et 5 ans) a domicile, 3 a 4 jours par semaine.
Tél 655–1521

GARDIENNE DEMANDEE chez moi pour bébe, de 7h.30 a 4h.30, du lundi au vendredi.
Tél 655–2793

MERE DE FAMILLE garderait chez elle de jour, enfant du lundi au vendredi a Boucherville.
Tél 655–9910

TRAVAIL A TEMPS PARTIEL PLAISANT. Si vous etes serieux et ambitieux, appelez-nous pour une rencontre.
Tél 655–0919

TERRASSEMENT, TOURBE, HAIE, PATIOS. Estimation gratuite.
Tél 655–7412

A vendre

POUR CONSTRUCTEUR DE CHALET. 54 fenetres grandeurs variées, évier de cuisine avec robinet, $175.00 le tout.
Tél 655–7218

BOUCHERVILLE. Joli bungalow 5 pièces salle familiale avec foyer naturel dans un croissant face àun parc. Mme Huguette Mongeau 651-1000, 655-0179. Montréal Trust Courtiers.

BOUCHERVILLE. Magnifique cottage semi-détaché rez de chaussée salon cuisine-dinette, 1er plancher 3 jolies chambres. Chauffage électrique. Seulement $32,900. Mme Huguette Mongeau 655-0179, 651-1000. Montréal Trust Courtiers.

BOUCHERVILLE. Magnifique bungalow garage. Sous-sol loué, face au fleuve, près école, autobus $47,500. Pour visiter Huguette Mongeau 651-1000, 655-0179. Montréal Trust Courtiers.

LONGUEUIL. Joli cottage semi-détaché 6 pièces tapus mur/mur salle de jeu Hypothèque $13,000. à 8 3/4% par/mois. Libre 30 mai 1976 Aubaine Engelbert Paquet 651-1000, 674-8373.

LONGUEUIL. Cottage semi-détaché 8 pièces. Près CTM comptant requis $2,000. Hypothèque 8 1/4% par/mois. Engelbert Paquet 651-1000, 674-8373. Montréal Trust Courtiers.

LONGUEUIL. Superbe bungalow 6 pièces chauffage électrique, piscine, foyer. Libre 30 jours. Sous-sol fini. Sundeck. Engelbert Paquet 651-1000. 674-8373 Montréal Trust Courtiers.

BOUCHERVILLE. Bungalow 8 pièces 4 chambres. Piscine, cabanon Hypothèque 6 1/2%, Capital Intérêt Taxes $132. Léger comptant. Engelbert Paquet 651-1000. 674-8373. Montréal Trust Courtiers.

BEAUMONT 1968, moteur 327, 44,000 milles, $400.00
Tél 655–8745

NOVA 73, V-8, automatique, sièges baquets, radial, très propres.
Tél 652–3289 Ap. 6h.

PISCINE 12' x 4', ronde toute équipée, usage 2 mois seulement.
Tél 655–4358

BOUCHERVILLE, luxueux 7 pièces, maison canadienne, neuve, foyer naturel, garage, 2 salles de bain, $390. Libre 1er mai.
Tél 271–4625 jour 5
663–7217 soir

REMBOURRAGE DENIS
Toute sorte de rembourrage, réparation de meubles et automobiles. Estimation gratuite.
Tél.: 656–0720



le Permanent
Fiducie Canada Permanent Trust

POUR
- ACHETER
- VENDRE
-LOUER
VOTRE MAISON

ROGER ROSE
655-1375
655-3805

Roger Rose

EXCAVATION
G. M. COUPAL
626 JEAN BAPTISTE BAU
BOUCHERVILLE
655–8754



Creusage de coupe d'eau, égouts.
Spécialité creusage d'entrées.



VARENNES

FER ORNEMENTAL
* Rampes
* Escaliers
* Décoration intérieure
* Estimation gratuite
652-9587

Bouchard & Fils
RENOVATION en MENUISERIE
à l'heure ou au contrat
ESTIMATION GRATUITE
655-4161
384, Boul. MORTAGNE Boucherville

J.B. MAINTENANCE ENRG
Nettoyage de tapis à la vapeur,
Nettoyage de mobilier, estimation gratuite.
Jacques Blain, opérateur
655-1859

VITRERIE LIONEL Enrg.
M. Lionel Fradet prop.
Vente & Réparation – Vitres – Miroirs moustiquaires
Maintenant a votre disposition.
665 Chemin du Lac
Boucherville 655–2833
Rés.: 655–9505

PISCINE HORS-TERRE SPÉCIAL

Aluminium anodisé, équipement complet incluant filtre Jacuzzi.

* 28 pieds de diamètre, vinyl imitation terrazo, mur 25 g., fond 20g. $1850.00
* 28 pieds p. diamètre, vinyl 20 g. $1800.00
* 24 pieds p. diamètre, vinyl 20 g. filtre 16'' $1550.00

Piscine Bergeron 655–8822

LUC MARCIL
COURTIER D'ASSURANCES
INSURANCE BROKER
Assurances pour dommages causés par l'eau.
1 Place du Commerce
Ile des Soeurs, (Suite 310) 769–4537

encadrements
POUR PETITS-POINTS, TOILES ETC.
NOUS FAISONS LE BLOCAGE
fil et laine ANCHOR
canevas
STUDIO toiles d'art enr.
643 boul. marie-victorin
2ème étage 655-
boucherville 1060

REVENU INTÉRESSANT

Je voudrais me faire connaitre, en vendant a temps partiel ou temps plein, bonne opportunité.
Aucune expérience nécessaire.

655—1878

AIDE-COMPTABLE

Importante compagnie située dans le parc Industriel de Boucherville, recherche une aide-comptable.
Références exigées, connaissances des machines comptable et dactylo.

655—9047

SOUS-TRAITANTS DEMANDES DANS SPÉCIALITES SUIVANTES:

Pour construction maison de 75 logements a Boucherville, Boul. Montarville.

Début des travaux mai 1976.

EXCAVATION ..... DIVISIONS INTERIEURES
MACONNERIE ..... TUILE & TERRAZO
ELECTRICITE .... MENUISERIE DE finition
VENTILLATION... PEINTURE
TOITURE ..... FER ORNEMENTAL
ISOLATION ..... INTERCOM
TERRASSEMENT . ASPHALTE

Si vous etes intéressés a soumissionner, faire parvenir votre carte d'affaire a:

FLORA CONSTRUCTION LTEE
(Entrepreneur-général)
3600 Barclay, suite 245, MONTREAL



G. GEMME

Terrassement, tourbe cultivée, terre brune, terre noire, terre mélangée, engrais de toute sorte, roche a rocaille, etc.
Nivelage de terrain.
Estimation gratuite.

655—1878

Place de Abbaye

LUXUEUX 5½ PIECES, Construction en béton a l'épreuve du feu. Nouvelle gérance. 771 de Brouage.
1½, 2½ app. meublés
Tél 655—4998



J. & P. SAVARIA

Terre noire
Terre mélangée
Terre a jardinage
Tourbe
Terrassement
Nivelage
Engrais naturel
Semence a gazon

Tél 655—3905
655—5133

ISOLATION COMPLÈTE CONTRE : FROID, CHAUD, BRUIT
Adhésif à tous matériaux
Recouvrement pour toiture
Isolation Polyuréthane

ENTREPRISES F.G.A. INC.

652-2474 — 649-1314
464-0295

SPÉCIALITÉ: ARMOIRES DE CUISINE
RÉPARATIONS ET REPOLISSAGE DE TOUS GENRES DE MEUBLES

Compagnie à succursales multiples, orientée dans le commerce de gros et détail de matériaux de construction ayant un bureau de crédit et collection centralisé, est à la recherche d'un

COMMIS CREDIT COLLECTION

BOUCHERVILLE

FONCTIONS:
S'occupera des autorisations des crédits, collection, analyse des comptes et travail général dans ce domaine.
QUALIFICATIONS:
1 à 2 ans d'expérience dans le crédit et la collection, bilingue, dynamique.
NOUS OFFRONS:
Un excellent salaire et un programme complet de bénéfices sociaux.

POUR ENTREVUE:
VAL ROYAL LASALLE LIMITEE
PIERRE LEFEBVRE, 353-8760

COMMIS GÉNÉRAL

FONCTIONS: (comptabilité)

- Codifie suivant la nature de la dépense et du service;
- Enregistre, codifie et numérote les commandes;
- Aide a la préparation des paies;
- Compile l'état des revenus et dépenses mensuels;
- Fait l'analyse de certains postes budgétaires;
- Signe les chèques a la machine, etc.;

EXIGENCES EDUCATIONNELLES:

- 11e année scolarité ou l'équivalent;
- Connaissance de certains principes de comptabilité;

Ecrire ou téléphoner au:
Service du Personnel
Ville de Boucherville
500 Rivières-aux-Pins
Boucherville
655—3131

EQUIPEMENT PIEDMONT EQUIPMENT
Ltée Ltd.

20 boul. Mortagne Boucherville

Compagnie en pleine expansion

STENO-DACTYLO bilingue demandée pour ouvrage général de secrétariat.
S'adresser a: Mme J. Edwards
527—7171

SECRÉTAIRE À L'ADMINISTRATION

Poste ouvert immédiatement a Boucherville pour personne de plus de 30 ans, expérimentée avec sténo et maitrise parfaite de la dactylo et dictaphone. Doit etre bilingue. Travaux de traduction et publicité occasionnelle. La préférence sera accordée aux personnes habitant la Rive-Sud et possédant une voiture.
Excellent salaire et avantages marginaux intéressants.

Appelez Mme Thibault
Agritec Inc.
655—7230

ENCAN LE 8 MAI

10 hres précis
a Beloeil

au 88 ruisseau Nord près de la trans-Canadienne chez Charles Beauchemin sera vendu: Tout un ménage de maison avec beaucoup d'antiquités, rouet, métier a tisser, armoires de pins a pameaux soulevés, set de salle a diner, victorien avec bahut et vaisselier, set de chambre antique, bureau avec dessus en marbre, plusieurs sets de vaisselle anglaise, ustensils de cuisine, roulant de ferme au complet, tracteur internationnal diesel, no. 354, 350 heures d'ouvrage avec tous les équipements, moulin a faucher, voiture a foin, toutes sortes de meubles victoriens et outils du hangar trop long a énumérer.

Inf. ROGER GUERTIN, Encanteur licencié
St-Hilaire 467—5188

ENCAN

pour
A. ALBERT RACINE
BUTTE AUX RENARDS
VARENNES, QUEBEC

DIMANCHE LE 9 MAI 1976 a 1h.30 précise.

Sera vendu une partie du ménage de maison, antiquités, stock de hangar, attelage et quelques pièces d'équipements de ferme.

DANIEL PAUL-HUS
encanteur bilingue
Tél. 514 773—5660 ou 527—3066
2050 rue Brébeuf, app. 9, St-Hyacinthe, Qué.

INSTALLATION GRATUITE
sur
TAPIS CALLAWAY

de haute qualité et motifs exclusifs

de 15.95 v.c. à 23.95 v.c.

dans une multitude de couleurs dernier-cri

Nombreux autres spéciaux en magasin, tels que balances de rouleaux de tapis et de prélarts à des prix variant de 2.75 v.c. à 12.00 v.c.

Plus de 150 catalogues de tapisserie en magasin à prix d'escompte.

TAPIS J.R.ALLARD Inc.

Centre d'Achats "CENTREVILLE"
1999 boul. Roland-Therrien, Longueuil

677-4781

VILLE DE *Boucherville*

Agent de sécurité
(plein temps)

FONCTIONS: Travaux comportant l'exécution de tâches variées se rapportant à la sécurité et au maintien du bon ordre à l'intérieur et l'extérieur du Centre Sportif.

EXIGENCES: Agée de 25 à 45 ans. Apte à rédiger des rapports. Posséder quelques années d'expérience pertinente.

HEURES DE TRAVAIL:
Travail de soir. Le candidat devra être disponible les fins de semaines.

SALAIRE: $181.60 (en revision) par semaine, plus prime de soir.

Ecrire ou téléphoner au:
Service du Personnel,
Ville de Boucherville,
500 Rivière-aux-Pins,
Boucherville, P.Q.
655-3131

Paysagiste
Roger Martel Inc.

* Service complet d'entretien d'arbres, arbustes, pelouse.
* Traitement a l'herbicide et engrais
* Aussi émondage, abattages,

SPECIALITE: VAPORISATION CONTRE LES MALADIES ET LES INSECTES
LA TORDEUSE DE BOURGEON SUR L'EPINETTE.

Bureau 679-6770
Résidence 655-1602

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

DUHAMEL PRUD'HOMME DEPANGHER
notaires
Victor Duhamel, B.A., L.L., L.
Jean-Jacques Prud'homme, B.A., L.L.L.
Leopold Depangher, B.A., L.L., L.
100 DE MONTARVILLE, SUITE 200
655-3100

CENTRE MÉDICAL MONTARVILLE
(face à l'Hotel de Ville)
100 boul. Montarville, suite 121 655-9060
Médecin de garde sur appel 24 heures par jours
SUR RENDEZ-VOUS

Dr. Gérald Lapointe, M.D. Médecine générale,
Dr. Serge Piette, M.D. Médecine générale,
Dr Serge Sirois, Médecine générale
Dr. Gaétan Deshaies, M.D. Chirurgie générale
Dr. Jacques Talbot, M.D. Psychiatrie.

Laboratoire d'analyses Biron **Pharmacie:** Yvan Desmarchais B. Ph., L., Ph.

yvan des marchais
B.PH., L.Ph., PROP.
PHARMACIEN
Lun. - Ven.: 9h.00 a 9h.30 p.m.
Samedi : 10h.00 a 5h.00 p.m.
Dimanche : 12h.00 a 1h.30 p.m.
100 Boul. Montarville
LIVRAISON 655-3010
Dépositaire Dr Gibaud
Test de grossesse (2 minutes)
Analyse d'urine
Location: béquilles & cannes

CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE
500 boul. Fort St-Louis Edifice de la Caisse Populaire

OMNIPRATICIENS:	**Urgences**
Dr. André Belzile M.D.	655-7321
Dr. Roger Fontaine M.D.	
Dr. Pierre Lamarre M.D.	**Sur rendez-vous**
Dr. Jean C. Maillette M.D.	655-7321
Dr. Chs. E. Talon M.D.	
CONSULTANTS:	
Dr. Antoine Alaby M.D. ORL	**Sur rendez-vous**
Dr. Yvon Boucher M.D. chir.	
Dr. Claude Brossard M.D. chir.	655-7321
DIETETISTE:	sur rendez-vous
Margo Bourque, Dt. P.	655–7321
DENTISTE:	**Sur rendez-vous**
Dr. Jacques Comtois D.D.S.	655-8263
LABORATOIRE:	**Sur rendez-vous**
Laboratoire Médical Nadeau	655-7321
PHARMACIE:	**Service de livraison**
André Mainville, B.Ph., L.Ph., Prop.	655-1234

CLINIQUE DENTAIRE
Dr. J. Allard, d.d.s.
Dr. A. Chaumont, d.m.d.
Dr. V. Vouligny, d.m.d.
100 DE MONTARVILLE, SUITE 220
Sur rendez-vous: 655–2210

CHIRURGIEN DENTISTES
DENTAL SURGEONS
CENTRE D'ACHAT LES GALERIES D'ANJOU
Dr Jacques Philibert
Dr Paul Sénécal (enfants seulement)
Dr Mathilde Numa
Dr William Guttman
Dr. Henry Torres
Dr. Pierre Jobidon (Spécialiste pour enfants)
353–6220 De 7h.30 a.m. a 2h.00 p.m.

MICHEL LAVALLÉE
B.A., LL.L., D.D.N.
NOTAIRE
CONSEILLER JURIDIQUE
35 de Varennes, Local 10, Boucherville
Tél. 655-2840
2082 Marie-Victorin, Varennes Tél. 652-9826

BUR.: 655-4261
RES.: 725-4131
Claude Jean D.D.
Dentiers, partiels, réparations
Bien-Etre accepté
643 MARIE-VICTORIN No. 3
BOUCHERVILLE

Bureau du soir: Mercredi, de 7h.00 a 9h.00
PIERRE DESPATIS
Avocat
100 MONTARVILLE (Suite 200)
BOUCHERVILLE 655–3100
679–7280
1470 Chemin Chambly Longueuil

Jules Phaneuf
NOTAIRE
1 rue Guèvremont VARENNES
coin Ste–Anne 652–2525

CHIROPRATICIEN
DR JEAN-PROVOST GATIEN
CHIROPRACTOR
800 Pierre Viger
BOUCHERVILLE
655-8374

LESSARD ET HARDY
notaires
825 PIERRE VIGER
BOUCHERVILLE
655–2640

RAYONS X NERVOSCOPE
Guy Pépin, B.A., D.C.
CHIROPRATICIEN
100 Montarville 655–1893
suite 82 523–1248

Lussier, Senécal et Associés
COMPTABLES AGRÉÉS
125 Boul. Ste-Foy Longueuil
670–4270

EXAMEN DE LA VUE
Dr GILLES SÉGUIN, B.A., O.D.
Optométriste
SUR RENDEZ-VOUS
646 Marie Victorin, Boucherville. 655-8911

DR CHARLES HEBERT
chirurgien-dentiste
643, Marie-Victorin
Boucherville
2ième étage de l'Edifice Cadieux
655–4937

Centre Professionnel Montarville

Cet édifice de prestige comprend des locaux pour des professionnels de la médecine, radiologie, laboratoires, officine pharmaceutique, pédiatrie, optométristes, ainsi que services multidisciplinaires sélectionnés.
ADMINISTRATION et LOCATION
LES IMMEUBLES GUEYMARD INC. COURTIERS BROKERS
Service personnel et attentionné depuis 1957
270 St-Laurent, O., Longueuil, Qué.
677-5216

DR MICHEL DESROSIERS
DR DANIEL MARCIL
Optométristes
Examen de la vue – Lentilles cornéennes
280, Fort St–Louis Boucherville
Place La Seigneurie
Sur rendez–vous: 655–7810

DR ANDRE BELLEMARE
Chirurgien-dentiste
pratique limitée
aux enfants et adolescents.
pour rendez-vous: 655-7510
987, de Nogent (coin Boul. Mortagne)
BOUCHERVILLE

Clinique de consultation psychologique montarville
PIERRE PAUL GAGNÉ, b.a., m.a.
psychologue
Difficultés d'apprentissage
et troubles du comportement
100 Boul. Montarville (suite 81) Boucherville
Sur rendez-vous: 655-2766

MARCEL VINCENT
Comptable agrée B. Comm.
275 Boul. Le Baron
Boucherville
Rés.: 655–9196
Bureau: 341–3340

Membre du syndicat professionnel des denturologistes du Québec
Gilles J. Beauchemin, D.D.C.
DENTUROLOGISTE
1100 MONTARVILLE
ST-BRUNO 653-7474

jacques charbonneau architecte
1071 rue de Randonnai, Boucherville
Pour rendez-vous: 655–4992
Du lundi au jeudi: de 19h.00 a 22h.00

Finition de films
Photo Bertrand ENRG
PASSE–PORT
FAIRE–PART – MARIAGE
2474 St–André
VARENNES 652–9141

M. PINEL PAYSAGISTE

Spécialités: Décoration d'arbustes, murs, trottoirs, patios, foyers (ciment ou pierre).

653-6140

Geo. Paul Electrique Enrg.

Entrepreneur Electricien
SERVICE & CONSTRUCTION
Georges Bourdeau
117 De Poitou Boucherville
655—4267

FERME LA CHABRAQUE
ECOLE D'EQUITATION
PENSION ET ENTRAINEMENT DE CHEVAUX
COURS D'EQUITATION
240 Boul. Marie Victorin, Vercheres
583-3816

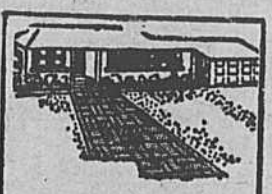
— ENCAN —

8 MAI
Encan d'antiquités samedi le 8 mai a l'école du village de Calixa-Lavallée, Ste-Théodosie, Cté Verchères. L'encan débutera a 10h.00. Cantine sur les lieux. Liquidation d'une boutique d'antiquités.
Marcel Cusson & Ass. encanteur
787—5430

S.V.P. Soyez à l'heure CONDITIONS : Argent comptant
INFORMATIONS :
MARCEL CUSSON & ASSOCIÉS
ENCANTEURS LICENCIES
Cantine sur les lieux
Saint-Antoine sur Richelieu — Tél. 787-5430
MA DEVISE, BIEN VOUS SERVIR

SECRÉTAIRE
avec expérience demandée pour petit bureau. Connaissance dictaphone et dac tylo essentielle. Doit etre bilingue, Centre Boucherville. Salaire avantageux. Bonne condition de travail. Faire parvenir curiculum vitae a: Zimmer Duval Ass. 528 Notre Dame Boucherville

terre-noire
et mélangée
655-0408



R. COURNOYER
TERRASSEMENT
HAIES, ARBRES,
DRINS, PATIOS
AERATION
DE TERRAINS, etc.
Estimation gratuite
655-4618



Nettoyage de tapis ultra moderne.
Germain Campbell
Estimation gratuite
655—8292

LABORATOIRE MEDICAL BIRON
100 rue Montarville, Boucherville 655-9060
2082 Marie-Victorin, Varennes 652-2959
Analyses médicales
• Nous avons un service de prises de sang à domicile.
• Plus de 2,000,000 de québécois sont couverts par des assurances qui défraient les coûts des analyses faites dans les laboratoires privés.

Service de REMBOURRAGE R. B. Enrg.



Sets de cuisine,
Sets de salon,
Meubles de style.
Atelier: 388—4139
Soir: 324—1223
Estimation gratuite

VILLE DE Boucherville

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE BOUCHERVILLE

- AVIS PUBLIC -

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le conseil de la ville de Boucherville a adopté le règlement suivant:

A SA SEANCE DU 16 DECEMBRE 1976

LE REGLEMENT NUMERO 904

règlement décrétant les travaux de passage pour piétons pour relier les rues De Mortagne et De La Ventrouze et appropriant un montant de $4,600.00 à même le règlement numéro 679 à ces fins.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance dudit règlement au bureau du Greffier à l'Hôtel de Ville, et ledit reglement entrera en vigueur conformément à la Loi.

AVIS PUBLIC est de plus donné que ce règlement a reçu les approbations requises par la loi comme suit:

par le Ministère des Affaires Municipales, le 22 mars 1976.

par la Commission Municipale du Québec, le 22 mars 1976.

Donné à Boucherville, ce
23ième jour du mois d'avril 1976.

EUGENE McCLISH - greffier

VILLE DE Boucherville

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE BOUCHERVILLE

- AVIS PUBLIC -

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le conseil de la ville de Boucherville a adopté le règlement suivant:

A SA SEANCE DU 16 DECEMBRE 1976

LE REGLEMENT NUMERO 903

règlement décrétant la construction des travaux pour prolonger une conduite d'aqueduc de 20" sur Montarville et pour installer une conduite d'égoût domestique de 12" sur une partie de la rue Montarville et prévoyant un emprunt de $163,000.00 à ces fins.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance dudit règlement au bureau du Greffier à l'Hôtel de Ville, et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

AVIS PUBLIC est de plus donné que ce règlement a reçu les approbations requises par la loi, comme suit:

par les personnes habiles à voter sur ledit règlement, lors de la consultation qui a eu lieu les 12 et 13 février 1976.

par le Ministère des Affaires Municipales, le 6 avril 1976.

par la Commission Municipale du Québec, le 6 avril 1976.

Donné à Boucherville, ce
23ième jour du mois d'avril 1976.

EUGENE McCLISH - greffier

VILLE DE Boucherville

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE BOUCHERVILLE

AVIS PUBLIC

A TOUS LES CONTRIBUABLES,
afin d'assurer un service d'eau adéquat à tous les contribuables de la ville de Boucherville le conseil municipal a jugé utile de régir l'utilisation de l'eau. A cette fin, l'arrosage des pelouses n'est permis, suivant les secteurs, qu'aux heures et qu'aux jours ci-après, le tout conformément au règlement numéro 737-2.

DU 1er MAI AU 1er OCTOBRE de l'année 1976: de 20:00 HEURES A 24:00 HEURES (Minuit)

LUNDI: les numéros civiques pairs, sections EST et OUEST

MARDI: la section CENTRE au complet

MERCREDI: les numéros civiques impairs, sections EST et OUEST

JEUDI: les numéros civiques pairs, sections EST et OUEST

VENDREDI: la section CENTRE au complet

SAMEDI: les numéros civiques impairs, sections EST et QUEST.

Pour les fins des présentes, les sections comprennent les territoires suivants:

EST:
La section "EST" comprend toute la partie du territoire de la ville, bornée au nord-est et au sud-est par les limites de la ville de Boucherville, au sud-ouest par la ligne séparative des lots 264 et 265 du cadastre officiel de la Paroisse de Boucherville, par le centre de la rue De Montbrun, à partir du 6ième Rang, rue De Lorraine, à venir jusqu'à la voie ferrée, par le centre de la rue Fort St-Louis, de la rue De Montbrun jusqu'à la rue De Varennes, par le centre de la rue De Varennes, de Fort St-Louis jusqu'au fleuve St-Laurent.

CENTRE:
La section "CENTRE" comprend la partie du territoire bornée au nord-est par le centre de la rue De Varennes, du fleuve St-Laurent jusqu'à la rue Fort St-Louis, par le centre de la rue Fort St-Louis, de la rue De Varennes à la rue De Montbrun, par le centre de la rue De Montbrun, de la rue Fort St-Louis jusqu'au 6ième Rang, rue De Lorraine, à la ligne de division des lots 264 et 265 du cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville, au sud-est par les limites de la ville de Boucherville, au sud-ouest par le centre de la rue Montarville jusqu'au fleuve St-Laurent et au nord-ouest par le fleuve St-Laurent.

OUEST:
La section "OUEST" comprend cette partie du territoire de la ville bornée au nord-est par le centre de la rue Montarville, du fleuve St-Laurent jusqu'aux limites de la ville de Boucherville, au sud-est et au sud-ouest par les limites de la ville de Boucherville, au nord-ouest, par le fleuve St-Laurent.

LA SECTION INDUSTRIELLE, le mardi et le vendredi, de 14:00 heures à 16:00 heures.

Votre collaboration en respectant cette cédule d'arrosage sera certainement appréciée de tous les citoyens, permettant à chacun d'eux de bénéficier d'une façon plus complète d'un service aussi important que l'eau et nous évitera la malheureuse obligation de prendre des procédures en Cour Municipale contre ceux qui jugeraient inutile de se conformer à ces prescriptions.

Donné à Boucherville, ce
14ième jour d'avril 1976

EUGENE Mc CLISH - greffier

RR Aluminium Ltée.

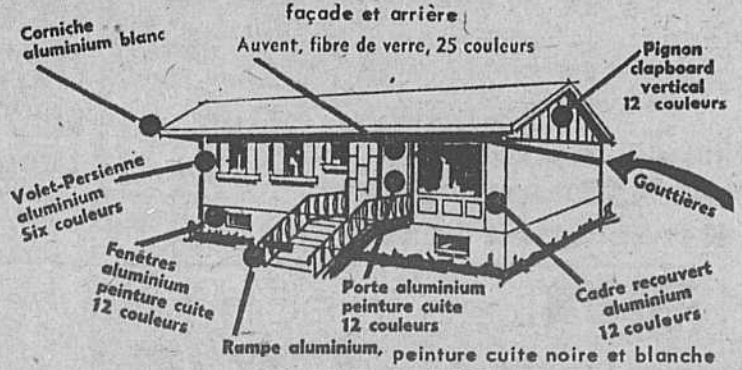
586 Samuel de Champlain, Boucherville

655-9572

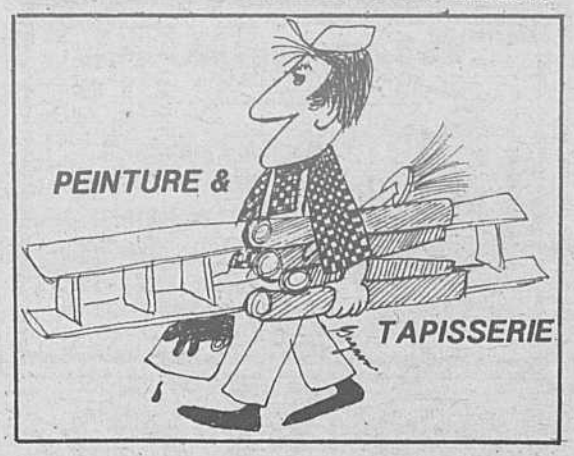


- CLAPBOARD D'ALUMINIUM (REYNOLDS)
- PIERRE ARTIFICIELLE
- AUVENTS EN FIBRE DE VERRE ET ALUMINIUM
- FENÊTRES ET PORTES D'ALUMINIUM
- VITRINES ET PORTES COMMERCIALES

façade et arrière



VENTE & SERVICE
TERMES FACILES
DECLIN-REYNOLDS pour murs et corniches,
GOUTTIERES et DESCENTES REYNOLDS



"LE MARIAGE DES COULEURS"

Chaque couleur à l'état pur, a son caractère typique et sa personnalité bien a elle. Je vous les présente.

1. "LA GRANDE JAUNE".

Elle est toujours souriante et rayonnante de joie. Très optimiste, elle relève le moral de son entourage. De tempérament chaud et actif, ses amis disent d'elle; "C'est un vrai rayon de soleil."

2. "MELLE BLANCHEVILLE".

Elle a le teint blafard, souffrant d'albinisme. Elle s'entend bien avec tout le monde; est silencieuse, claire et réfléchie. C'est la fille la plus propre en ville.

3. "MELLE ROUGEMONT".

Personne assez rougeaude, elle est chaude, ardente, passionnée, fougueuse, active, stimulante, instinctive et révolutionnaire. Wow! Il y a de quoi tomber dans les pommes!

4. "VERTE LESPERANCE".

Elle est conformiste, sobre, immobile et mélancolique. Elle a la mine assez verdâtre et est même assez ennuyeuse. Ne vit que d'espoir.

5. "MR RENOIR".

Sombre personnage, sordide, silencieux, désespéré et triste. Toujours noirci par l'alcool, il se tient dans des endroits noirs de monde et noirs de fumée. Il passe son temps à broyer du noir.

6. "MR LORANGER"

Il est expansif, sérieux, gai et acceuillant. Il a bon appétit et mange beaucoup de fruits. Il s'orange très bien.

7. "MR LAVIOLETTE".

Un peu vieillot, triste et pessimiste. C'est un grand penseur, poétique et mystérieux. Il aime les fleurs africaines.

8. "MR BLUETTE".

Très déteneu, serein, relaxé et relaxant. Jouissant d'une grande paix intérieure, il est romantique, porté au rêve, mais un peu inacessible.

Imaginons un peu ce qui pourrait résulter du mariage des couleurs entre elles.

Un mariage des plus chaleureux et des plus gais.

Marcel Gagnon pour,
"Les Peintres Décorateurs
Mt-St-Hilaire Inc."
703 Versailles,
Mt-St-Hilaire.

●●●●●●●

Quand je regarde mes yeux trop pâles,
Je pense à tout ce qu'ils ne voient pas.
Quand je regarde ma bouche, trop mince,
Je pense à tout ce qu'elle ne dit pas.
Quand je regarde mes mains, trop courtes,
Je pense à tout ce qu'elles ne touchent pas
Quand je regarde mes pieds, trop froids
Je pense à où ils ne vont pas.
Quand je regarde mon corps las,
Je pense à tout ce qu'il ne vit pas.
Et pourtant mon esprit veille et s'éveille
Et pourtant mon âme chante et se tourmente
Mais quand je regarde mon coeur qui bat,
Je pense à tout ce qu'il n'aime pas.
Et quand je dis que je t'aime,
Je pense à cet écho que je n'entends pas.
Et quand je dis que je t'aime
Je sais pourquoi je reste là.

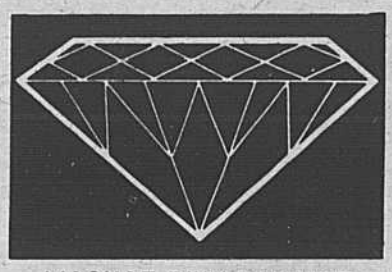
Suzanne
Brassard-Lespérance
Tous droits réservés

●●●●●●●

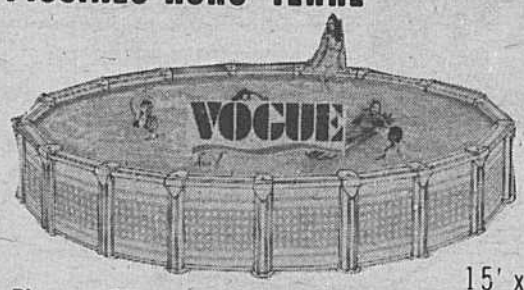
652-2382
Aluminium Plus
Distributeur de revêtement en gros
J.L. BENARD
REPRÉSENTANT
2060 MARIE VICTORIN
VARENNES


Huguette Mongeau
655–0179
Pour la vente ou l'achat d'une propriété
MONTREAL TRUST
1401 Chemin Chambly
Longueuil 651–1000

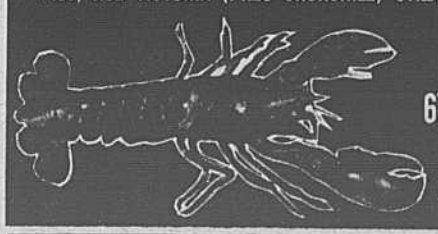
L. Paquin Boucherville
ENTRETIEN-GAZON
FERTILISATION – AERATION
HERBICIDE
NETTOYAGE – COUPE – GAZON
537 Notre-Dame
655-4501

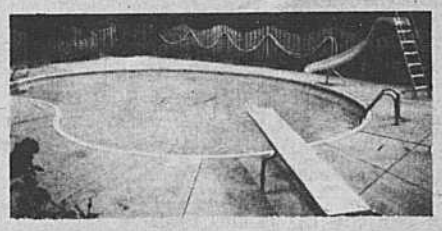

L'ACHAT D'UN DIAMANT
C'EST SERIEUX!
ADRESSEZ–VOUS
A UNE MAISON DE CONFIANCE
Véronneau
BIJOUTIER • JOAILLIER
173, rue St-Jean,
Longueuil, P.Qué.
670-6760

Préparez-vous pour les plaisirs
de l'été en achetant chez PISCINES BEFOR
PRIX COMPÉTITIFS QUALITÉ SERVICE APRÈS VENTE
PISCINES CREUSÉES

15' x 29' $1775.
17' x 31' $1995.
19' x 31' $1995.
19' x 35' $2125.
Installation en sus
•ACIER ET VINYLE • MUR 42"
• EQUIPEMENT JACUZZI DELUXE COMPLET
SPÉCIAL D'OUVERTURE
PISCINE CREUSÉE
• Fibre de verre et béton
• Garantie 10 ans
• Modèle "Rein" 15'x30'
• Installation comprise
• Equipement de luxe complet
$5900.
CHLORE H.T.H.
100 LBS
$64.95
PISCINES MUSKIN
AUSSI DISPONIBLE
PISCINES HORS-TERRE


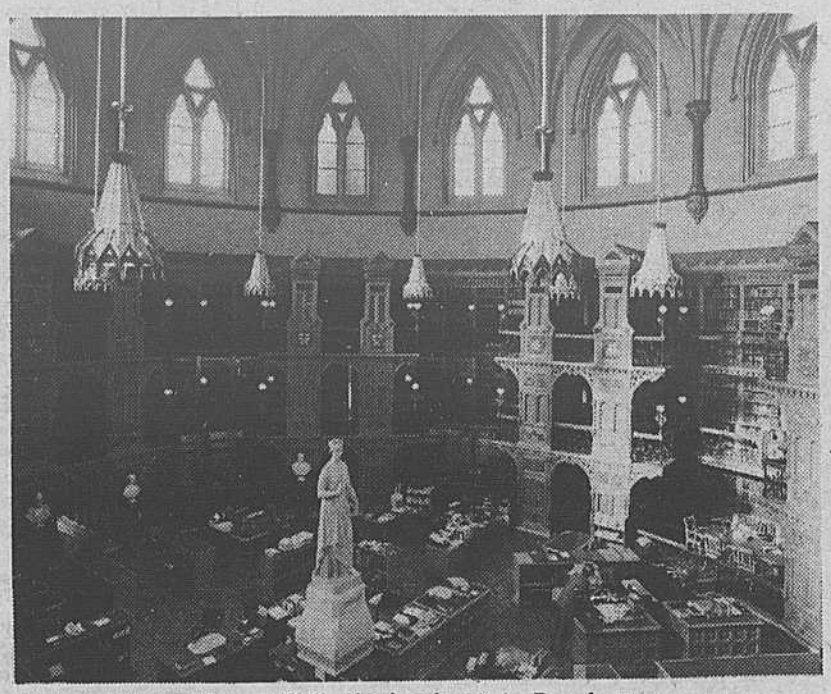
15' x 48" $789.
18' x 48" $869.
21' x 48" $999.
24' x 48" $1095.
27' x 48" $1179.
15' x 25' x 48" $1229.
15' x 30' x48" $1389.
• Plateaux 6" • Rebord 6"
• Equipement Deluxe complet
INSTALLATION EN SUS
Les piscines BEFOR LTEE
swimming pools
1030 CURE POIRIER OUEST, Longueuil
670–6060–1


LE SAUMON FRAIS
DE LA COTE OUEST EST ARRIVE A
LA POISSONNERIE
RENE MARCHAND
SPECIAL CETTE SEMAINE — THIS WEEK
CUISSES DE GRENOUILLES (congelées)
FROGS' LEGS (frozen) $2.25 lb
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités
CHOIX COMPLET DE POISSONS FRAIS ET CONGELES
LES FRUITS DE MER RENE MARCHAND INC.
1455, RUE VICTORIA (PRES CHURCHILL) ST.LAMBERT

672-1231

AVEC "OTARIE"
VOUS PAYEZ TOUJOURS
LE MEILLEUR PRIX

• Acier et vinyle
• Modèle exclusif en fibre de verre et béton
• Fibre de verre et toile
installation garantie on
mai si désirée
VASTE CHOIX DE
PISCINES HORS TERRE
CHLORE $59.95
100 lb.
Rabais de $2.00 avec achats
de vos autres produits chimique
LES PISCINES 658-5441
OTARIE Inc.
1617, BOUL. PERIGNY - CHAMBLY, P.Q.
658–5441 658–0561

How Well Do You Know Canada...

by Jack N. Oldham



It looks like a library. Well, that's what it is. But do you know where it is?

ANSWER: In Ottawa. It is the Library or Parliament, and incidentally it happens to be the one room in the Canadian Parliament Buildings where visitors are permitted to take pictures. This photo was taken by a photographer with the Canadian Government Travel Bureau.

BOUCHERVILLE PATINAGE ARTISTIQUE FIGURE SKATING

MERCI! MERCI! MERCI

Avez-vous assisté à notre spectacle sur glace '76? Oui! Eh bien, tant mieux. Nous sommes persuadés que vous avez été enchantés de voir plus de 350 de nos patineurs évoluer dans une trentaine de numéros.

Pour encourager les débutants, le spectacle a toujors été un stimulant, voir même une récompense, en leur permettant de démontrer leur savoir-faire en public.

Cependant, il ne faut pas oublier qu'il y a toujours des perdants. Le mois de glace, servant aux pratiques des numéros est un mois perdu pour les Intermédiaires et Seniors qui doivent travailler leurs figures, sauts et pirouettes ainsi que leurs danses en vue des examens (tests). Ce mois était précieux pour parfaire leurs performances , car le progrès se manifeste à force de plusieurs heures de dur labeur et de travail acharné. Un mois de plus est une chance supplémentaire pour compléter une épreuve. Ces sacrifices sont consentis pour le plus grand bien des débutants. Merci infiniment aux Intermédiaires et Seniors.

Je voudrais remercier par la même occasion les patineuses Seniors et les féliciter de leurs chorégraphies, remercier chaleureusement les parents de nos patineurs pour leur participation, le journal LA SEIGNEURIE pour son étroite collaboration, les membres du conseil d'administration, celui du festival, **TOUS LES BENEVOLES** qui ont contribué de près ou de loin à faire de ce spectacle une réussite totle.

Mes remerciements les plus sincères.

RENDEZ-VOUS:

La direction du Club de Patinage Artistique de Boucherville aura sa soirée d'élection: mardi soir le 25 mai 1976. Réservez - nous cette soirée. Je vous donnerez de plus amples informations la semaine prochaine quant à l'heure et l'endroit.

Bonne semaine à tous,

Francine Aubertin,
publiciste.

SOCCER LIGUE MINEUR BOUCHERVILLE

L'administration de la Ligue de Soccer Mineur de Boucherville lance un S O S aux gens de Boucherville qui veulent se dévouer pour nos jeunes. A sa deuxième année d'existence, l'organisation de soccer a ajouté une nouvelle catégorie Bantam - Midget et c'est L ' E T A T D'URGENCE.

Nous avons besoin d'un directeur et d'instructeurs pour cette nouvelle catégorie, sans vous les bénévoles, ces jeunes ne pourront jouer au soccer.

Nous avons également besoin d'instructeurs pour la catégorie des grandes filles.

Nous prévoyons commencer la saison vers le 15 mai.

La clinique d'instructeurs qui a débuté la semaine dernière se poursuivra le 8 mai au Centre Civique à 20.00 heures.

Nous comptons sur la bonne volonté et l'esprit civique des citoyens de Boucherville pour aider le sport du soccer à s'épanouir.

Pour informations appeler M. Yvon Deslandes, président 655-9887 et M. J. Léo Chartrand, vice-président, 655-1037.

J. Léo Chartrand,
v.-prés.

LIGUE LABATT 50 DE BOUCHERVILLE

La LIGUE LABATT 50 DE BOUCHERVILLE entreprendra ses activités lundi le 10 mai au terrain de balle du cente Civique. Autrefois connue sous le nom de LIGUE DES VETERANS la ligue sera plus active que jamais sous la direction d'un nouveau président en la personne de M. Marcel Depont. Nous remercions tous nos commanditaires et une saison formidable s'annonce.

Lundi 10 mai 8.30 h Régional Tire vs Richard Assurances.

Merc. 12 mai 7.15 h. Régional Tire vs Bombardier.

Mer. 12 mai à 9.15h. Richard Assurances vs Goyette Pontiac Buick.

Vend. 14 mai 7.30h. Bombardier vs Goyette Pontiac Buick.

Félicitations aux champions de l.an dernier "Maurice Goyette Pontiac Buick",
Gilles Gosselin, 655-1215

AGENTS D'IMMEUBLES

BOUCHERVILLE LONGUEUIL

Nous sommes en expansion et nous recherchons pour notre bureau de Boucherville plusieurs vendeurs d'immeubles.

Nous offrons
- un entrainement professionnel complet
- une échelle de commission très avantageuses
- des avances sur commissions aux personnes qualifiées
- une atmosphère de travail agréable
- un directeur des ventes toujours prêt à vous aider

Si vous possédez déjà de l'expérience dans l'immeuble ou si vous pensez que vous avez les qualifications requises, communiquez immédiatement avec notre directeur des ventes Mme Paulette Parisot.

BOUCHERVILLE
655-9400 655-7194
LES IMMEUBLES CARBONNEAU INC. COURTIERS

Le Frigo bière
Lave Auto
BP
GAZ BAR
LIBRE SERVICE
4 POMPES DOUBLES À VOTRE DISPOSITION
OUVERT TOUS LES JOURS
DE 7hrs A 23hrs
Le Frigo
601 de Montbrun
COIN GENERAL VANIER
655-9670

VENEZ PROFITER DE NOTRE OFFRE DE LOCATION D'AUTOS!



LOCATION A LONG TERME

Nous pouvons vous louer une auto à un prix incroyablement bas. Pourquoi? Nous faisons partie de la plus importante organisation de location d'autos au monde. C'est pourquoi nous pouvons également vous faire de bons prix sur les voitures d'occasion.

De plus, nos techniciens formés en usine s'occuperont de garder votre véhicule loué en bon état.

La location vous permet de simplifier votre comptabilité de taxes, de prévoir les coûts occasionnés par votre voiture et vous éviter les ennuis de l'entretien.

Laissez-nous vous établir un plan de location modique s'ajustant parfaitement à vos besoins.

Boisvert AUTO locations
2, boulevard Marie-Victoria, Boucherville
655-1301

'76 TORINO



8 cylindres, automatique, radio, suspension ultra-robuste, freins à disque, servo-direction, pneus radiaux à flanc blanc, enjoliveurs de roues.

V8, automatic, radio, radial white wall tires, heavy duty suspension, disc brakes, power steering, wheel covers.

24 mois / months $173.00 — 36 mois / months $143.00

'76 GRANADA



2 portes, 6 cylindres, automatique, freins à disque, servodirection, pneus radiaux à flanc blanc, enjoliveurs de roues, dégivreur de glace arrière, radio.

2 doors, 6 cylindres, automatic, disc brakes, power steering, radial white wall tires, radio, wheel covers, electric rear window defroster.

24 mois / months $173.00 — 36 mois / months $144.00

'76 THUNDERBIRD



Equipements standards, suspension ultra-robuste, AM / FM stéréo, air climatisé, automatique, dégivreur de glace arrière électrique, vitres teintées.
Standard equipment : heavy duty suspension, AM / FM stereo, automatic air conditioning, electric rear window defroster, all tinted windows.

24 mois / months $296.00 — 36 mois / months $243.00



JUDO



Le samedi 15 mai 1976 le Judo Club de Boucherville organise la "Journée du Judo".

L'école La Broquerie abritera toutes les activités de cette journée.

A partir de 12h.30 aura lieu une compétition de Judo avec la participation de tous les membres du Club, avec remise de trophées, médailles, diplômes.

Egalement, nous aurons l'occasion d'assister à des démonstrations ter à des démonstrations de tous genres, technique masculine, et féminine, démonstration self-defense par des adultes ceintures noires et les enfants.

PROGRAMME DE LA JOURNEE

12h.30 Vérification des inscriptions à la compétition

13h. Mot de bienvenue du Président

Présentation des élèves promus au grade supérieur.

13h.30 Début des compétitions éliminatoires

15h. Démonstration
Kata masculin
Kata féminin
Randori
Le Judo self-defense

16h. Demi-finales et finale

17h. Remise des récompenses

17h.15 Goûter

20h. Soiée discothèque avec buffet.

Bienvenue à tous

Le comité de judo

RODÉO

A cause de la mauvaise température, le rodéo de dimanche dernier est remis a SAMEDI, LE 8 MAI A 1 HEURE P.M.

Ferme Riendeau
990 Général Vanier
Boucherville

Gulf

NOMITION chez GULF CANADA



J.A. LaVallière

Gulf Oil Canada Limitée annonce la nomination de M. J.A. LaVallière au poste de directeur de l'Ingénierie et de l'Entretien à l'usine de produits prétrochimiques de Varennes. Auparavant ingénieur d'usine à Varennes, il remplace M. D.L. Major qui a été muté à la raffinerie de Gulf à Clarkson, Ontario.

M. LaVallière a obtenu un diplôme en génie chimique de l'Université McGill en 1951. Il est entré au service de la compagnie à titre d'ingénieur au service des Produits chimiques à l'usine de Shawinigan et s'est occupé de la fabrication des produits chimiques, des résines, du carbure et de l'acétylène. A titre d'ingénieur, il a par la suite occupé des postes de responsabilité au sein du service des Produits chimiques.

M. LaVallière habite Saint-Bruno et relève de M. R.J. Hood, directeur de l'usine de produits pétrochimiques de Gulf à Varennes.

CENTRE de la MAISON

E. BEAUCHESNE INC.

STE-JULIE — **800 MONTEE 649-1581**

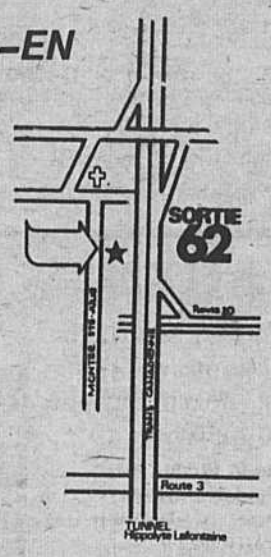
NOS BAS PRIX VOUS ATTENDENT ! PROFITEZ-EN TANDIS QU'IL EN RESTE ! ATTENTION... LES QUANTITES SONT LIMITEES !



TABLE À PIQUENIQUE
30" X 72" X 60" EN CÈDRE
DEMONTÉ POUR MIEUX SE TRANSPORTER

26.89

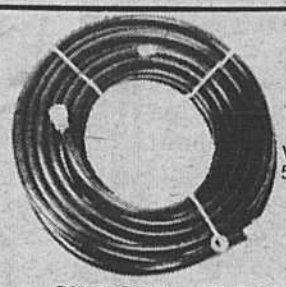
COMPAREZ.... NOS PRIX...



10 MINUTES DU TUNNEL HIPPOLYTE -LAFONTAINE



26.95 BROUETTE
4 pi. cu., manches en bois. Roulement à billes.



BOYAU PLASTIQUE
Vert opaque 7/16" x 50'.
1.88



SUPPORT DE BOYAU
Métal peint.
.99

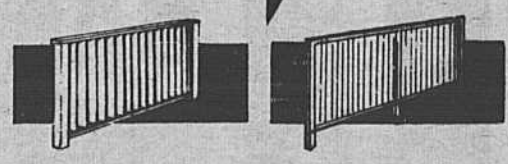
CHAISE DE PARTERRE
Pliante, bras de plastique renforci.
6.49

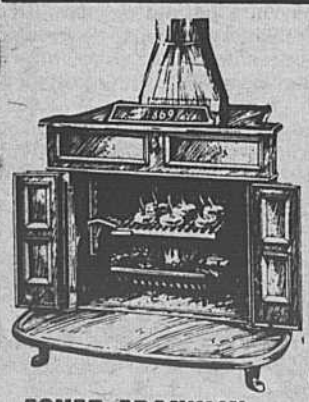
CIMENT
Pré-mélangé Sac 80 lb. **2.09**
Pur Sac 80 lb. **2.09**

ENGRAIS
"14-4-8"
NUTRITE
3.29 SAC 22 LB



5.49 44.1 lb





FOYER FRANKLIN
38 x 33½ x 31½. Accessoires en plus.
$149



INSTANT PAVE
Asphalte préparée
Sac 45 lb. **1.59**
Sac 80 lb. **2.79**

PAVEX
Scellant asphalte
7.89 5 gal.



SICOGLO
Avec l'achat d'un gallon au prix régulier vous obtenez un deuxième gallon pour seulement. **1.50**

Nouveau semi-lustre au latex pour l'intérieur. Lavable et de qualité supérieure.

FAITES-LA VOUS-MEME ET ECONOMISEZ UNE FORTUNE

NOUS VOUS DIRONS COMMENT VOUS Y PRENDRE ET CE QU'IL VOUS FAUT

CLOTURE BOIS EN LONGUEURS ASSORTIES

PIN "B4F"		CÈDRE ROUGE		ÉPINETTE	
1X3	12¢			1X3	5¢
1x4	15¢	4X4	49¢	1X4	6¢
1x5	20¢	2X4	25¢	1X6	11¢
1X6	23¢	2X6	40¢	2X4" B 4F" 92½"	12¢
1X7	30¢	1X6	25¢	8'	14¢
1x8	30¢				

PRIX INDIQUÉS EN PIEDS LINEAIRES

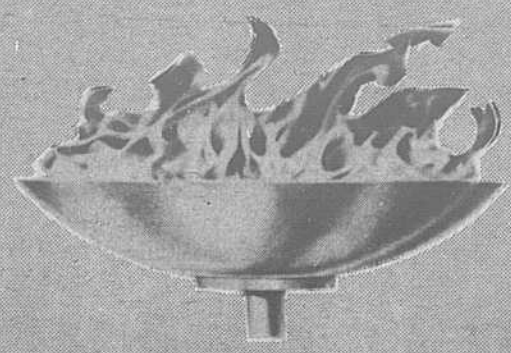
LE RAIL, LE TUNNEL ET LES PURISTES

Lorsque les Français voulurent installer chez eux le chemin de fer, ils adoptèrent la technique anglaise, puisque les Britanniques avaient à l'époque, une avance sur eux dans ce domaine. Quand il fut nécessaire de créer des mots en français pour décrire ces nouvelles réalités, certains problèmes d'anglicismes, rappelant un peu les nôtres, se posèrent aux innovateurs. Allait-on emprunter des mots anglais pratiques? Cela constituait pour les puristes de l'époque une capitulation. Les garde-chiourmes de la langue ne voulaient absolument pas de rail ni de tunnel. Ils proposainet rainure et tonnelle à leur place. L'anglais tunnel. La lutte continua un certain temps. Rail et tunnel l'ont emproté. Le français s'est enrichi de ces deux mots. Moralité: il ne faut pas rejeter à priori les emprunts étrangers. C'est ainsi que la langue évolue. L'usage d'ailleurs se charge d'éliminer les indésirables.

LE MESSAGE DE L'OS

On a trouvé en France dernièrement un vieil os de boeuf. Et puis après, me direz-vous. Mais attendez, je n'ai pas perdu la tête. Cet os est, paraît-il âgé de 135,000 à 150,000 ans. C'est déjà intéressant. Non seulement cela, ce patriarche de la gente osseuse portait de curieux symboles, des arcs, des branches, des angles et des parallèles. Le directeur de la section de préhistoire de l'Université de Bordeaux qui déterra cet os le remit à un professeur américain qui est certain, lui, que ces symboles prouvent l'usage, à ce "moment préhistorique", d'un langage perfectionné. Cela bouleverse évidemment les idées qu'on s'était faite jusqu'à présent sur l'évolution de l'intelligence et des cultures humaines. On estimait que le langage humain n'était apparu que 75,000 ans plus tard figurez-vous. Moi, ce qui m'intrigue c'est de savoir qui, avant de le décorer d'un si mystérieux message, l'a rongé cet os, après en avoir mangé toute la viande.

PARTICIPEZ à l'OLYMPIADE des BAS PRIX chez



ÉCONOMISEZ 10% DE PLUS QU'AILLEURS

LAPLANTE

LE MAÎTRE DES BAS PRIX DANS "TOUT"

HYGIÈNE - SANTÉ - BEAUTÉ

ANALYSE DE GROSSESSE valeur de $8.00 pour $3.69

SERVICES
- Photos Limacolor
- Photocopies
- Lampes projecteur
- Batteries

PLACE JACQUES-CARTIER	PLACE VERSAILLES	PLACE DESORMEAUX	GALERIES TASCHEREAU	CENTRE D'ACHAT GRANDE-ALLÉE	HEURES D'OUVERTURE	SERVICE DE LIVRAISON
1379, chemin Chambly LONGUEUIL 677-9161	7275, rue Sherbrooke MONTRÉAL 352-5511	2877, chemin Chambly LONGUEUIL 677-5221	661, boul. Taschereau GREENFIELD PARK 672-9422	5645, Grande-Allee BROSSARD 656-2222	SEMAINE : 9h a.m. à 10h p.m SAMEDI : 9h a.m. à 6h p.m. DIMANCHE : 10h a.m a 6h p.m	POUR LA MODIQUE SOMME DE 50¢ PAR COMMANDE

épargnez 33 1/3%

durant tout le mois de mai sur le developpement et impressions de vos films negatifs couleurs*.

* Limite 6 commandes par client
* Cette offre est valable pour les films négatifs couleurs de 12 et 20 expositions.

126-12 expositions exposures Reg. $4.26 $2.84 chaque each

110-12 expositions exposures Reg. $4.50 $3.00 chaque each

save 33 1/3%

during the month of May we'll develop your color print films at low prices*.

* Limit 6 orders per customers
* Offers good on 12 and 20 exposures color print film orders only.

126-20 expositions exposures Reg. $6.10 $4.07 chaque each

110-20 expositions exposures Reg. $6.50 $4.54 chaque each

expiration 31 mai '76

Pronto!

Venez voir le petit appareil à photos SX-70 de Polaroid.

Seulement Rég: $76.00 $49.89



Les photos SX-70 coutent bien moins qu'auparavant grâce à Pronto! le nouvel appareil Polaroid. Vous obtenez maintenant le même plaisir de voir une photo couleur SX-70 rigide et seche, se développer en quelques minutes sous vos yeux – à un nouveau prix réduit.

Il s'emploie si facilement. Glissez le film pack SX-70 de dix poses dans l'appareil. Réglez la distance (3' à l'infini en plein air et de 3' à 12 avec flash). Encadrez la scène et pressez le bouton rouge. Et ça y est.

Voici Pronto! de Polaroid. Il se tient bien dans la paume de la main ou se porte aisément en bandoulière. Il ne pèse que 16 onces et prend de magnifiques photos couleur à l'intérieur (avec le flashbar pratique de 10 poses) ou en plein air.

Pronto! Venez voir une démonstration de l'appareil aujourd'hui même.

expiration 31 mai '76

POLAROID Color Pak no. 80	$39.95/ $16.89	MINOLTA 35 mm S.R.T. 100 F.E. W / C	$324./ $175.00
POLAROID SX-70 No. 1	$199./ $149.89	INSTANMATIC KODAK X15	$24.50/ $16.89
POLAROID SX-70 no. 2	$170./ $119.00	MAGIC CUBES X	$2.80/ $1.59
POLAROID SX-70 P no. 3	$115.60/ $89.00	ARGUS POCKET CAREFREE 110	$32.50/ $16.89

Promotion BIOTHERN

avec l'achat de $9.50 de produits de beauté BIOTHERN.



Vous obtenez gratuitement MASQUES DE ROSÉE d'une valeur de $7.75: Peau sèche normale ou peau grasse.

Masque plastique pour obtenir un effet de beauté instantanée. Il atténue les flétrissures, décongestionne et éclaircit le teint.

EXPIRATION 19 MAI 1976



RINGETTE

LE BANC DES PUNITIONS ETAIT VASTE...

L'aréna de Beaconsfield a cela de particulier: elle possède un banc de punitions qui peut contenir plusieurs personnes à la fois. L'arbitre de la joute demi-finale entre Dollard et Boucherville trouvait peut-être qu'un banc si large devait être utilis` abondamment. Il fit si bien qu'à un moment donné, quatre (oui, oui, "4"), joueuses de l'équipe des "Belles" de Boucherville se retrouvèrent en même temps sur ce fameux banc. (Mais attention, ne vous méprenez pas, ce n'était pas de la rudesse, c'était des bâtons élevés, en général.) Mais blague à part, disons simplement que que l'équipe Bouchervilloise a eut quelques difficultés dans le tournoi provincial qui se déroulait à Beaconsfield en fin de semaine dernière. Samedi, Boucherville a vaincu Dorval 10-8, mais dimanche, nous avons perdu 12-7 contre Dollard. J'aimerais bien m'étendre sur le sujet, mais je sens que je m'emporterais et que j'écrirais des choses pas très gentilles. Je suis publiciste, mais pas journaliste...

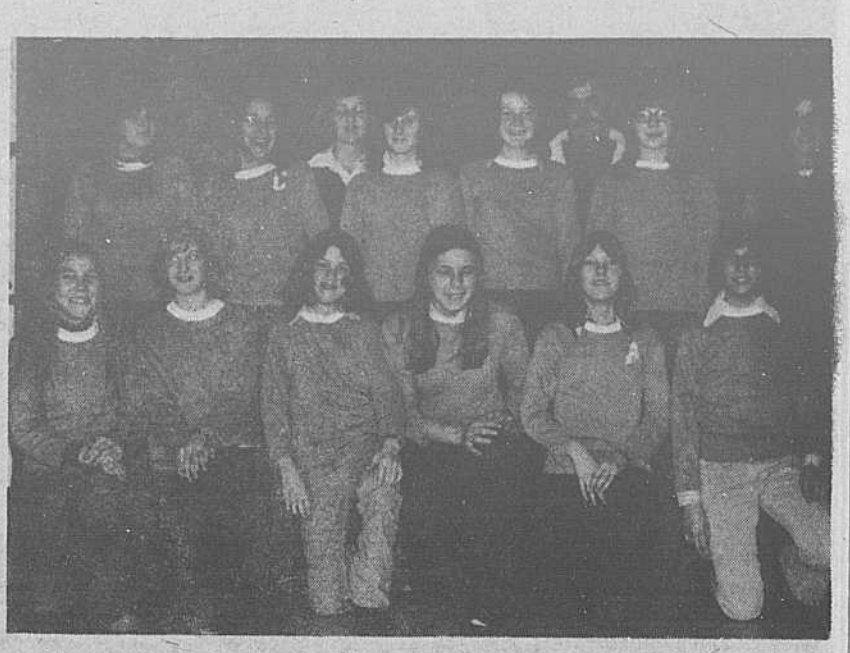
Si Boucherville a perdu, ce N.est sûrement pas à cause des spectteurs. Nous étions les plus bruyants et de loin...

Voici les photos de quelques équipes, je reviendrais la semaine prochaine avec le reste des équipes.

Jeanne Choquette



Du gauche à droite, 2ième rangée: Céline Filion, Gail Mountain, Lucie Roy, Jocelyne Duchesneau, Josée Parent, Rachelle Roy, instructeur.
lère rangée: Céline Ouimet, Lina St-Amant, Clémence Duchesneau, Hélène Boivin, Carole Guèvremont.
N'apparait pas sur la photo: Lyne Champagne, Mme Boudreau, assistante.



De gauche à droite: Diane Giroux, Diane Bissonnette, Mme Castonguay, instructeur, Marie Chouinard, Margot Castonguay, M. Castonguay, assistant Sophie de Senneville, Julie Lesieur. lère rangé: Viviane Bois, Lucie Côté, Sylvie Bertrand, Manon Massé, France Larouche, Jocelyne Pratt.



De gauche à droite, 2ième rangée: Lyne Audet, Denise Turcotte, assistante, Marie-Josée Petit, Lyne Gaudreau, Diane Ste-Marie, instructeur, Sylvie Lacroix, Nancy St-Arnaud, Lise Morin.
lère rangée: Caroline Hogg, Lison Larrivée, Sylvie Cowan, Dominique Trottier, Pam Jewell, Josée Harel.
N'apparait pas sur la photo: Christine Audet, Pascale Thibeault, Andrée Champagne.



De gauche à droite, 2ième rangée: Martine Tourigny, Lucie Bois, Sylvie Desrochers, Lucie Branchaud, instr., Brigitte Duchaine, Nathalie Parayre, Catherine Tourigny, Nathalie Tremblay.
lère rangée: Lynda Lessard, Isabelle Desrochers, Nicole Labelle, Louise Desrosiers, Josée Bellemare, Lyne Jewell.
N'apparait pas sur la photo: Lyne Dumas, Line Savaria, assistante.

Pour toutes réparations de brique et pierre
Transformations



Georges Boutigny
4420 Marie-Victorin, Varennes
652-3343



POUR VOS TRAVAUX DE
PLOMBERIE et CHAUFFAGE
Réparation ou construction
Consultez:
CADIEUX & FRÈRE LTÉE
643 Marie-Victorin
Boucherville
655-1319

NOUS AVONS
-tous les modèles de SUZUKI Moto Cross et Route
tous les accessoires pour motos et pneus
-Habillement de Moto
-Tondeuses à gazon
-Bicyclettes de 5 à 10 vitesses
-Tracteurs et bêcheuses Ariens



NOS PRIX SONT INFÉRIEURS À TOUT AUTRE MARCHAND
RIVE-SUD SPORT Enrg
4740 Marie-Victorin VARENNES
652-2405

Bo JEANS
OBTENEZ 10% D'ESCOMPTE SUR TOUTE MARCHANDISE A PRIX REGULIER AVEC PRESENTATION DE CE COUPON
Valide du 5 au 12 mai 1976
774 Pierre-Viger
Centre d'achat Boucherville
BOUCHERVILLE 655-2026

655-9621 SILENCIEUX BOUCHERVILLE MUFFLER INC. 655-9621
506 RUE ALBANEL - EDIFICE SIMARD, BOUCHERVILLE, QUE.



Silencieux WALKER MUFFLERS
GARANTIE À VIE
1 AN SUR VOITURES IMPORTEES

INSTALLATION GRATUITE SUR PLACE
Estimation gratuite



Amortisseurs GABRIEL SHOCKS
GARANTIE À VIE

VÉLO-CLUB BOUCHERVILLE

124 Jean Gareau Tél.: 655-1980

Pour la 4e année consécutive le Vélo Club Boucherville est mandaté par la Fédération cycliste du Québec et l'association Cycliste Canadienne pour organiser une compétition de niveau National, ci à Boucherville le 6 juin 1976. Comme par les années passées la brasserie Molson a accepté de commanditer cette compétition.

Dû aux succès des années passées du grand prix cycliste de Boucherville la Fédération cycliste du Québec a classé la catégorie Junior dans le super prestige provinciale.

Du nouveau cette année, une course contre la montre de 7 milles. Le matin pour les catégories, junior et Sénior et suivie du critérium dans l'après-midi pour toute catégorie.

Tous les meilleurs cyclistes canadiens et américains seront ici à Boucherville pour être sélectionnés sur l'équipe canadienne et américaine en prévision des Jeux Olympiques qui auront lieu à Montréal en juillet.

LE CLUB RADISSON

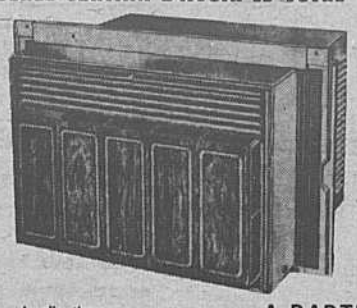
Je suis de retour après un voyage mouvementé à Jérusalem où j'étais censé être en vacances. Miss Marple a cru bon de vous en avertir la semaine dernière, mais elle aurait changé d'idée si elle avait vu le problème auquel j'ai été confronté dès mon arrivée là-bas. Bien sûr qu'avec mon flair élgendaire j'ai finalement réussi à tout tirer au clair dans une boscure histoire de famille américaine. Evidemment les américains sont allés régler un autre problème loin de chez eux, en Israël pour la circonstance.

Comme d'habitude, dans mes aventures, je me suis fait quelques ennemis mais j'ai quand même réussi à me faire quelques relations aux Etats-Unis et Dieu seul sait combien elles pourront m'être utiles ces relations (voir: Rendez-vous avec la mort).

Bref, je me suis fait des amis mais je n'ai pas beaucoup de nouvelles de mes anciens collaborateurs qui passent leur temps à réfléchir pour votre bien-être et votre agrément. Ne leur en voulez pas les projets qu'ils ont ne doivent pas être dévoilés avant d'être réalité je ne peux que vous assurer une fois de plus que vous ne devriez pas manquer d'activité cet été et je vous ferai tout en mon possible pour vous en parler plus concrètement la semaine prochaine. A bientôt...

Hercule Poirot
Le Club Radisson

N'ATTENDEZ PAS À LA DERNIÈRE MINUTE...
NE SOYEZ PAS DÉÇU! RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
VOUS SEREZ CERTAIN D'AVOIR LE VÔTRE



Le climatiseur
YORK
5 MODELES
5,000 BTUH à 36,000 BTU
Le summum de la qualité

A PARTIR DE
219.50
Payez et emportez

LA BOUTIQUE CHALEUR INC.
470 ROLAND THERRIEN, , LONGUEUIL 463-1870

Salle à manger
LOUIS-HIPPOLYTE
Ronald Beaucage
Administrateur

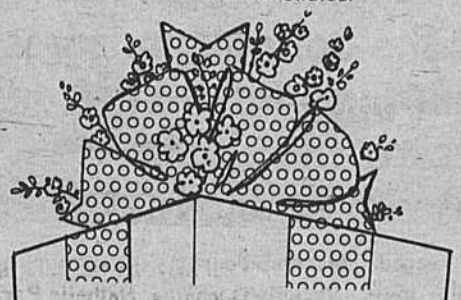


Table d'Hote pour la fete des mères.

Menus spéciaux pour enfants.

Dorénavent, la salle à manger sera ouverte à partir de 5h.00 p.m., le dimanche.

100 Boul. Mortagne Boucherville
Stationnement 300 voitures 655-3330

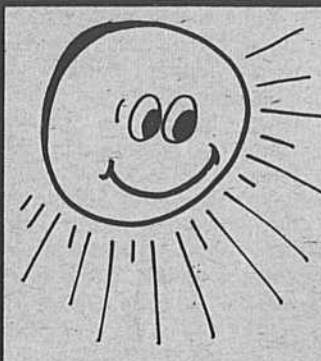


LES JARDINS DU SUD ENRG.

L'été est la saison idéale pour ériger les éléments de maçonnerie de votre aménagement paysagé.

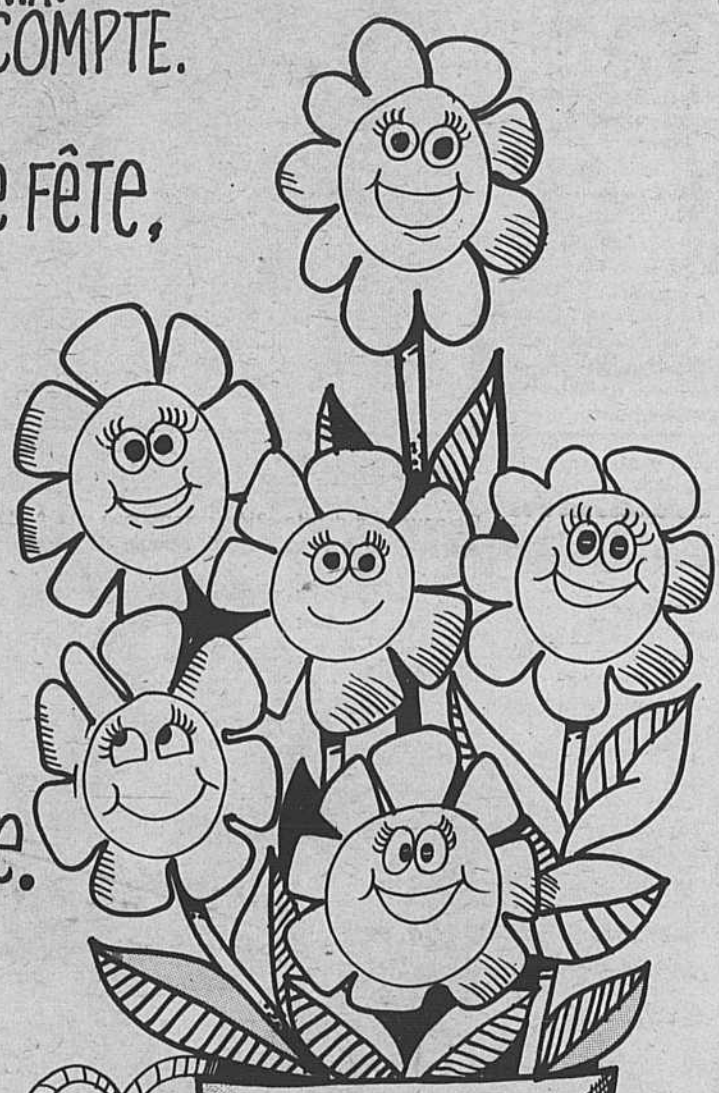
- mur de soutènement
- trottoir
- patio
- foyer B.B.Q.
- ciment Flagftole, ardoise St-Chrysostôme, atirodac, granite, etc...
- plan d'aménagement paysagé
- haies
- arbustres
- arbres
- connifères

Décoration générale sur plan
670-7515
Estimation gratuite



BQ JEANS FÊTE AUSSI LA FÊTE DES MÈRES,
EN SPÉCIAL CETTE SEMAINE;
CUIR 25% D'ESCOMPTE,
JEANS BRITANIA:
20% D'ESCOMPTE.

EN CETTE JOURNÉE DE FÊTE,
BQ-JEANS N'OUBLIE PAS
LES MAMANS, VENEZ
NOUS VOIR,
DES POMPOMS ET
DES MARGUERITES VOUS
ATTENDENT POUR VOUS
REMERCIER DE VOTRE VISITE.





BQ JEANS
774 PIERRE VIGER,
BOUCHERVILLE, PLACE BOUCHERVILLE,
coin de VARENNES
655-2026

Les livres d'ici... d'ici... d'ici...

Le sorcier, le lutin et le loup-garou...

par Renée Rowan

Pendant très longtemps, ce fut le désert dans la production locale de livres pour les 10-15 ans. De nouvelles collections comme Le Goéland, chez Fides, et Katimavik, aux éditions Héritage, sont heureusement venues combler ce vide.

À signaler, juste à temps pour les étrennes des fêtes quatre nouveaux livres destinés à cette catégorie de jeunes lecteurs.

Un de ces ouvrages en particulier, se révèle une indéniable réussite tant par son contenu que par sa présentation: **Le sorcier d'Anticosti et autres légendes canadiennes** de Robert Choquette (Fides).

Plusieurs de nos légendes, à l'exception des légendes indiennes et esquimaudes, viennent d'outre-mer et pas uniquement et nécessairement de la France. Transplantées chez nous, elles ont subi, dans la bouche de nos conteurs populaires, des remaniements de toutes sortes.

De ce folklore maintenant nôtre, Robert Choquette a choisi 16 légendes qu'il nous retransmet ici à sa façon, c'est-à-dire avec humour et fantaisie, plus une rare qualité littéraire.

On y rencontre, bien sûr, le diable et le prêtre, des sorciers et des quêteux, des fantômes et des lutins, le loup-garou et le cheval diabolique, tous ces personnages qui font les légendes.

Mais qu'est-ce qu'une légende? C'est, écrit l'auteur, le récit d'un événement tellement exceptionnel qu'il a sans doute eu lieu dans un monde imaginaire. Mais pour prendre plaisir à une histoire, il faut faire semblant d'y croire, ajoute-t-il.

Cela nous a été très facile de faire semblant tant nous avons été pris au jeu: le premier récit commencé, nous ne nous sommes arrêtés qu'au dernier. Robert Choquette est un raconteur-né. Et que dire des très belles illustrations en couleurs de Michèle Théorêt? Chacune d'entre elles semble une véritable peinture.

Ceux qui ne sauraient pas qui est Belzébuth, ce qu'est de l'arcanson ou qui ne comprendraient rien au mot «crémone», trouveront à la fin de ce livre, comme dans les autres de la collection du Goéland, un petit lexique fort instructif. En vente dans toutes les librairies: $4.95.

Enfin les jeunes lecteurs aimeront ces trois nouveautés qui viennent s'ajouter à la collection Katimavik (Héritage): **Simon** de Maurice Gagnon (l'histoire d'un défenseur de la Ligue nationale), **Patrick et Sophie en fusée** de Monique Corriveau (un roman d'actualité) et **Les chandeliers d'argent** de Maryse Côté, une page de notre histoire.

Dommage toutefois que les illustrations et les couleurs de la couverture de ces trois livres soient si crues, en particulier celles du dernier. Le prix de chacun de ces livres est $2.95.



De l'amateur...



...au professionnel

Tél.: 655-7354
655-9924

MEUNIER ET GIROUX

PAVAGE DE TOUS GENRES

ESTIMATION GRATUITE BOUCHERVILLE

TÉL.: 655-4675
655-8464

ENTRETIEN J. L. MOBILE

SOUDURE GÉNÉRALE — MÉCANIQUE INDUSTRIELLE
MAINTENANCE EN BÂTIMENTS

JEAN LAPRISE
PROP.

794 ABBÉ-PRIMEAU
BOUCHERVILLE, QUÉ.

FUTURS MARIÉS

Pour le mois de mai seulement: T.V. couleur garantie de 3 ans sur les pièces et service à domicile gratuit.
— Si votre T.V .a besoin de réparations d'atelier, je vous en passe une gratuitement en attendant.
Pensez-y, pour plus d'informations:
Gilbert Doucet
652—2755
Prix imbattables.

EXIGEZ UN SERVICE PROFESSIONNEL



Richard Néron
655—7708



Lucette Philibert
655—8037

L'achat ou la vente de votre propriété est pour vous et pour nous une démarche fort importante.
L'assistance de spécialistes du domaine immobilier peut contribuer énormément au succès de vos transactions.
Consultez-nous. Nos conseils sont gratuits.
PROBITEC INC. COURTIERS 655—3060
35 De Varennes, Boucherville.

Aux administrateurs:
Nous connaissons vos sentiments envers votre entreprise... et vos employés

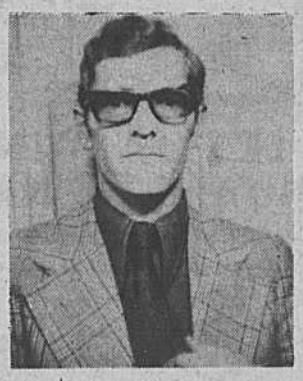
La sécurité de l'employé est aussi avantageuse pour votre entreprise qu'elle l'est pour vos employés . . . et un régime approprié de bénéfices pour les employés peut être un atout qui contribuera à sauvegarder le moral de vos employés et à maintenir le succès de votre entreprise.

Un représentant de La Métropolitaine peut vous proposer le plan d'assurance tout désigné qui permettra de défrayer les employés frappés d'incapacité; un programme de rente de retraite; aussi, de l'assurance-vie et de l'assurance-frais médicaux.

Nous pouvons même nous entretenir avec chaque employé pour nous assurer que chacun comprend et saisit bien l'importance, pour lui et sa famille, de l'assurance que vous garantissez.

Peu importe la dimension de votre entreprise; La Métropolitaine a un plan pour vous.

Vous aimeriez qu'une étude professionnelle soit faite des avantages accordés à vos employés? Téléphonez-moi dès aujourd'hui.



Louis Drapeau
157 Thomas
St-Amable
584-2603

La Métropolitaine
Où l'avenir, c'est tout de suite

Happiness is..



7604/14

...not painting your house!

Stelco Siding

The tough stuff . . . the smart alternative!
Strong and durable. Guaranteed 20 years!

manufactured from
ultra-stelcolour PREFINISHED STEEL

stelco siding

Call today for a free estimate.

Frost Steel and Wire Company (Québec) Limited
MONTREAL 331-8030

Pour un service personnel

Allstate

844-4625



Louis Gareau
655-7748



Normand Guimond
655-1526

assurance
vie-résidentielle-auto-commerciale



Afin de mieux servir sa clientèle
CHAPUT AUTOMOBILE ouvre un nouveau
DÉPARTEMENT D'AUTOMOBILES USAGÉES
sur un vaste terrain de 40,000 pi. car.
pouvant contenir plus de 100 voitures
VASTE CHOIX !





Pierre Côté

Voyez nos représentants



Donat Quintal

À votre service
de 9h.00 am
à 10h.00 pm

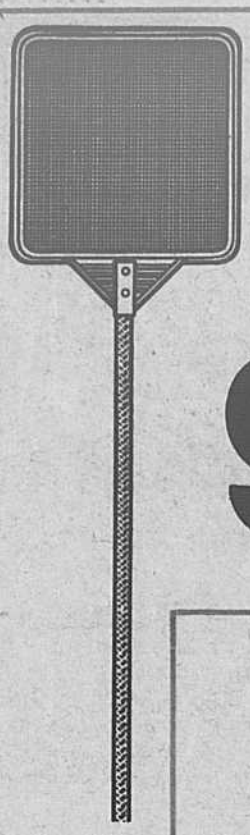
Nouveau numéro
de téléphone
652-2979

Financement
bancaire
sur les lieux

Plymouth
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE·SERVICE

2164 boul. MARIE-VICTORIN,
Varennes
Chaput
AUTOMOBILE INC.

* Chrysler
* Cordoba
* Gran Fury
* Fury
* Volaré
* Valiant-Duster
* Cricket



Panier a long manche d'aluminium pour nettoyer la surface de la piscine.

Notre prix

9.98

GRANDE PATCH À PISCINE

Pour réparer le vinyle déchiré 3" x 26" se colle même sous l'eau — Reste collée

SEULEMENT

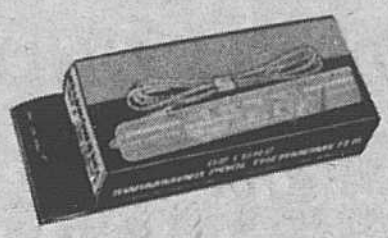
$2.39



C'est le temps d'appliquer le Weed–N–Feed avec Killex de Green Cross. Ca nourrit votre pelouse et détruit complètement toutes les mauvaises herbes. Pour toute la saison. C'est formidable comme c'est bon, 22lbs couvre 5000 pi.ca.

Seulement

$12.49



THERMOMÈTRE À PISCINE

Complet avec corde seulement **$3.69**

Au départ et avant de commencer a mettre le chlore.



Le conditionneur d'eau stabilise le chlore dans votre piscine. Il permet un meilleur rendement du chlore et en augmente la durée. Retarde l'évaporation. C'est un élément essentiel. Une seule application par saison.

Boite de 2 livres pour 10,000 gallons d'eau **$7.98**

Jarre de 4 livres pour 20,000 gallons d'eau **$12.98**



Chlore concentré "Sun" en tablettes. Pour ceux qui l'aime ainsi

10 livres **$39.98**

20 livres **$79.98**

VOTRE PISCINE

SON EAU SERA PLUS BELLE ET PLUS PROPRE AVEC NOS PRODUITS "SUN"

Algaecide concentré, plus efficace, plus rapide

$8.98 la pinte

ALGAECIDE

Elimine la croissance des bactéries, les taches vertes et le glissant des piscines — Aide a maintenir votre eau belle, propre et claire.

$7.69 gallon

$2.29 pinte





Acide chloridrique

Pour réduire l'alkanilité de l'eau. Ajouter 16 onces par 10,000 gallons sert aussi a nettoyer le béton et la brique.

$4.98 gallon

$1.89 Pinte

CHLORE GRANULÉ "SUN"



Fini le temps de l'ancien chlore à 70% — Mettez–vous à la page en vous servant du chlore concentré à 100% SUN et vous regretterez DE NE PAS L'AVOIR FAIT PLUS TOT

Le chlore en poudre "SUN" est concentré à 5 pour 1 comparé au chlore ordinaire — Donc ça vous en prend 5 FOIS MOINS.
— Il se dissout instantanément — Pas d'attente
— Il ne laisse absolument aucun dépôt — Plus propre
— Il contient un stabilisateur qui prévient les dommages au chlore dûs aux rayons du soleil
— En fait, il n'y a rien qui l'approche en rendement
— Il en faut 1 on. seulement pour 5,000 gallons.

Présenté en sachet commode, il est facile d'usage.

2 livres	4 livres	8 livres	20 livres
$8.98	$17.49	$33.98	$59.98

TROUSSE DE VERIFICATION DE L'EAU DE PISCINE

Présentoir indicateur avec 1 contenant de phénol rouge et 1 d'orthotolidine

seulement **$4.98**



BOYAU DE PISCINE



Fait de vinyle flexible et flottant — Robuste et durable.

12 pieds	18 pieds	24 pieds
$6.98	$9.49	$12.98

CHARGEX — SERVICE-QUALITÉ -COURTOISIE À VOTRE PORTÉE, TOUS LES JOURS — Master Charge

Ouvert les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 21 hres

QUINCAILLERIE BOUCHERVILLE INC.

J.J.MESSIER PROP.

637 Marie-Victorin 655-1389

NOUS LIVRONS

REÇU LE
(RO-ria)
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE du québec/québec